

2017年財政年度施政報告
推動「會議為先」提升行業發展質量

Promoting "Conference First" - Enhance quality for industry development



深澳合作互補做大做強會展業
活力澳門週四月深圳舉辦

Cooperation between Shenzhen and Macao to make
MICE industry bigger and stronger - Dynamic Macao will be held in Shenzhen in April

「澳門會展嘉許獎2016」肯定業界貢獻
Macao Convention and Exhibition Commendation Awards 2016

- Affirming local MICE industry's contribution

澳門會議展覽業協會於CEFCO 2017大會上揭開15周年序幕
MCEA 15th Anniversary kick-off ceremony was held at the CEFCO 2017



活力澳門推廣週·廣東深圳

Dynamic Macao Business and Trade Fair · Guangdong Shenzhen

2017年4月14-16日
深圳會展中心6號館

為促進澳門與內地的商貿及文化交流，協助澳門企業的產品和服務拓展到內地市場，活力澳門推廣週是以專題展示、產品展銷、經貿推介、行業對接、特色表演為主要內容的大型綜合展覽活動。

查詢: (853)2871 8608

聯繫單位：活力澳門推廣週組織委員會
地 址：澳門羅理基博士大馬路223-229號尚光大廈B座8樓E室
電 話：(853)2871 7483
電子郵件：exhibition@macao.org.mo

www.dynamicmacau.com



活力澳門推廣週



微站

澳門會議展覽業協會

Macao Convention & Exhibition Association

澳門會議展覽業協會成立於2002年10月，以「服務、代表、協調、溝通」作為協會宗旨，致力於凝聚澳門會展業的力量，配合政府的施政方向，朝「國際化、專業化、精品和高級品牌展覽」方向邁進，致効更多國際會展盛事來澳舉辦，為推動澳門成為國際性會展目的地而努力。

協會目前共有94家企業會員，業務範圍涵蓋整個會議產業鏈，包括主辦商、展覽場地營運管理、設計及承建商、市場推廣公關/媒體/刊物、交通運輸/貨運代理、旅遊代理、數據管理登記系統、綜合業務企業、人力資源/教育培訓諮詢/顧問諮詢及電子產品影音設備供應/租賃服務等，以澳門本地的會展公司為主，其中60%為本澳中小企業。

自成立以來，主辦及承辦了多項活動、會議及展覽，如「澳門國際貿易投資展覽會」、「濠江論壇」等。此外，為進一步促進內地與澳門之間的商貿往來，協助本澳中小企業「走出去」拓展商機，對外宣傳澳門多元形象，協會先後在23個城市舉辦「活力澳門推廣週」，包括上海、重慶、北京、河南鄭州、吉林長春、江蘇南京、福建福州、廣西南寧、安徽合肥、內蒙古呼和浩特、湖北武漢、山東濟南、貴州貴陽、陝西西安、浙江杭州、四川成都、遼寧瀋陽、湖南長沙、山西太原、江西南昌、廣東江門、雲南昆明及福建廈門。

與此同時，協會更首創澳門特區政府提出的「人才培養長效機制」的建設，開辦多個教育及培訓課程，提升會展從業人員的素質，引進及培養專業人才。同時，協會開展宣傳及學術交流，與澳門及海外有關團體或組織緊密合作，進行一系列會展調查與研究工作，獲澳門基金會資助。出版《澳門會展》雜誌及《會展資訊專刊》，現為亞洲展覽會議協會聯盟(AFECA)、中國展覽館協會及中國會展經濟研究會成員。



Brief Introduction of MCEA

Macao Convention & Exhibition Association (MCEA) was established in October 2002 with the objective to "Serve, Represent, Coordinate and Communicate" by means of uniting Macao's MICE industry practitioners and coping with Macao SAR Government's policy direction in moving towards internationalization, specialization, boutique and high-end brand exhibitions as well as bidding for more international MICE events to settle in Macao in an effort to promote Macao in becoming an international MICE destination.

Presently, MCEA has a total of 94 enterprises members, which fully covers the MICE industry chain, including event organizers, MICE venue operators, designers & contractors, advertising / PR / media / publication, transportation / logistics, travel agencies, data management / registration system, comprehensive businesses, human resources / educational training / certification / consultation as well as telecommunications / audio & visual equipment / rental services etc. of which majority are local MICE companies, with 60% being Small and Medium Enterprises (SME).

Since its establishment, MCEA has organized and co-organized various kinds of events and exhibitions, such as the "Macao International Trade and Investment Fair" (MIT), "China-Macao Distinguished Gathering" etc. Besides, in order to further foster business trade exchanges between mainland China and Macao, and also to assist local SMEs to "go out" to explore business opportunities and to promote Macao's diversified image, MCEA has so far hosted the "Dynamic Macao Business and Trade Fair" in 23 major cities in China already, namely Shanghai, Chongqing, Beijing, Zhengzhou (Henan), Changchun (Jilin), Nanjing (Jiangsu), Fuzhou (Fujian), Nanning (Guangxi), Wuhan (Hubei), Mongolia (Inner), Hefei (Anhui), Jinan (Shandong), Guiyang (Guizhou), Xian (Shaanxi), Hangzhou (Zhejiang), Chengdu (Sichuan), Liaoning (Shenyang), Changsha (Hunan), Taiyuan (Shanxi), Nanchang (Jiangxi), Jiangmen (Guangdong), Kunming (Yunnan) and Xiamen (Fujian).

Meanwhile, MCEA has also responded to the proposal of Macao SAR Government for the establishment of a long-term mechanism for developing talent by means of offering a number of educational and training programs to enhance the quality of industry practitioners as well as to bring in and foster professionals. At the same time, MCEA initiates promotion and academic exchanges, collaborates closely with both local and overseas related industry organizations to implement a series of research studies on MICE industry. Moreover, with the sponsorship from Macau Foundation, MCEA also publishes the "Macau Convention & Exhibition" magazine and the "Special Issue on MICE Information". MCEA is currently a member of Asia Federation of Exhibition and Convention Associations (AFECA), China Association for Exhibition Centers and China Convention and Exhibition Event Society.



MACAU CONVENTION & EXHIBITION 澳門會展



社長 President
何海明 Alex Ho

副社長 Vice President
盧德華 Trevor

總編 Chief Editor
王財雄 David Wong

副總編 Deputy Chief Editor
謝兆宏 Kelvin Ho

執行主編 Executive Editor
林 雄 Gary Lam

採訪 Reporter
記者組 MCEA Reporter Team

設計 Designer
陳龍 Jack Chan

澳門蓮理基博士大馬路223-229號
南光大廈四樓
Avenida de Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-229,
Sociedade Nacional de Correios e Telégrafos
電話 (Tel): +853 2871 4079
傳真 (Fax): +853 2821 7413
電郵 (Email): mceaedit@ gmail.com
網址 (Web): www.mcea.org.mt

本雜誌可在下列地點
免費索取

澳門會議展覽業協會
澳門基金會
澳門經濟局
澳門貿易投資促進局
澳門旅遊局
澳門商務促進中心
世界華商組織聯盟
澳門管理專業協會
澳門中小企業協會
何東圖書館
澳門中央圖書館
八角亭圖書室
澳門大學圖書館
澳門科技大學圖書館
澳門理工學院圖書館
澳門城市大學圖書館
澳門旅遊學院圖書館
中西創意學院圖書館
國際青年旅舍
澳門女企業家協會
澳門會展中心
澳門萬國性股集團

本刊保留所有文字、資訊和圖片的版權。如需轉載，須獲本會同意。並聲明本出版物《澳門會展》雜誌內所刊登內容僅代表作者個人立場，與本雜誌無關。本刊之「會展動態」部份內容摘自本澳出版刊物，特此致謝。

本刊保留所有文字、資訊和圖片的版權。如需轉載，須獲本會同意。並聲明本出版物《澳門會展》雜誌內所刊登內容僅代表作者個人立場，與本雜誌無關。本刊之「會展動態」部份內容摘自本澳出版刊物，特此致謝。

Copyright©2017 of Macau Convention & Exhibition

All rights reserved. This publication including text, information, and pictures cannot be reproduced or transmitted without prior permission from the publisher. We hereby declare that all published contents of this "Macau Convention & Exhibition" only represent the writers' individual stand point and do not reflect the views of "Macau Convention & Exhibition". Certain parts of the "MICE Updates" are taken from local publications. Our sincere gratitude to all concerned parties.

P. 10

2017年財政年度施政報告
推動「會議為先」提升行業發展質量
Policy Address for Fiscal Year 2017 - Promoting "Conference First"
- Enhance quality for industry development



8

卷首語
Foreword

10

施政報告
Policy Address

梁維特司長引介經濟財政司領域施政方針
培育會展特色金融新興產業
Lionel Leong, Secretary for Economy and Finance,
presented the Policy Address on his areas - cultivating
the emerging MICE and Feature Finance industries

18

深澳合作
Shenzhen & Macao Co-operation



深澳合作互補強大做強會展業
活力澳門邁開四月深切舉辦
Cooperation between Shenzhen and Macao to make MICE
industry bigger and stronger - Dynamic Macao will be held
in Shenzhen in April

20

會展焦點 MICE Focus

IPM 同組織澳門會展業界參加「2016兩岸四地（澳門）會展合作高峰論壇」並分享「綠色會展」發展經驗
IPM organized Macao MICE Industry Delegation to participate in the "2016 Cross Strait Four Regions (Gainer) Forum on Exhibition Cooperation"
- Sharing experiences in developing a "Green MICE Industry"

IPM 同藉參加上海「第83屆 UFI 年會」推廣 CEFCO 及澳門會展優勢
IPM attended the "83rd UFI Global Congress" to promote CEFCO and Macao MICE industry's advantages

IPM 同與澳門 ICCA 會員參加「第55屆 ICCA 年會」，
IPM 和 Macao ICCA members attended the "55th ICCA Congress"

23

會展業發展委員會訊息 Message from Committee for the Development of Conventions and Exhibitions

會展業發展委員會舉行2016年第一次全體會議
The Committee for the Development of Convention and Exhibition has held the first ordinary plenary meeting



24

品牌會展 Brand Conventions and Exhibitions

世界旅遊經濟論壇 - 澳門2016
消費的較變 - 構建旅遊經濟新藍圖
Global Tourism Economy Forum (Macau) 2016 - Transformation of consumption - Constructing a new blueprint for tourism economy



做好「世界旅遊經濟論壇」，品牌 打造國際合作高階旅遊平臺
Develop well the brand of "Global Tourism Economy Forum" to build up an international cooperation high-and-tourism platform

勾劃未來旅遊經濟發展新路向 引領消費新世代促進可持續發展
Outline the future tourism economic direction to attract new consumption generation for sustainable development

第21屆澳門國際貿易投資博覽會

首設「夥伴國」及「夥伴城市」，強化中葡子母功能
The 21st Macao International Trade and Investment Fair - Setting up "Partner Country" and "Partner City" to strengthen the Sino-Portuguese platform function

「京澳合作伙伴行動」啟動暨簽約儀式
兩地合併邁向新台阶 促進共贏發展

Launching and signing ceremony of the "Beijing-Macao Partnership Cooperation Initiative" - marching towards new milestone to achieve win-win development

第21屆 MIF 無懼颱風影響

活動內容多元 深受展商讚譽
Despite the typhoon, the 21st MIF was appreciated by exhibitors for its variety of content

Table of Contents 目錄

「濠江盛匯，陸海空三展齊齊開幕

“China Macau Distinguished Gathering” - the 3 exhibitions covering land, sea, and sky brought in new initiatives



44

國際會議 International Conferences

二一六內地與香港、澳門特別行政區知識產權研討會

Mainland and Hong Kong SAR, Macao SAR Intellectual Property Symposium 2016

澳門國際美食論壇2016

交流成功案例 打造城「美食之都」

International Gastronomy Forum, Macao - Successful case of exchange in building up a "Gourmet City"

第九屆亞洲電腦圖形及互動技術研討會

6,000餘位專業觀眾與會 深挖最前沿資訊

The 9th ACM SIGGRAPH Conference and Exhibition on Computer Graphics and Interactive Techniques in Asia - Over 6,000 professional audience in exploring the most cutting-edge information

澳門大數據公開論壇2016

探討構建智慧城市

Macao Big Data Forum 2016 - Exploring the concept of developing an intelligent city

53

活力週專訪

Special Interview on Dynamic Macao Business and Trade Fair

新濠博亞娛樂認為活力週成跨育目開拓

Malco Crown Entertainment believes that the effective result of Dynamic Macao is obvious

永利賭場活力週當務之急延伸各地區

Wynn Macao praises that the advertising effect of Dynamic Macao has extended to different regions of Mainland



金沙中國認同活力週應廣非博彩元素成功

Sands China Ltd. recognizes that Dynamic Macao is effective in promoting non-gaming elements

60

建言獻策 Recommendations

官產學研緊密結合 創新會議競投模式

Foster Collaboration amongst the Government, Industry, Academia and Research Sectors to Innovate New Conference Bidding Mode

68

會展數據 MICE Statistics

2016年第3季會展及展覽統計
MICE Statistics for the 3rd Quarter 2016

70

會員資訊 Member's Information

澳門金沙度假區推出「澳門會議」優惠
Sands Resorts Macao introduces the "Macao Meetings" promotional package

72

會展盛事 MICE Festivities



開拓國際視野 認認本土智慧

肯定業界所作貢獻

Exploring international perspectives and uniting local wisdom – affirming local MICE industry's contribution

77

協會資訊 MCEA Newsletter



79

會展動態 MICE Updates

83

會展日程 MICE Schedule

84

會員商號名錄 MCEA Membership Listing

會員資料更改回執

Acknowledgement Receipt for Change of Member Information

封面內頁 力活力澳門體廣通 - 廣東深圳
Inside Cover - Dynamic Macao Business and Trade Fair - Guangdong Shenzhen

內頁 澳門體育局
Inside - Macau Sports Bureau

內頁 香港國際旅遊展
Inside - Hong Kong's Travel Expo

內頁 澳門會議嘉許獎2016
Inside - Macao Convention & Exhibition Commendation Awards 2016

封底內頁 澳門貿易投資促進局
Inside Backcover - Macau Trade and Investment Promotion Institute

封底 澳門會議展覽業協會
Backcover - Macao Convention & Exhibition Association

Foreword 卷首語

2017年迎來澳門會議展覽業協會15周年，年內將舉辦連串慶祝活動，並率先於「第十三屆中國會展經濟國際合作論壇」(CEFCO 2017) 盛事中揭開序幕。在中央政府支持下，CEFCO 首次在澳門舉行，下一屆將有專題報道。

行政長官崔世安早前發表《2017年財政年度施政報告》，提及特區政府將繼續精準發力，以「會議為先」的會展業，特色金融產業作為發展點與產業的重點切入點，為經濟發展注入更多新動力，無疑為本澳業界增添機遇。在競投國際會議方面，本協會認為可優化官、產、學、研更緊密合作，增加成功競投的機會，包括跨司、跨部門之間的協調和合作，召開聯席會議及增設會展專職部門等，更好地發揮聯動效應。本期有專文深入分析。

「活力澳門匯廣通」自去年起首次設立「多彩澳門」展區，聯合六家綜合旅遊休閒企業在內地推廣澳門非博彩元素，其中，新濠博亞娛樂、永利澳門及金沙中國在接受本刊專訪時，均讚賞活動成效，並樂意繼續「活力澳門匯廣通」前往內地，為籌備大軍注入強心針。

「澳門會展嘉許獎2016」已圓滿舉行，今屆共有10個會展項目獲得殊榮。大會除頒發卓越會展大獎、品牌展覽獎、品牌會議獎、創新貢獻獎和會議競投獎外，還新增了原創會展獎，以鼓勵具本土原創元素，對本澳會展業有貢獻及起到良好示範作用的會展活動。

新春佳節，謹祝各位讀者雞年大吉、萬事如意！

In 2017 Macao Convention & Exhibition Association (MCEA) will be celebrating her 15th anniversary commencing with the kick-off ceremony held at the "13th China Expo Forum for International Cooperation (CEFCO 2017)". Under the strong support of the Central Government, CEFCO was held for the first time in Macao. A special topic on CEFCO will be covered on the next issue.

Macao SAR Chief Executive, Chui Sai On at his delivery of the "2017 Policy Address" earlier had mentioned that Macao SAR will continue to exert precise effort on emerging industries, i.e. MICE industry to focus on "Conference First" and feature finance industry as key entry points to inject new vitality for economic development and will undoubtedly bring in opportunities for industry peers. With regards to international conferences bidding, MCEA believes that through implementing close collaboration amongst government, industry, academia, and research sectors, will enhance the chance of bidding successfully. By means of cross-divisional, cross-departmental coordination and cooperation, holding joint meetings and establishing a dedicated department will create synergy effect. Special details on this aspect are covered in this issue.

Since last year, Dynamic Macao Business and Trade Fair had set up the "Diversified Macao" zone together with the participation of the six integrated resort operators in promoting non-gaming elements to mainland audience. During the special interviews with Melco Crown Entertainment, Wynn Macao, and Sands China Ltd., they all expressed that the results were effective and are willing to continue joining the "Dynamic Macao Business and Trade Fair" to other Mainland cities. This is a very strong encouragement to the preparation team.

The "Macao Convention and Exhibition Commendation Awards 2016" was concluded successfully. This year a total of 10 MICE events were awarded. In addition to the Outstanding Conference Award, Brand Exhibition Award, Brand Convention Award, Innovative Exhibition Award, Bid Convention Award, a newly Original Convention & Exhibition Award was added so as to encourage and commend on any MICE events which possessed original local elements and were contributable and had served as role models to the industry.

Taking the opportunity of this Chinese New Year festive season, may we wish you all a happy and prosperous Year of Rooster with good health and wealth!





澳門特別行政區政府體育局
Macao Special Administrative Region Sports Bureau
Sports Bureau of Macao (SAB) Government



Desporto de Macau Macao Sport **2017** **澳門體育**



Festas Desportivas Reforça o Teu Coração
齊齊騷動 身體強

www.sport.gov.mo
2823 6363



▲ 行政長官崔世安發表新一年度施政方針

2017年財政年度施政報告 推動「會議為先」提升行業發展質量

澳門行政長官崔世安於2016年11月15日下午3時列席立法會，發表《2017年財政年度施政報告》，報告以「逐步落實規劃 共建美好家園」為主題。在經濟財政範疇對會展業作出了回顧及展望。

崔世安表示，特區政府成立了以行政長官為主席的「中國與葡語國家商貿合作服務平台發展委員會」。2016年10月，季克強總理專程來澳視察，在「中葡論壇」第五屆部長級會議開幕式上發表了主旨演講，見證了中國與葡語國家商貿合作服務平台聯合體的啟動儀式，並宣佈了18項中央支持澳門的重要政策措施，以及18項加強與深化中葡經貿合作的新措施，為澳門建設

「一個中心、一個平台」注入新的動力。

2016年施政執行情況

以「會議為先」的會展業穩步發展

成功引進多項大型會展活動在澳舉行。將會展活動的效益進一步輻射至社區。至2016年8月底，共舉辦111個會展項目，多個參會人數達數千以至逾萬人次的大型會議在

澳舉行。

本澳品牌會展項目的專業水平和成效不斷提升，多項大型會展活動成功舉辦。其中，「2016澳門國際環保合作發展論壇及展覽」有20個國家及地區逾400家展商參展；「第七屆國際基礎設施投資與建設高峰論壇」有超過1,400名來自80多個國家及地區的嘉賓和代表出席，以及20多家國際金融機構和600多家國際承包商、設備製造商、諮詢服務機構等參加。

支持本地會展業界在境外舉辦會展活動，加強對外交流和合作。「活力澳門推廣週」分別於廣東江門、雲南昆明、福建廈門舉行，突出中葡平台元素。本澳聯合旅經休閒企業首次在內地聯合介紹其旅遊設施項目。

完成會展業發展藍圖報告。「澳門會展業發展藍圖研究」工作已經開展。

完成修訂《對外貿易法》，引入A.T.A.單證冊制度。為本澳會展業及現代物流業的發展營造有利的營商環境。

2017年度施政方針

會展業和金融業是本澳落實國家「十三五」規劃，建設「一個中心、一個平台」，參與及助力「一帶一路」倡議、落實《國務院關於深化泛珠三角區域合作的指導意見》的重要抓手，亦能為本澳的專業人士及青年等提供更多中高階就業職位，特區政府將繼續精耕發力，以「會議為先」的會展業、特色金融產業作為發展新興產業的重點切入點，提升行業發展質量，加大力度培養行業所需的人才，為經濟發展注入更多新動力。

推進以「會議為先」的會展業，拉動周邊行業及社區經濟發展。

持續提升會展活動水平和成效。籌辦和支持業界舉辦本地品牌會展活動，提升專業水平和成效，爭取更多展會取得國際會展機構認證；推動本澳不同領域人士和機構參與各項會展活動，為活動注入更多本澳元素。2017年繼續籌辦「國際基礎設施投資與建設高峰論壇」、「澳門國際環保合作發展論壇及展覽」、「澳門國際貿易投資展覽會」、「專有名優商品展」、「澳門國際品牌匯展加盟展」等項目，並籌辦首度在澳舉行的「第十三屆中國會展經濟國際合作論壇」；繼續支持業界舉辦大型的主題展



▲《施政報告》提出以「會議為先」的會展業穩步發展



▲ 法會議廳禮堂內部

會。

加強引導澳門展覽業與國際接軌

與業界合作，引導行業朝「綠色會展」方向發展；鼓勵業界應用互聯網、雲端大數據等手段，吸引更多國際客商及加強國際覆蓋面。

鞏固本地會展業優質、誠信形象

督促會展項目組織者協同處理消費糾紛，連續巡查和安排人員駐場，激發消費權益。

加強推廣並優化服務，競投及引進更多大型會展活動在澳舉行

落實「會展競投及支持一站式服務」，「會展活動激勵計劃」，「國際性會議及專業展覽支持計劃」，「會議

大使」等措施，結合境外宣傳推廣，競投不同規模及具影響力的會展活動（尤其會議）在澳舉行。監察受資助會展項目的情況，審慎運用資源。

支持會展業界提升專業水平，結合人力資源政策支持行業發展

落實「會展專業人才培訓支援計劃」。支持開辦培訓，鼓勵企業員考取認證。組織業界外地考察領先經驗；優先辦理會展業前期搭建外僱申請並加快審批。

探討進一步推動本澳會展業健康發展的路徑

根據「澳門會展業發展藍圖研究」報告的研究結果，結合行業發展情況，探討推動會展業健康及持續發展、逐步邁向市場化的政策建議。

深化粵澳經濟交流合作

推動橫琴粵澳合作產業園開園項目發展進度並提供支援。研究推薦更多項目入園；繼續合辦「粵澳名優商品展」及「澳門廣州飲食產品展」，支持「活力澳門推廣

週」在深圳舉辦；與廣東省汕頭等地企業到相關國家等招商推廣，向居民宣傳廣東自贸区及其他地區的政策。深化與橫琴、南沙、中山、江門等地合作，協助居民到當地發展，支持當地企業為本港經濟注入活力。

2017年度會展業主要工作時間表

推進以「會議為先」的會展業發展

工作計劃及項目	工作內容	預計開展時間	預計完成時間
提升本澳會展項目的專業水平和成效	<ul style="list-style-type: none"> 繼續和支持舉辦系列本地品牌會展活動，追蹤成效，提升專業水平； 推動本澳商界、社團、學術機構等人士和機構參與各項會展活動； 引導會展業朝「綠色會展」方向發展，鼓勵業界應用互聯網、雲端大數據等信息化手段； 督促組織者協助處理消費投訴，檢查觀會活動，維護消費者權益。 	已開展	持續進行
引進更多大型會展活動在澳舉行	<ul style="list-style-type: none"> 落實各項會展支持計劃，加強推廣。引進更多具影響力的會展活動（尤其會議項目）在澳舉行； 檢視措施效益，重點監察受資助項目的情況。 	已開展	持續進行
從人力資源支持會展業發展	<ul style="list-style-type: none"> 落實「會展專業人才培訓支援計劃」； 通過區域合作機制加強會展業人員交流學習；組織業界參與對外交流活動； 優先處理會展業前期搭建外僱申證並加快審批程序。 	已開展	持續進行
探討促進本澳會展業健康發展的路徑	根據「澳門會展業發展藍圖研究」報告結果，探討推動澳門會展業健康及持續發展，逐步邁向市場化的政策措施。	2017年 第一季	持續進行



▲ 澳門經濟財政司司長梁維特於立法會引介經濟財政範疇的施政方針

梁維特司長引介經濟財政司領域施政方針 培育會展特色金融新興產業

資料來源：澳門日報

澳門經濟財政司司長梁維特於立法會引介經濟財政範疇的施政方針時表示，2016年以來，受到內外綜合因素的影響，本澳經濟仍處於調整階段。特區政府在致力鞏固發展基礎的同時，積極推動優勢產業及新興產業提質發展，助力各行各業踐行創新、內強素質，加快發展電子商貿，深化區域合作，共同保就業、提活力、促發展。為深化落實李克強總理10月在澳門宣佈的多項惠澳措施，特區政府已設立了專門工作機制，整合自身部門的力量，務實推進各項工作。



培育會展特色金融新興產業

施政方針認為，會展業和金融業是本澳落實國家「十三五」規劃、建設「一個中心、一個平台」、參與及助力「一帶一路」倡議、落實《國務院關於深化泛珠三角區域合作的指導意見》的重要抓手。亦可為本澳專業人士及青年等提供更多中高階就業職位，將繼續精準發力，以「會議為先」的會展業、特色金融產業作為發展新興產業的重點切入點，提升行業發展質量，加大力度培養行業所需人才，為經濟發展注入更多新動力。

CEFCO 今年擴首辦

會展方面，爭取更多展會取得國際會展機構認證，今年首度在澳舉行的「第十三屆中國會展經濟國際合作論壇（CIEPOH）」落實「會展領股及支援一站式服務」、「會展活動推動計劃」、「國際性會議及專業展覽支持計劃」、「會議大使」等措施，結合境外宣傳推廣，競投不同規模及具影響力的會展活動在澳舉行。

澳門統計暨普查局公佈，2016年第三季度會展活動共277項，當中包括687項會議、17項展覽及3項獎勵活動；例會及入场人數共62.8萬人次。第三季舉行的會議數量增加4項，與會人數增加88.4%至4.8萬人次，二百人或以上會議的與會人數大幅增加170.2%至3.5萬人次（佔總數73.0%）。

會展業者表示，第三季度暑假期間，以往會展業處於百花齊放階段，暑

假會較多展銷會，所以減少三成展銷會亦符合預期，加上本澳舉辦的大型會議愈來愈多，所以參會人數大幅提升，數據亦可謂購買的提升，因為參與人數增加，且獎勵會大幅減少，餘下優質展會，市場亦會不斷汰弱留強，相信2017年會趨向穩定。

多措施支援拓特色金融

關於推動特色金融產業，梁維特接受傳媒訪問時表示，特區政府正積極推動融資租賃業務發展，目前已成立相應工作小組，由跨部門組成，同時邀請相關業界人士參與。過程中需要完善相關法律，形成產業的同時，亦要符合本澳監管工作。他指目前並無立法時間表，但當局希望在2017年草擬好框架及進入立法程序。

他表示，當局之前已推出《開設融資租賃公司的牌照申請指南》，讓有興趣進入本澳的投資企業更易掌握行政程序，同時不斷聯絡內地及海外有經驗的融資公司，推動來澳投資。他相信不少外地機構對本澳市場有興趣，只是需要經當地政府同意，才能在其他地區投資。

對於建立出口保險信用制度，梁維特表示政府考慮透過資助計劃，讓本澳或內地參與中葡貿易企業能充分利用信用保證制度。但強調建立制度需要有承保單位，政府正與相關商業機構洽商，希望接受承保。並在2017年做到成績。

Lionel Leong, Secretary for Economy and Finance, presented the Policy Address on his areas – cultivating the emerging MICE and Feature Finance industries

Source: Macao Daily News

Lionel Leong, Secretary for Economy and Finance, while presenting the policy address concerning his areas at the Legislative Assembly, expressed that since 2016 the economy of the region "is still under an adjustment phase" due to impact from both internal and external factors. The Macao SAR other than consolidating the foundations of the development of privileged industries is also actively elevating the quality of emerging industries, assisting different industries to aim for innovation, enhance quality, speed up e-commerce, deepen regional cooperation, safeguard employment, uplift vitality, and to promote development. In order to deepen the implementation of the preferential measures that Premier Li Keqiang announced during his visit to Macao in October, the SAR government has particularly established a special working mechanism to consolidate the strength of each individual department so as to practically carry out all the working tasks.

Cultivating the Emerging MICE and Feature Finance Industries

According to the Policy Address, both the MICE and finance industries are important starting point for Macao to implement the "Thirteen Five-Year Plan", to establish the "One Center One Platform", and to participate and assist in the "One Belt One Road" initiative as well as in implementing the "State Council's Guiding Opinions on Deepening Co-operation within the Pan-Pearl River Delta Region" while offering middle to high-end employment opportunities to Macao's professionals and young people. The government will exert precise effort on emerging industries, i.e. MICE industry to focus on "Conference First" and feature finance industry as key entry points, enhance quality for industry development and strengthen efforts in fostering necessary industry talents so as to inject more new vitality for the economy development.

CEFCO – First time being held in Macao

In the convention and exhibition area, it is aimed to get more MICE events be accredited by international MICE organizations. This year the "13th China Expo Forum for International Cooperation (CEFCO)" will be held in Macao for the first time. Besides, a series of measures will be implemented, e.g. the "One-stop Service" for MICE Bidding and Support in Macao, the "Convention and Exhibition Stimulation Program", the "International Meeting and Trade Fair Support Program", and also the "Conference Ambassador" etc. Furthermore, through combining with overseas' promotion and advertising, it is hoped that different scales of MICE events that have influential impact can be successfully bid to settle in Macao.

According to the publication from the Statistics and Census Service, a total of 277 MICE events were held in the third quarter of 2016, consisting 257 meetings &



conferences, 17 exhibitions and 3 incentive events. Total number of participants and attendees was 628,000. Number of conferences held in Q3 has increased by 6 year-on-year; number of participants rose by 93.4% to 45,000. Conferences with 200 or above participants had increased substantially by 170.3% to 33,000 (i.e. 73% of overall).

As pointed by industry peers, in the past while MICE industry was still in the blooming stage, there used to be many trade fairs in Q3 which is in the summer. However, the decrease of 30% of exhibitions this time is in line with expectation. Moreover, there are more and more large scale conferences being held in Macao now, therefore participants have also increased significantly. As shown from the statistics, it is noted that quality has enhanced because of the increase in number of participants. Trade fairs will be substantially reduced, only quality events will remain. The market needs to eliminate the weak and keep the strong. It is believed that 2017 will tend to be stable.

Number of measures introduced to support the Feature Finance Industry

With regards to the promotion of feature finance industry, Leong expressed during his interview with the media that Macao SAR is actively pushing for the development of financial leasing business. A corresponding working group has been established, composing cross-functional

departments as well as practitioners of relevant industries. The process needs to improve the relevant laws and at the same time to form the industry and also to comply with Macao's supervision working rules. He pointed that there was no timetable for the legislation yet. However, the government hopes to draft up the framework and submit for legislative process in 2017.

He mentioned that the "Guidelines for the Application for the Establishment of a Financial Leasing Company" was introduced earlier to allow investment enterprises who are interested in entering Macao to better understand the administrative procedures whereas at the same time making constant contacts with both mainland and overseas experienced financing companies to invest in Macao. He believed that many foreign institutions are interested in Macao's market but need the consent from their own local governments before they can invest in other regions.

For the establishment of the export insurance credit system, Leong said that the government would consider by means of a funding scheme to allow Macao and mainland to participate in the Sino-Portuguese Trade Enterprises to make full use of the credit insurance system, but stressed that the establishment of the system required underwriting units. The government is now negotiating with relevant business organizations of those which can accept the underwriting and hope that results can be achieved in 2017. 



▲ 深澳兩地政府領導及官員合影

深澳合作互補做大做強會展業 活力澳門週四月深圳舉辦

「2016年深澳合作會議」於2016年11月30日上午在政府總部舉行，由行政長官崔世安、深圳市市長許勤率領雙方官員出席。

深澳兩地取得日益豐碩的成果

崔世安在會上表示，過去一年，根據雙方商定的共識，在經濟、金融、文化和民生等領域務實耕耘，致力實現互利共贏，澳門和深圳的合作取得了一些新的進展，有效推動兩地經濟社會的可持續發展，促進兩地民生的不斷改善。會議中回顧過去一年兩地能點合作領域的進展，並共同探討下一階段合作的思路和安排。深信在雙方的共同努力下，會議一定能夠圓滿成功，澳門和深圳的合作必

定取得日益豐碩的成果。

許勤表示，是次會議主要回顧過去一年，兩地交流合作取得的豐收成果，攜手推動互利共贏，深澳兩地在「一國兩制」方針指導下，認真落實雙方簽署合作協議及備忘錄，在經濟、貿易、醫藥、旅遊、文化創意、會展等各領域合作非常多，特別是在加強薈聚系國家合作。澳門給予深圳極大的幫助，在共同參與粵港澳大灣區

地段，携手打造國際知名旅遊目的地，推進醫藥產業園建設，促進青年文化交流取湊顯著成績。粵港澳大灣區建設列入「十三五」規劃，廣東省深圳市做了比較詳盡方案，希望與澳門一起共同把粵港澳大灣區規劃做好。

會議後，深澳雙方在行政長官崔世安、深圳市市長許勤、澳門經濟財政司司長梁耀輝、深圳市副市長艾學峰、行政長官辦公室主任柯榮輝及深圳市政府秘書長李廷忠等主要領導見證下，分別簽署了《關於共同推進深圳前海、澳門青年創業孵化的戰略合作框架協議》、《澳門特別行政區政府文化局、深圳市文體旅廳就關於開闢全民閱讀合作廣志錄》、《澳門特別行政區政府旅遊局、深圳市文體旅廳旅遊合作廣志錄》等三份合作協議。

優勢互補發展會展業

隨後，深澳雙方在記者會上表示，可以在會展業上發揮互補，做大做強。梁耀輝表示，過去會展業起步較慢，但硬件及舉辦國際會展品牌經驗正慢慢累積，產業正逐步國際化、品牌化、市場化。認為兩地合作除了舉辦會展之外，更重要是充分利用深圳在創新創業領域的能力，認為澳門能創造技術轉型平臺，將深圳提供有關技術共同往外推。同時，我推澳門中葡平臺作用，把海外技術引進澳門及內地。

許勤表示，深圳計劃投資500億元人民幣建新的國際會展中心，總佔地50萬平方米，目前第一期建40萬平方米，估計2018年投入使用。他希望更多與澳門形成專業展、區域展，通過互補優勢，進一步緊密聯繫，把雙方會議業做大做強。

活力週2017年首站深澳舉行

「活力澳門推廣週」終於2017年4月14日至16日於廣東深澳舉行，屆時將新增更多新亮點，加強深澳兩地在會議展覽、文化創意、創新科技及互聯網+等方面的合作和交流。

「活力澳門推廣週」是以澳門特別行政區政府、中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室為指導機構，澳門貿易投資促進局為支持機構和澳門會議展覽業協會為主辦機構，自2009年舉辦至今，已先後在上海、重慶、北京、河南鄭州、吉林長春、江蘇南京、福建福州、廣西南寧、安徽合肥、內蒙古呼和浩特、湖北武漢、山東濟南、貴州貴陽、陝西西安、浙江杭州、四川成都、德寧瀘州、湖南長沙、山西太原、江西南昌、廣東江門、雲南昆明及福建廈門等29個城市進行了巡迴展覽。不僅宣傳推廣了澳門，加深內地企業與民眾對澳門經濟、商賈、旅遊及文化情況的瞭解，同時也協助澳門中小企業與內地企業構建起合作交流的網絡。



▲ 會議後，深澳雙方簽署了三份合作協議。



▲ 雙方在「2016年深澳合作會議」探討多方合作

貿促局組織澳門會展業界參加「2016兩岸四地（廈門）會展合作高峰論壇」並分享「綠色會展」發展經驗

資料來源：澳門貿易投資促進局

由廈門市會議展覽事務局、台灣展覽暨會議商業同業公會、香港貿易發展局及澳門貿易投資促進局聯合主辦，廈門市會議展覽業協會承辦之「2016兩岸四地（廈門）會展合作高峰論壇」已於2016年11月6日至9日在廈門市湖裡軟件園酒店舉行。澳門貿易投資促進局執行委員劉麗華率領本澳會展業界代表一行赴廈門參會。是次論壇吸引來自兩岸四地約400名會展業界代表參與。



▲ 本澳參展業界代表出席於「2016兩岸四地（廈門）會展合作高峰論壇」合影

論壇旨在推動中國內地與亞太地區，以及港澳台會展業界交流合作。11月7日論壇開幕式上，廈門市政府辦公廳副主任洪耀貴及中國會展經濟研究會會長袁青青分別致辭。亞洲會展協會聯盟主席葉明水、澳門貿易投資促進局執行委員劉麗華、香港貿易發展局總裁陳祖聰、中國城市會議展覽業協會副秘書長及泛珠會展聯盟執行主席李君輝、台灣展覽暨會議商業同業公會前理事長徐德龍及廈門市會議展覽事務局副局長邱國輝等進行專題發言。

劉麗華在會上分享了澳門在推動「綠色會展」發展的經驗。她指出，澳門特區政府一直非常重視會展業的環保工作，隨著2016年3月國務院發佈《關於深化泛珠三地區域合作的指導意見》，為泛珠省區推動會展、環保等產業合作帶來重大機遇。而澳門特區政府近年推出《會議展覽

活動的減廢及廢料分類處理指引》，推動業界積極配合；同時，亦通過於「澳門國際環保合作發展論壇及展覽」(MECCF)及「澳門國際貿易投資促進會」(MITF)中引入「環保展台審批獎」及「綠色環保回贈計劃」等。此外，於「第十一屆泛珠三角區域合作與發展論壇暨經貿洽談會」(泛珠大會)中，澳門會展業界與泛珠三地城市會展聯盟簽署了《共同打造綠色會展都市》合作協定，共同推廣「綠色會展」理念，深化綠色會展合作。劉麗華亦藉是次論壇邀請論壇與會嘉賓出席於2017年1月12日至14日在澳門舉行之「第十三屆中國會展經濟國際合作論壇」(CEFCO 2017)。值得一提的是，CEFCO是全國第三大專業展覽論壇，更是首次在內地以外地區舉行。

論壇同日下午舉行了「兩岸四地會展項目對接洽談會」及「兩岸四地會展合作機制研討會」，讓兩岸四地會展業界代表提出寶貴意見。論壇同期還舉辦「2016亞洲會展協會聯盟(APIECA)年會」、「2016商務會展旅遊策劃競賽系列活動」、「商務部會展行業標準審定會」等活動，其中本澳會展業界代表在「兩岸四地會展項目對接洽談會」共進行了約40場洽談配對。

出席是次論壇之本澳代表還包括澳門貿易投資促進局推廣活動廳高級經理李萬森、澳門廣告商會理事長盧志忠、澳門會議展覽業協會副理事長游淑德、澳門會展產業聯合會副理事長邱英偉、澳門展覽協會秘書長鄒曉華及澳門廣告商會秘書長吳文慧等。

貿促局藉參加上海「第83屆 UFI 年會」推廣 CEFCO 及澳門會展優勢

資料來源：澳門貿易投資促進局

由國際展覽業協會 (UFI) 主辦之「第83屆 UFI 年會」(以下簡稱「年會」)已於2016年11月9日至12日假上海國家會展中心舉行。是次年會是繼2006年於北京舉行後，第二次在中國內地舉行。澳門貿易投資促進局作為推動澳門會展業發展的官方機構，除應邀出席年會各項重要活動，同時亦於年會上設置展位，以宣傳澳門會展業之優勢。本屆年會以「連鎖反應—展覽行業的轉型」為主題，檢視會展業正面臨的一些切實問題：例如數據化帶來的挑戰、政治不穩定性及全球經濟的轉移等。會上亦發佈了展覽行業年度分析報告，及頒發了2016年度 UFI 獎項。



▲ 「第83屆 UFI 年會」會議進行情況



▲ 澳門貿促局出席前副署長（右二）—國際展覽業協會 (UFI) 第83屆年會頒獎典禮（左一）及中國國際服務貿易交易會大會執行秘書 Jing Boer（右三）一同出席頒獎儀式

作為展覽業界最具權威的協會之一，UFI 的年會一向具號召力及影響力，是次年會更吸引到超過40個國家的行業領袖、CEO、青年領袖及國際業界資深專家出席，參與人數達800人。會上，UFI 亦與上海市政府正式簽訂在上海設立常駐機構之合作協議，對中國內地的展覽業發展起到積極推動作用。

澳門貿易投資促進局除應邀出席大會開幕式及各項重要活動外，亦於大會現場交流區設置6平方米展位，以宣傳本澳會展優勢及該局的「會展製造及支援『一站式』服務」。期間，澳門貿易投資促進局主席張祖榮同 UFI 執

行董事賀麗凱 (Kai Hettendorf) 及德國羅文斯堡聯合教育大學教授 Jing Boer 向曾在澳門修讀「UPEXIMB 高級會展管理國際認證課程」的學員頒發證書，並與現場來自40多個國家的行業領袖及菁英交談，同時重點推介1月在澳門舉辦之「第十三屆中國會展經濟國際合作論壇」(CEFCO 2017)，藉此分享澳門會展業的發展概況及了解最新的行業動態。

CEFCO 組委會於去年一月舉行之 CEFCO 2016 開幕式期間，宣佈澳門獲得 CEFCO 2017 主辦權，而 CEFCO 2017 是該活動首次在中國內地以外之地方舉辦。



▲ 貿促局執行委員劉閩華（右二）與澳門 ICCA 會員代表出席「第55屆 ICCA 年會」。

貿促局與澳門 ICCA 會員參加「第55屆 ICCA 年會」

資料來源：澳門貿易投資促進局

由國際會議協會 (ICCA) 主辦的「第55屆 ICCA 年會」已於2016年11月13日至16日在馬來西亞吉隆坡舉行。澳門貿易投資促進局執行委員劉閩華與澳門6位 ICCA 會員代表赴吉隆坡參會。

ICCA 是目前全球會議業界最具代表性的組織，是次年會旨在推動全球 ICCA 會員於會議業界之交流合作。今屆吸引來自全球會議業界的800名 ICCA 會員代表參與，為進一步加強澳門與海外會議業界的交流與合作，澳門貿易投資促進局於 ICCA 年會首天舉辦招待午宴，席間劉閩華向參會代表推介了澳門的會議業優勢，藉此加深參會代表對澳門的印象，提升澳門作為「理想會議目的地」的知名度。

ICCA 每年在世界各地選取合適地點舉辦年會，吸引眾多高級會議客商和各國會議業發展領頭者參與。澳門貿易投資促進局與澳門 ICCA 會員單位達成共識，組成競投籌備委員會共同爭取 ICCA 2020 年會在澳舉行。若成功申辦 ICCA 年會，將有助促進澳門會議業與國際接軌。以及提升澳門會議業在國際專業領域的知名度，吸引更多優質國際會議活動來澳舉辦。²⁹

會展業發展委員會舉行2016年第一次平常全體會議

資料來源：澳門貿易投資促進局

會展業發展委員會於2016年12月15日在澳門商務促進中心多功能會議室舉行2016年度第一次平常全體會議。會議由委員會主席、經濟財政司司長梁維特主持。

梁維特表示，自今年新一屆「會展業發展委員會」名單公佈後，舉行第一次平常全體會議，除有新力量的加入外，秘書長亦因職能的轉移，由澳門貿易投資促進局（以下簡稱「澳門促進局」）主席張祖榮擔任，標誌著「會展業發展委員會」進入一個新的發展階段。

梁維特稱，配合《澳門特區五年發展規劃(2016-2020)》及《2017年財政年度施政報告》，澳門特別行政區政府將繼續透過多項工作，加快培育會展產業鏈，支持業界競投更多具國際影響力的會展活動落戶澳門，並將會展經濟輻射至社區。他亦冀會展業發展委員會在秉承過去的良好工作基礎上，全體成員齊心奮鬥，做好推進會展業的健康及可持續發展的「初心」目標。

澳門貿易投資促進局工作幹指出，論壇於2017年1月12至14日在澳舉行，主題為「直面挑戰，篤精圖變」。澳門作為首個中國內地以外的地緣會展語言盛會，充分發揮澳門作為「中國與葡語國家的貿易合作服務平台」優勢，除邀請了葡語國家代表出席外，本澳多位會展業界代表分別在論壇全體會議及分組會議上發言及參與討論。同

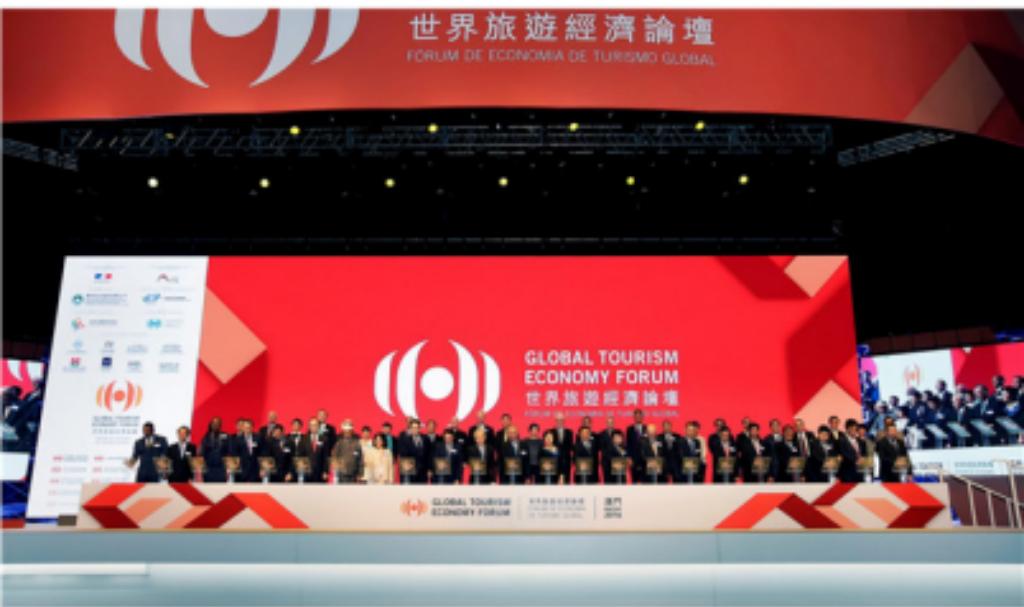
時會場亦設置「澳門會展企業展示洽談區」，以推動澳門CEFCO與會者同本地會展企業對接洽談與合作。

此外，自2015年11月澳門促進局作為全面領導本澳會展業發展的部門，在過去一年遵循澳門特區政府的施政方針，積極推廣「會展觀投及支援『一站式』服務」，以招攬國際性的大型會議落戶澳門等工作。其中，2016年成功召開了參與人數由逾3,000人以至上萬，涉及保險、保健產品、學術等大型會議在澳門舉行。而截止2016年第三季，透過「會展觀投及支援『一站式』服務」跟進並確定在澳舉辦的會展活動有100個。為吸引更多會展訪客進入社區消費，該局與澳門北區工商聯會、中南區工商聯會及離島區工商聯會攜手合作，在會展活動舉行期間在現場設置社區消費諮詢櫃檯、澳門精華迎賓館等。同時關於會展人才培訓，在中國內地及本地舉辦了8場工作坊、培訓班、課程及講解會等。

展望2017年，澳門促進局將邀請海內外不同行業的權威人士擔任「會議大使」，以協助觀投及招攬更多不同行業的國際會議在澳舉辦，並繼續加強與本地社團合作，加強推動會展活動結合社區經濟及本地會展人才培訓。



▲ 會展業發展委員會成員合照



▲ 一眾嘉賓為「世界旅遊經濟論壇」主持開幕儀式

世界旅遊經濟論壇·澳門2016 消費的蛻變—構建旅遊經濟新藍圖

由澳門社會文化司主辦的「世界旅遊經濟論壇·澳門2016」（以下簡稱「論壇」）已於2016年10月15日至16日一連兩天假澳門新濠影匯舉行。今屆論壇以「消費的蛻變—構建旅遊經濟新藍圖」為主題，從消費者的角度，審視當前旅遊業新形勢；從以人為本的方向，發掘經濟增長的新動力。期間，歐洲旅遊委員與世界旅遊經濟研究中心簽署合作協議，進一步延伸論壇的國際合作覆蓋範圍。

中國人民政治協商會議全國委員會副主席兼世界旅遊經濟論壇大會主席何厚鏘，中國人民政治協商會議全國委員會副主席，中華全國工商聯副主席兼世界旅遊經濟論壇榮譽主席王欣敏，澳門代理行政長官，行政法務司司長陳海帆，聯合國世界旅遊組織秘書長兼世界旅遊經濟論壇榮譽主席塔德布·瑞法依，中華人民共和國國家旅遊局局長兼世界旅遊經濟論壇榮

會主席李金平，法國旅遊部部長馬蒂亞斯·費科爾，北京市副市長程紅，巴林文化及文物部部長謝赫·梅·賓特·穆罕默德·阿勒哈利法，匈牙利政府旅遊事務專員吉斯拉塔夫·比納特，羅甸酒店旅遊部部長須孟，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室副主任韓堅，中華人民共和國外交部駐澳門特別行政特派員公署特派員兼世界旅遊經濟論壇榮譽主席葉大波，前中國對外經貿部副部長兼世界旅遊經濟論壇榮譽主席熊永鵬。阿根廷旅遊部常務顧問馬蒂亞斯·桑托斯、克羅塞爾、柬埔寨旅遊部國務秘書齊斯·長塔，荷蘭克朗坎投資與發展部副部長兼總理辦公室、託卡巴耶夫，老撾人民民主共和國信息、文化和旅遊部部長沙萬·莫空、拉姆提·津巴布韋酒店旅遊部副部長阿納斯塔西婭·恩德洛武，福建省人民政府副省長梁曉曉，澳門社會文化司司長兼世界旅遊經濟論壇執行主席譚焯榮，世界旅遊經濟論壇副主席暨秘書長何超瓊，世界旅遊業理事會主席兼世界旅遊經濟論壇榮譽主席鄒麗榮思，亞太旅遊協會主席兼世界旅遊經濟論壇榮譽副主席安德魯·瓊斯等多位嘉賓為論壇主禮。

何超瓊致歡迎辭表示，國務院總理李克強到澳門視察，提出了18項支持澳門發展新舉措，其中一項就是中央政府支持澳門申辦「世界旅遊經濟論壇」，這是對論壇很大的支持和鼓舞。要把握好中央政府的政策指揮，施

一步發揮好「論壇」和澳門交流平台的作用，為國家的旅遊事業、為澳門的經濟體制多元、為進一步落實澳門成為「世界旅遊休閒中心」作出新的努力和貢獻。

陳海帆致辭表示，今年是澳門特區政府制定並推進首個《五年發展規劃》的開局之年，澳門要建成「世界旅遊休閒中心」，就需要緊密結合，充分發揮「一國兩制」的制度優勢。澳門自身的文化優勢和區位優勢。有見及此，澳門特區政府非常樂意在適性良好合作的基礎上，應應區域及國際旅遊合作，為區域以至全球旅遊經濟發展作出新的貢獻。

塔勒布·瑞法依作主題發言時強調，澳門作為粵港澳大灣區的重要成員，一直是東西方文化交流的橋頭，致力推動以旅遊業為核心的經濟體制多元化發展，朝向構建「世界旅遊休閒中心」和「中國與葡語國家經貿合作服務平臺」的目標邁進。論壇應為全球旅遊業及相關產業發展提供重要參考及方向，更向世界展示澳門舉辦大型國際活動的實力，是跨地域、跨界別和跨產業的重要國際平台，有助特區鞏固和優化澳門為國際旅遊城市的定位，並完善澳門的「一程多站」區域旅遊目的地定位，鞏固澳門與周邊地區實現互惠共贏的基礎，拓廣更大的發展空間。



▲ 第三屆世界旅遊經濟論壇(GTEF)在葡萄牙里斯本召開論壇，由圖示。



▲ 向右滑動可見論壇開幕式，各國政商領袖在場就良好合作達成上，為區域以至全球旅遊經濟發展作出新的貢獻。

做好「世界旅遊經濟論壇」品牌 打造國際合作高端旅遊平台

「世界旅遊經濟論壇」於2016年10月16日假新濠影匯舉行新聞發佈會，澳門社會文化司司長譚俊榮，世界旅遊經濟論壇副主席兼秘書長何超瓊及澳門旅遊局局長文綺華主持。譚俊榮表示，未來會把「世界旅遊經濟論壇」這一品牌做好，成為國際和區域合作的高端旅遊平台。



▲ 澳門社會文化司司長譚俊榮（中）、世界旅遊經濟論壇副主席兼秘書長何超瓊（右）及澳門旅遊局局長文綺華出席新聞發佈會

譚俊榮表示，澳門構建「世界旅遊休閒中心」是以旅客質量為指標，近年特區政府不時到北海道、韓國等海外市場宣傳推廣，審覈海外來澳旅客有雙位數字增長。另一方面，澳門旅遊產品要多樣化，讓旅客願意重複來澳。

他指出，是次論壇由特區政府與業界共同攜手合作，經過五年精心培育，業已形成一個品牌，並得到聯合國世界旅遊組織的支持，李克強總理來澳訪問觀察，在公佈的10項應邀措拖中，首項便是支持特區政府每年舉辦「世界旅遊經濟論壇」。

何超瓊表示，「世界旅遊經濟論壇」主要追求三方面

的成效，首先是很多國際重要旅遊組織、使節及部長級官員來澳，澳門正是要尋找夥伴合作關係。澳門城市規模雖小，但旅經資源獨特。加上近年國際地位提升，在面對經濟結構調整、產業多元化時，應先改變國際對澳門的印象，而藉著論壇可讓他們加深了解澳門的文化、會展、旅遊等博彩業以外的發展；其次是教育，要打造全面的產業結構。需要有效的執行，商業單位或民間組織可多作嘗試。論壇的另一意義就是讓大家勇於嘗試，包括進行研究、考察等工作；最後是體驗，讓與會者或本地居民體驗澳門更多新元素和接待能力的提升，讓居民了解並認同會展業是他們可投身的行業，才可逐步推動和優化產業的發展。



▲「世界旅遊經濟論壇」開幕禮

勾劃未來旅遊經濟發展新路向 引領消費新世代促進可持續發展

為期兩日的「世界旅遊經濟論壇」透過多個項目及深入的專題討論環節取得豐盛成果，論壇於2016年10月16日傍晚圓滿閉幕。

部長及業界領袖齊聚

「第五屆世界旅遊經濟論壇」以「消費的蛻變—構建旅遊經濟新藍圖」為題，探索一章獨立、信息及網絡傳播，對新科技趨勢如社群的消費新世代，為旅遊產業發展帶來的機遇和影響。論壇有效利用高層次的國際旅遊交流平台促進多邊合作，雲集眾多來自世界不同國家的部長級官員，國際知名企業領袖和專家學者主講。講來自全球多個國家及城市逾1,200名與會者出席今屆論壇，收穫甚豐。本



▲ 澳門旅遊局局長、世界旅遊經濟論壇副主席宋文輝博士表示，論壇吸引多個國家、地區的領袖與領導人出席，加強澳門的國際知名度。

屆更首次引入合作國家。法國成為論壇第一個合作國，而主賓市首都北京亦組成代表團參與。本屆論壇有200位中外及本地傳媒代表出席採訪。

世界旅遊經濟論壇副主席暨秘書長何超瓊總結本屆論壇時表示：「論壇推動廣泛交朋友和攜手好結盟，通過旅遊經濟，分享和培育高效的交流合作

平台，創造協同效應和共同目標，促進各國經濟的可持續增長，實現社會和溫共融。」

澳門旅遊局局長、世界旅遊經濟論壇主席宋文輝致閉幕辭時表示：「這兩天以來，『世界旅遊經濟論壇』以廣闊的視野、高瞻的角度描劃出全球旅遊發展的趨勢和旅遊經濟『新常態』。啟發各地的旅遊業決策者把握科技和旅遊結合所帶來的發展契機。相信在國家『一帶一路』倡議下，智慧旅遊將可以轉化為一股促進全球區域合作的新動力。為順應全球旅遊發展趨勢和促進澳門旅遊業的可持續發展，澳門旅遊局也特別把『創新科技』、『智慧旅遊』和『區域旅遊合作』等多個方面納入《澳門旅遊業發展總體規劃》的分析當中。」

旅遊業對推動全球經濟發展擔當起舉足輕重的角色，更是澳門的支柱產業。舉辦「世界旅遊經濟論壇」不單展示澳門在促進多元文化和國際交流的優勢；同時，吸引來自多個國家、地區的部長級領導、商界领袖和專家學者參與其中，加強澳門的國際知名度。這些旅遊業的領軍人物在論壇上所分享的精闢和獨到的見解，加上聯合國世界旅遊組織和世界旅遊經濟研究中心共同發佈的年度《亞洲旅遊趨勢調查報告》，除了為區域乃至全球旅遊經濟發展帶來重要參考，更讓各地政府與旅遊業界作出更全面、更有效的部署！必定有助澳門構建成為「世界旅遊休閒中心」。

論壇影響輿財社區及教育

今屆論壇不單為全球旅遊業搭建平台，讓其影響力的面界擴闊，決策者和學者共同探討如何利用旅遊業發展促進經濟增長，論壇今年更務實地為澳門的旅遊業及大專學生培訓出一分力，包括特別為推廣澳門社區旅遊發展而啟動的「感受澳門旅遊指南」，介紹澳門各區的特色文化及旅遊資源，讓論壇的效益伸延至更廣泛的社會層面。今屆論壇更首次舉辦營養式的會展接待培訓計劃，讓20名本地專上學生透過親身參與高規格的國際性會議，在論壇期間擔任禮賓及展覽介紹等工作，取得了良好的成效。因此，論壇計劃於2017年推出一系列實習計劃，供有意投身會展旅遊業的澳門專上學生參加，持續推動培育澳門新一代社會菁英人才。

中歐及東歐國為下屆合作國、貴州為主賓省

「第六屆世界旅遊經濟論壇」將於2017年在澳門舉行。中歐及東歐國家將會是合作國家。這不單標誌論壇進

躍兩年拓闊歐洲網路。屆時的合作國家數目將會更多。匈牙利政府旅遊事務專員吉斯塔夫·比納特在閉幕典禮上代表中歐及東歐國家慶祝區內國家的最新旅遊狀況；接着，貴州省旅遊發展委員會主任李三旗向在場嘉賓介紹貴州省的豐富旅遊資源。主辦單位期望延續首屆五屆論壇積累的成果，在論壇內容和模式上推陳出新，確保參會的合作夥伴能通過論壇的國際交流合作平台，尋求跨行業、跨界別、跨地域旅遊合作。

「世界旅遊經濟論壇2016」由澳門社會文化司主辦，中國全國旅遊業商會協辦，世界旅遊經濟研究中心籌辦，並獲聯合國世界旅遊組織成為夥伴單位。支持單位包括中華全國工商業聯合會、中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室、中華人民共和國外交部駐澳門特派行政區特派員公署、中華人民共和國國家旅遊局、世界旅遊業理事會、亞太旅遊協會、世界旅遊城市聯合會及澳門特區政府旅遊局。



▲ 中歐及東歐國家將會是下屆合作國家，標誌論壇繼續邁向新的里程碑，屆時的合作國家數目的會更多



▲ 主禮嘉賓出席由第 21 屆 MIF 開幕典禮

第21屆澳門國際貿易投資展覽會 首設「夥伴國」及「夥伴城市」 強化中葡平台功能

「第21屆澳門國際貿易投資展覽會」(MIF)已於2016年10月20日至22日假澳門威尼斯人金光會展中心圓滿舉行。大會承接過往經驗，參考和總結國際及鄰近地區的做法，將展期調整為3天，並且首次設立「夥伴國」和「夥伴城市」，組織高層次的代表團來澳，通過大規模的展覽展示及推介活動，尋找雙邊及多邊的合作機會，推動澳門經濟適度多元發展。

澳門行政長官崔世安，北京市市長王安順，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室主任王志民，中華人民共和國外交部駐澳門特別行政區特派員公署特派員葉大波，葡萄牙共和國貿易部國務秘書費雷拉，中國國家民族事務委員會副主任李昌平，江蘇省副省長張雷，陝西

省副省長王莉麗，內蒙古自治區副主席雷光中，澳門經濟財政司司長梁偉持，澳門社會文化司司長譚伯榮，中華全國工商業聯合會副主席顧繼強，廣東省副省長李船旗，澳門貿易投資促進局主席張祖英及第21屆澳門國際貿易投資展覽會總指揮劉開華為展會揭開序幕。



▲ 行政長官崔世安和北京市副市長王安順出席MIF開幕典禮

▲ 澳門旅遊局局長司徒文出席開幕典禮，並向出席嘉賓致辭，為兩地區域經貿交流和合作作出巨大貢獻。

MIF 成長歷程反映澳門會展業發展

梁偉特致歡迎辭表示，近年來，根據澳門實際情況，支持和推動以「會議為先」的會展業發展，是特區政府加快經濟產業多元化、培育新支柱產業的重點工作之一。當中，MIF 作為澳門會展業成長和發展的其中一環，今年已是第21屆舉辦，經過多年的發展，展會的國際化程度和認受性不斷提升，辦展理念和辦展模式持續創新的同時，展會規模也逐步擴大，其成長歷程正反映了澳門會展業的發展。

今屆 MIF 集團以「促進合作，共創商機」為主題，展

會設立了約1,000個展位，展覽面積達3萬平方米，超過50個國家與地區的企業參觀參會。展會今年首次設立「夥伴國」及「夥伴城市」合作項目，並成功邀請到葡萄牙及北京作為首屆合作夥伴，期望通過展覽展示、論壇研討、項目對接等，重點推介合作夥伴的經濟環境和商機；同時，繼續設置大規模的「葡語國家產品及服務展」和舉辦多個高層次論壇活動，在發揮區域合作平台的同時，進一步強化澳門作為中葡經貿合作服務平臺的功能。

經歷21載的成長，MIF 作為區域性貿易投資合作平台的功能已得到一定的認同，展望未來，將繼續顯示 MIF 這個品牌展會，著力引入更多創新元素，為促進區域經貿交流和合作，作出更大的貢獻。

中葡兩地產業優勢日益突出

王安順致辭表示，自2010年以來，北京連續7年組團參加 MIF，今年更成為首屆夥伴城市。此次參展以「魅力北京，合作創新增長」為主題，同時設立兩大展區。一個展區是「北京館」，主要包括服裝貿易、中醫藥、世園會、冬奧會和平谷區五個部分。另一個展區是「北京老字號館」，主要進行北京傳統美食品和非物質文化遺產的展示。

費雷拉表示，近幾年，葡萄牙和澳門之間的經貿關係不斷加強。食品在葡萄牙對澳門的出口保持主導地位，但也欣喜發現其他行業如機械、電子設備、藥品的出口額在2010年到2015年間翻了一倍，優勢日益突出。對兩地關係讚歎巨大。

期待雙邊經貿關係能更上一層樓，尤其是在可再生能源、能源聯繫、金融領域、海洋和環境合作、創業創新支持、旅遊，以及農業食品等領域多樣發展。
■



▲ 澳門特別行政區行政長官崔世安（前左）和北京市人民政府王安順（前右）主持

「京澳合作伙伴行動」啟動暨簽約儀式 兩地合作邁向新台階 促進共贏發展

由北京市人民政府、澳門特別行政區政府主辦的「京澳合作伙伴行動」啟動暨簽約儀式於2016年10月20日下午三時半假威尼斯大酒店西西里廳舉行。雙方均認同在充分發揮和利用現有合作平臺的基礎上，啟動構建「京澳合作夥伴行動」，繼續深化各領域的交流合作，促進雙方共贏發展。

啟動儀式由行政長官崔世安和北京市市長王安順主持。全國政協副主席何厚鏘，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室副主任姚堅，以及中華人民共和國外交部駐澳門特別行政區公署副公署員潘雷東等共同擔任主禮嘉賓。出席活動的官員還包括澳門經濟財政司司長梁維特，行政長官辦公室主任何麗，以及特區政府多個局

級官員；北京方面出席活動的官員有市政府秘書長李偉、市政府副秘書長、研究室主任劉占輝、市政府港澳辦主任趙會民等。

三點建議推動更緊密合作

王安順致辭時指出，實施「京澳合作伙伴行動」，符

合中央對京澳合作發展的要求，也服務兩地人民的共同期盼。北京市將與澳門特區攜手合作，充分利用好「京澳合作伙伴行動」這一創新平臺，扎實推動京澳在更高層次、更廣領域開展合作，努力實現互利共贏、共同繁榮發展。他提出三點建議：健全完善機制，促進全方位對接協作；緊抓發展機遇，不斷拓展合作領域；加強人文交流，夯實合作根基。

崔世安致辭表示，京澳兩地交往歷史悠久，近年來在兩地政府的大力推動和兩地人民的共同努力下，合作的內容不斷豐富，交流的領域不斷擴張。啟動標誌「京澳合作伙伴行動」，圍繞經貿、文化、體育、青少年交流、公務員交流等領域實質開展合作，並提出「合作、創新、發展」的主題。兩地合作應繼續堅持創新思維，開拓發展的態度，借鑑北京的發展經驗，共同推進各領域的合作發展，為澳門的經濟適度多元發展引入新思路、新機遇，促進兩地互利共贏、共同發展。

六項合作協議簽署圓滿舉行

京澳雙方在活動上簽署了6項合作協議，包括：《北京市教委員會與澳門特別行政區政府教育暨青年局友好合作備忘錄》、《北京市人力資源和社會保障局與澳門特別行政區政府行政公職局關於北京和澳門兩地公務員交流學習活動協議書》、《北京市商務委員會與澳門貿易投資促進局戰略合作協議》、《中關村科創園區管理委員會與澳門特別行政區政府高等教育輔助辦公室就中關村國家自主創新生範區企業與澳門高校科創新的合作備忘錄》、《北京世界園藝博覽會事務協調局與澳門特別行政區政府民政總署就澳門參加2019年中國北京世界園藝博覽會參展意向書》及《北京2022年冬奧會和冬殘奧會組織委員會對外聯絡部與澳門特別行政區政府體育局有關宣傳北京2022年冬奧會和冬殘奧會合作意向書》。

啟動儀式上還邀請了中央音樂學院彈撥樂團作開場表演，並由該團音樂總監、中國當代傑出琵琶演奏家章紅雨率領一眾年輕演奏家作開場演出。為活動拉開序幕。



▲雙方簽署6項合作協議，由音樂團開幕

第21屆 MIF 無懼颱風影響 活動內容多元 深受展商讚譽

資料來源：澳門貿易投資促進局

為期三日的「第21屆澳門國際貿易投資展覽會」(MIF)已於2016年10月22日圓滿閉幕。雖然受到颱風「海馬」的影響，但本屆MIF依然精彩，配對洽談區的駐場採購商進行逾380場洽談，其中成功經網上商業配對服務平台自助安排的洽談超過110場，簽約項目超過50份。



▲ 小企架檔內人潮涌動

本屆MIF展覽總面積逾3萬平方米，設置超過1,600個展位，吸引超過50個國家和地區的代表團參觀參會，首次設立並特意邀請葡蘭耳及北京分別成為「夥伴國」及「夥伴城市」，組織高層次的代表團來澳，同時展會能讓與場舉辦「葡語國家產品及服務展」，進一步強化澳門作為「中國與葡語國家商貿合作服務平台」的功能並提升國際影響力，推動澳門經濟穩度多元發展。



▲ 國聯貿易有限公司總經理胡曉玲表示，通過參展已與多間企業洽談，對公司調整市場和產品設計有很大幫助。

MIF 為世界各地企業聯繫商機

廣東恆健資產管理有限公司董事總經理助理胡小美表示，首次參展希望促進粵澳合作，達到共贏發展、創造合作發展機遇。通過參展收穫頗豐。公司正走向粵澳，面向全球。澳門作為推廣第一站，MIF 亦是澳門較大的經貿盛事。同場參展商來自世界各地，為公司取得良好的宣傳效益。

來自湖南的嘉德集團經營範圍涵蓋進出口貿易、酒店、物流、電子商務、進口商品展示館等。該企業執行總裁李海鈞非常滿意首次參

展 MIF 的收穫，兩天已與多家巴西、葡萄牙及本澳企業達成合作意向，甚至簽署合作協議。

來自巴西的 CHENAINVEST & ASIAINVEST，其深圳區總經理蒙路納多表示，公司已是連續第三年參加 MIF，每一次參展都有不同的收穫。雖然公司設置在深圳，但是他們一直非常看重大陸地區的市場，此次的參展產品蜂蜜、飲用水、酒等，希望通過此次參展繼續提高知名度，吸引更多的客源，開拓澳門的市場。

本地企業國聯貿易有限公司今年首次參展，總經理陳曉芬表示，冀借助 MIF 平台拓展葡語國家市場，她通過參展已與多間企業洽談，對公司調整市場和產品設計將有四大幫助。

至於「葡語國家產品及服務展」參展商之一的 LUGANO 負責人 Karla G. Tonazzelli 表示，這是第一次參展，主要帶來了巧克力產品，目的是測試市場水溫。他認為參加 MIF 非常有驚喜，因展品招徠不少參觀者駐足觀看，故未來還想繼續參加 MIF。

中小企業號大受歡迎

展會進入最後一日，適逢周末，吸引不少市民一家大小前來 MIF。其中該展各地美食及商品的中小企業展深受市民喜愛。來自台灣地區的淳正企業有限公司已多次來澳參加 MIF。負責人李建正認為橫琴優惠政策吸引該企業持續參展，今次帶來的產品已經售罄。本地市民吳先生趁假期帶上一家大小前來參觀購物，他表示贊識匯聚世界各地產品，選擇很多，可以慢慢挑選心態好，非常方便。

「第22屆澳門國際貿易投資展覽會」將於2017年10月19日至21日舉行。



▲「濠江盛匯」陸海空三展再創新猷

「濠江盛匯」陸海空三展再創新猷

「濠江盛匯」陸海空三展已於2016年11月4日至6日一連三天在澳門盛大舉行。作為澳門會展業界的一大盛事，三展總面積逾10萬平方米，涉及汽車、遊艇及公務機等全產業鏈，並先後成為「國際展覽業協會」(UFI)認證展會。

由南光（集團）有限公司、中國機械工業集團有限公司、澳門會議展覽業協會聯合主辦的「第六屆中國（澳門）國際汽車博覽會」（以下簡稱「澳門車展」）在澳門威尼斯人金光會展中心圓滿舉行。

約參展企業拓廣海外市場

澳門代理行政長官陳めい，中央人民政府駐澳門特別

行政區聯絡辦公室（以下簡稱「中聯辦」）主任王志民，國務院國有資產監督管理委員會副主任王文斌，中華人民共和國外交部駐澳門特派員公署特派員葉大波，中聯辦副主任姚堅，澳門經濟財政司司長代表劉國華，國家工信部裝備工業司副司長曹鋼，國務院國有資產監督管理委員會大型企業監督會副主任賀成明，商務部副部長，中國歐洲經濟技術合作協會會長徐秉金，中



▲ 葵青於論壇上公開



▲ 「澳門車展」在珠澳兩地，已成為「全球新面孔」、「全球汽車設計」藝術和文化的平台



▲ 「澳門車展」已成澳門市民及旅客必到的去處

國機械工業聯合會執行副會長張克林、中聯辦辦公室秘書長王新東、澳門旅遊局局長文綱華、澳門經濟局局長代表劉偉明、金沙中國有限公司總裁王英偉、以及主辦方代表中國機械工業集團有限公司董事長任洪斌、中國航空器材集團公司黨委書記、副總經理寶寶軍、南光（集團）有限公司董事長許開明、副董事長丁華祥、澳門會議展覽業協會會員、南光（集團）有限公司總經理段洪義、中國機械工業集團有限公司副總經理丁宏祥作為主禮嘉賓。另外還吸引到來自匈牙利、波蘭、馬來西亞、意大利、巴西、泰國、菲律賓等國大使及汽車領域行業協會、自主品牌汽車、銀行金融等代表嘉賓600多人出席了開幕式。

王英偉致歡迎辭時，充分肯定了「澳門車展」發揮澳門作為中國與葡語系國家加強商貿合作的服務平台功能，有利利用澳門輻射東南亞、台灣、香港、珠三角及歐盟等國家及地區的獨特區位優勢，積極幫助參展企業擴大品牌宣傳、拓展海外市場，對塑造提升中國汽車自主品牌形



▲ 2016年首次在新亞體育館舉行的「澳門車展」

象，推動中國製造走向世界起到了重要作用。對提高澳門會展業整體水準，促進澳門經濟社會發展產生了積極影響。

劉國華表示，「澳門車展」的國際化程度和影響力不斷提升，辦展理念和辦展模式持續創新，反映了澳門會展業的發展。

擴廣認可度與影響力

今屆「澳門車展」規模達6.5萬平方米，現場設有中國製造、超跑豪車和敞篷汽車三大主題展區，特設自主品牌展區、超跑豪華車展區、智慧測試展區、敞篷車展區、改裝車展區、金融展區、新能源汽車展區、汽車後市場展區等八大展區。吸引來自20個國家和地區的100個知名汽車

品牌及企業參展，展示近400輛新車，以及技術研發、汽車設計、汽車製造、汽車經銷、汽車金融、汽車售後及維修等汽車上下游產業觀摩以及各國大使進行現場洽談和交流。

當中最大的亮點是意大利超級跑車 Maserati 傳價港幣3,600萬元的全球新車亞太地區首發。此外，「澳門車展」裡匯聚了 Bentley、Maserati、Lamborghini、Aston

Martin、申歐、ABT、TechArt 保時捷、大賽車、歐意泰克、斯捷泰克、歐孚施、Lotus 等多個頂級豪車品牌。

論壇方面，主辦單位聯手美國汽車工程師學會 (SAE) 共同舉辦「SAE 2016中國（澳門）前瞻技術高峰論壇—智能網聯汽車技術論壇」，以及舉辦「第六屆中國（澳門）亞太汽車首腦峰會暨自主品牌高峰論壇」等。而14場的專業高峰論壇以前瞻性技術、設計趨勢將「澳門車展」打造成為「全球新技術」、「全球汽車設計」發佈和交流的平台。

此外，近400名海内外媒體全程現場直播和報導盛況！六年磨一劍。「澳門車展」已經踏上國際品牌會展的征程，得到包括葡萄牙國家在內的眾多國際行業專家、學者、企業的廣泛認可，其有較高的國際影響力。

「遊艇自由行」帶來龐大商機

由南光（集團）有限公司聯合中國機械工業有限公司、澳門會議展覽協會共同主辦的「中國（澳門）國際遊艇進出口博覽會」（以下簡稱「澳門遊艇展」）於澳門漁人碼頭順利舉行。

國務院國有資產監督管理委員會副主任王文斌、中聯辦副主任姚堅、外交部駐澳特派員公署特派員葉大波代表、外交部駐澳特派員公署公典外

交和新聞部主任李南、澳門經濟財政司司長梁維特代表、澳門貿易投資促進局主席張裕榮、國家工業和資訊化部裝備工業司巡视員曹鋼、原國務院國資委大型企業監事會主席賈成炳、原商務部副部長、中國歐洲經濟技術合作論會會長徐秉金、中國機械工業聯合會執行副會長張克林、澳門海事及水務局代局長曹健強、澳門旅遊局局長文綺華、澳門經濟局副局長鄧偉明、南光（集團）有限公司董事長許開程、副董事長丁榮祥、中國機械工業集團有限公司董事長任洪斌、中國航空器材集團公司黨委書記、副總經理賈寶軍、澳門會議展覽業協會會長、南光（集團）有限公司總經理段洪義、全國政協委員、澳門動輒創建有限公司董事主席周曉輝主禮。

曹剛德政齡表示，中央政府自2015年調整了澳門特別行政區的陸地界線，明確了水域管理範圍，國家總理李克強亦於2016年10月到訪澳門期間提出「考慮自由行，要在2017年6月全面開通」，此舉如注入海洋及遊艇船舶行業一劑強心劑，將會為澳門特區帶來巨大的投資機會與市場潛力！

打造亞洲最具含金量的精品經帆展

是次「澳門經帆展」涉及進口帆船、組裝帆船約50艘隻。其中亮點船型有：Ferretti 870、Pershing 70、Princess 85ft、Sunseeker 88ft、Jeanneau SO429、519、Catalina 50ft、Cranchi 全系列、BENETEAU 全系列、Absolute Nevada 52ft、Barbuda 54ft、Glorious 38ft、Sessa 54ft、MCY800、Nextwave 60ft、Angelose 40ft、Sensey 全系列等，其中國產製造MAXI 探險號110，成為本次的亮點船，原



▲ 是次「澳門經帆展」涉及進口帆船、組裝帆船約50艘隻，其中國產製造MAXI 探險號110，成為本次的亮點船，原



▲ 第五屆「澳門國際航展」主持開幕儀式

多進口艇品牌以及國產艇品牌齊齊列陣漁人碼頭，左翼期對外公眾日期間接受專業觀眾的參觀。其中陸地小型遊艇也毫不遜色，小型帆船、動力艇、摩托艇、競技帆船以及水上帆板等水上休閒運動器材也吸引了大批專業玩家的青睞。

「第二屆中國（澳門）船舶產業高級研討會」共分五個議題，分別為「大海洋時代」主題演講；澳門海洋產業發展主題演講；探討「金三角」經貿產業「謀」未來發展主題論壇；航海潛水分享沙龍及深水導航的創投挑戰主題演講，來自海洋業界專家代表、造船行業及深企業、金融界精英翹楚、各類媒體代表等一同參與了各

議題的討論，對海洋產業和造船行業的發展各抒己見，論壇氣氛十分熱烈！

作為主辦單位之一的海光（集團）有限公司與澳門海洋學會合辦大型網路海洋環保形象大使評選活動，得到了澳門海事及水務局大力支持，為期三週共得到了兩岸四地以及港澳台50多萬人的關注度，最終評出「海洋環保形象大使」，大把將在將續的一年半作為「澳門造船展」海洋環保形象代表參與一系列的社會公益活動，宣導「拒絕魚類保護藍魚」、「杜絕海藻珊瑚白化」及「關注保護海洋生物生態，杜絕海洋垃圾」等一系列的海洋保育主題及活動。

據澳門經濟學會的現場統計資料顯示，公眾對「第六屆澳門航展」的滿意度高達7.82分。境外受邀觀眾留澳時間也創歷年新高，達到3.64天，與一般訪澳旅客相比，觀會吸引來的外地觀眾人均消費明顯高出數倍，有效推動了澳門經濟的發展。

據了解，2017年「第七屆澳門航展」將升級並以全新的定位及主題面世，將互聯網元素、時尚元素，以及利用互聯網大資料工具去打造智慧會議。著重打造亞洲最具含金量的精品航展。

十餘款世界級公務機參與展出

由澳門會議展覽業協會、中國航空器材集團公司、南光（集團）有限公司共同主辦的「澳門公務航空展」於澳門國際機場舉行。

作為面向公務機使用者的全產品綜合性展覽，「澳門公務航空展」的參展方涵蓋了來自國際和國內的公務機製造、服務、保障服務、飛機金融租賃、企業延伸服務等眾多企業。飛機靜態展上，包括巴西航空工業的挑戰者1000、萊格賽450、萊格賽500，美國通用公司的G650、

G450、G200、龐巴迪宇航集團的CL850、CL606、CL300，以及��密800等在內的十餘款世界級公務機參展展出。

「澳門公務航空發展論壇」今屆以「航空金融與租賃推動公務航空區域發展」為題，繼續秉承「聚焦產業發展，助推區域經濟，共用行業資源」的宗旨，在對全球業者發展進行預測分析的基礎上，進一步圍繞航空金融與租賃對公務航空發展的影響這一主題組織嘉賓進行研討。在中國航展通用航空分會、亞洲公務航空協會、北航通用航空產業研究中心、中國民航管理幹部學院、中國航空器擁有者及駕駛員協會等多家行業機構的大力支持下，近百位國際國內公務機製造企業、運營企業、保障服務企業及公務航空領域相關企業、協會、學術機構都派出代表與會，進行充分的研討和交流。

提供完善洽談諮詢與諮詢服務

為期三天的展會共吸引了來自中國內地、港澳台、東南亞及其他國家和地區上萬餘人次的到來。展會還特別特邀到近千位兩岸台商、珠三角政界、商界精英、航空、軍事、遊戲業內名流、私人銀行理財客戶、高爾夫球會、高



▲ 第六屆公務機展在澳門國際機場舉行



▲ 澳門文化創意產業有限公司與北京航空航天大學通用航空產業研究中心簽署了「關於共同發展航空經濟產業的戰略合作協議」。

瑞培達、航空俱樂部，以及澳門娛樂場賈賓會 VVIP 會員等到現場參觀採購，開闢 VIP 買家專享通道，以專業性、舒適性、私密性為服務宗旨，為顧客及展商提供更加完善的話語交流與銷售服務平臺。

與此同時，今年特別推出的「公務飛機旅遊推介會」以打造澳門

包機旅遊等公務機旅遊休閒產業為目標，聯合東部公務航空公司、香港麗翔航空等知名公務機運營商向澳門旅遊局、澳門旅遊業界商協會、澳門各大旅行社等代表們進行了推介和交流，着力打進「澳門世界旅遊休閒中心」的形象。同時，兩光文化創意產業有限公司與北京航空航天大學通用航空產業研究中心簽署了「關於共同發展航空經濟產業的戰略合作協議」。

而紙飛機大賽自上屆航展一經舉辦便吸引了不少參與者，今年繼續邀請到澳門創意發明協會理事、2015世界紙飛機大賽最佳團隊獎獲得者之一，紙飛機飛行時間最长亞軍得主馬英豪蒞臨現場，向大家介紹紙飛機的折法，並進行現場表演示範。



▲ 「澳門公務社會旅遊推廣」吸引不少觀眾前來



▲ 孫伯龍率的「澳門船艇會」開幕合照



▲ 蔡偉烈在荷蘭得·對接會議上致辭



▲ 意大利超跑跑車 Maserati 雜誌發售暨 UNICEF 的慈善晚宴



▲ 葵花旗大使從「澳門國際航空展」的一天光點



▲ 澳門新一代色彩藝術上色彩



▲ 頂尖的新一代飛板表演令人目不暇給



▲ 澳門旅遊局攝影

二〇一六內地與香港、澳門特別行政區知識產權研討會

資料來源：澳門日報

國家知識產權局、香港知識產權署及澳門經濟局主辦的「二〇一六內地與香港、澳門特別行政區知識產權研討會」於2016年10月26日在澳門旅遊活動中心大會議廳舉行。邀請三地知識產權界專家、學者及企業家，圍繞「三地知識產權的最新發展」、「促進知識產權運用、引領經濟創新發展」及「創新、創業中的知識產權思維」等三個主題展開演講。

據內地方面介紹，2015年內地受理商標註冊申請有280萬件，預計2016年突破300萬件。一至九月來自澳門的商標註冊申請500件，註冊601件，累計在內地註冊4,092件。

中國商標註冊十四年居首

澳門經濟局局員戴建華致辭說，商標和外觀設計在營銷過程中扮演重要角色，如何有效保護企業知識產權、攸關重要。為協助企業了解內地、香港和澳門的知識產權保護制度，制訂知識產權保護策略，本次研討會介紹三地知

識產權的最新發展情況。了解企業如何在三地不同法制下促進知識產權在創新創業中的運用，引領經濟創新發展。

國家知識產權局副局長何志敏致辭表示，中國已成知識產權大國，商標註冊量連續十四年保持世界第一。內地與港澳知識產權體系雖有差異，但均肩負着共同建設知識產權強國的重大責任與使命。2016年以來，香港加快建設區域內領先的知識產權貿易中心，並逐步推進專利制度調整；澳門不斷優化知識產權行政服務，取得新成效。該局將一如既往持續加大對港澳知識產權工作的支持力度，期待港澳進一步發揮好獨特作用，抓住知識產權強國建設重要機遇。

申請審查周期九個月

香港知識產權署署長梁家麗致辭表示，港府積極推動

成為區內知識產權貿易中心，當地有健全知識產權保護制度，加上匯聚專業範圍的國際專才，可為知識產權貿易發展提供有利條件。在優化知識產權保護制度方面，專利修訂草案在立法會通過，積極開展籌備工作，並持續為中小企提供各項支援措施。

國家工商行政管理總局商標局商標審查協作中心主任姚坤在會上介紹，自2014年五月新《商標法》實施，縮短審查周期、簡化程序、加大處罰力度等。商標註冊申請審查周期為九個月。正努力調整審查力量，增加審查人員，在具地設立審查中心，十二月一日商標審查協作廣州分中心開始營運，保證九個月內審查完畢。澳門企業在內地申請註冊商標，應委託商標代理機構辦理。



▲ 講者介紹三地知識產權的最新發展現況



澳門國際美食論壇2016 交流成功案例 打造成「美食之都」

為將澳門打造成「美食之都」，由澳門旅遊局主辦的「澳門國際美食論壇2016」已於2016年11月23日至26日假澳門美高梅酒店舉行。是次論壇以「美食的魅力」為主題，匯聚了聯合國教科文組織創意城市網絡成員、專家及學者交流並分享成功案例。

澳門社會文化司司長譚俊榮，中國聯合國教科文組織全國委員會秘書長杜超，澳門旅遊局局長文綺華，新西蘭但尼丁市市長大衛·卡爾，泰國布吉市政府副主席Kosol Tseng-Utal，瑞典厄斯特松德副市長克里斯蒂娜·赫丁，塞班學院院長黃竹君，副院長甄美娟，澳門旅遊局副局長謝慶芝及程衡章，澳門教育暨青年局代局長共榮慧琪，以及澳門科技大學酒店與旅遊管理學院院長謝飛帆等嘉賓出席開幕式。

土生美食文化訴說澳門故事

出席的其他嘉賓及論壇講者還包括聯合國教科文組織網絡「美食之都」及「文學之都」共17位城市代表、聯合國教科文組織亞太地區世界遺產培訓與研究中心、中國烹飪協會、旅遊發展委員會委員、旅遊業學者專家及土生葡人美食專家等超過200名來自世界各地的代表。

譚俊榮致歡迎辭時表示。在澳門，美食與旅遊兩者可謂緊密相關，美食因此擔當承傳文化的角色，讓澳門中西薈萃的獨特文化得以延續。早於十六世紀，種接歐洲和亞洲的海上貿易網絡發展蓬勃，造就澳門成為「海上絲綢之路」的起點之一；這些航海路線的港口交匯點，往往成為各地人士相互交流不同風俗、文化與宗教信仰的地方。今天，澳門土生葡人美食之烹飪技藝，糅合了葡萄牙、中國、非洲、印度、馬來西亞等各地的烹調風味特色，這是數百年以來各地文化交流的完美結晶。土生葡人的飲食文化，生動地訴說出屬於澳門的故事，同時體現了這項澳門非物質文化遺產的人文意義與可持續的價值。不因如此，美食亦成為這座城市的亮點之一，有助澳門發展成讓人倍感親切的旅遊勝地，吸引遊客再次到訪。品嚐令人回味的地道佳餚。

澳門多項旅遊設施及基建項目正在興建的同時，申報加入聯合國教科文組織創意城市網絡亦是重點工作之一，特區政府深信，澳門成為美食之都，將為澳門的特色美食帶來最佳的肯定，是次論壇亦正體現美食對旅遊業發展的重要性。

桂越發表主題演講時提及，澳門申報創意城市網路美食之都有助於向全世界展示澳門的多元文化，推動文明交流互鑒。澳門具有成為「美食之都」的條件與潛力，中國聯合國教科文組織全國委員會將提供全力支持。希望在座

的其他「美食之都」城市的代表可以與中國同行交流研討，幫助澳門入選「美食之都」，使教科文組織創意城市網絡更具活力。

致力推動美食作為世界共同語言

論壇活動包括兩場分別以「創意與美食」及「美食和文化的可持續發展」為主題的專題環節及圓桌會議。聯合國教科文組織創意城市網絡成員及專家通過不同環節分享案例，如何利用創意推動發展，如何結合美食與文化以達成可持續發展和打造美食之都的見解。

另一重點是讓與會者親身體驗澳門的多樣化美食、文化遺產及最新旅遊景點。四天的日程包括參觀第16屆澳門美食節、土生葡人美食烹飪示範、漫步澳門精華遊、參觀荷蘭、氹仔舊城區及夜遊澳門最新旅遊投點等。

據了解，論壇旨在促進和提升公眾對以創意作為促進城市可持續發展的策略認知，並為參與城市提供交流平臺，了解文化資產、創意和可持續發展帶來的優勢。不同域市透過是次論壇分享各自的成功經驗，互相學習，以發揮美在創意領域的發展。同時，透過提供澳門特色佳餚之旅、介紹澳門傳統、文化遺產和美食相關的行業，論壇致力推動以美食作為世界各地城市的共同語言。



▲ 中國聯合國教科文組織全國委員會秘書處主任桂越，支持澳門爭取成為「美食之都」。



▲ 澳門社會文化司司長羅致榮表示，澳門成為美食之都，因為澳門的特色美食需要得到肯定。



▲ 今屆 SIGGRAPH Asia 首次推出 VR 展示項目

第九屆亞洲電腦圖形及互動技術展覽會 6,000餘位專業觀眾與會 探討最前沿資訊

「第九屆亞洲電腦圖形及互動技術展覽會」(SIGGRAPH Asia) 已於2016年12月5日至8日一連四天假澳門威尼斯人金光會展中心舉行。活動共吸引來自50多個國家約6,000餘位業內專家、學者和代表參展。舉辦包括電腦動畫節、技術圓報、技術論文、移動圖形及交互應用研討會、教育研討會及可視化研討會等一系列活動。



▲ VR 技術已應用到醫學訓練領域



▲ SIGGRAPH Asia 2018吸引來自50多個國家的約2000位專業觀眾出席

今屆活動以「邁向未來的繪影」為主題，關注數碼成像、科研、藝術、動畫、遊戲、交互、教育及新興科技等領域的最前沿資訊，展出電腦圖形和交互技術方面的創新項目及新興科技，並首次引入虛擬現實展，讓參會者能深入窺探數字世界最體驗最先進的科技，了解創意性與技術的新碰撞及沉浸式環境在虛擬現實世界裡的合作應用。

在現場所見，VR 技術已應用到醫療訓練領域，台大醫院眼科部兼主治醫師黃宇軒表示，是次展出一部針對眼科白內障手術訓練系統，過去要訓練相關手術，要利用動物眼睛及模型等，但人造眼睛並非有差異。手術訓練系統就其後應用擴增實現（Augmented Reality），在熒幕上把虛擬世界套在現實世界並進行互動，結合傳媒及虛擬現實技術的訓練系統，通過參展，將 VR 和 AR 在醫學上加以推廣，吸引有關業界、醫院興趣，進一步交流溝通。

作為 D&H 授權代理商及官方培訓伙伴，盈盈科技有限公司董事總經理許子德表示，很多圖像處理技術會利用空中角度拍攝圖像，D&H 從拍攝、後台分析及處理均可參與其中。

SIGGRAPH 亞洲於2008年首度進駐亞洲，不僅向亞洲本地專業人才及行業展示眾多尖端技術，也為亞洲與國際電腦圖形技術研究員提供一個更直接交流新意念的平台。

承傳 SIGGRAPH 在北美的成功，2016 SIGGRAPH 亞洲電腦圖形及互動技術展覽會舉辦遊戲動畫畫廊，同時推出各項課程，介紹新興技術，通過海報及論文發表新技術。另外，經過幾年的發展，SIGGRAPH Asia 也擁有自己的獨特的項目。在展會上，繼續舉行技術簡報會、教育研討會、移動圖形和互動技術應用研討會、可視化 / 形象化研討會及各種工作坊等。

SIGGRAPH Asia 大會主席傅紅波博士： 多項優勢助澳門投得活動舉辦權

SIGGRAPH Asia 大會主席、香港城市大學創意媒體學院副教授傅紅波博士介紹活動時表示，SIGGRAPH 早於1974年已召開年會，至2008年開始引入亞洲，可說是亞洲最大型的以計算機圖形和互動技術為題材的會議和展覽。



創意變得十分重要，因要有嶄新的意念才能吸引觀眾去看。他表示，圖形學的可視化元素，能廣泛應用於旅遊業和文化保育之中。現時不少景區都設有體驗館，讓觀眾能從不同角度了解和認識城市特點。

SIGGRAPH Asia 主要分為會議和展覽兩部分。會議屬學術性，來自世界各地的學校和研究機構可通過會議發表研究成果；展覽則為產業建立一個平台，展示最新科技和產品，營造商機。他希望會議和展覽可更好地結合在一起，讓業界和學者能藉此機會互相碰撞，迸發出新的火花。

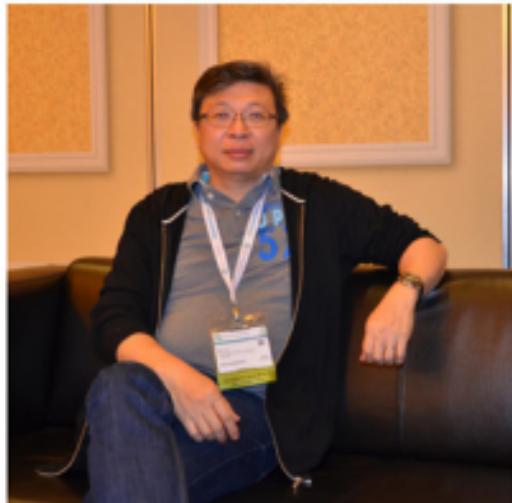
他表示，圖形學相關技術經過了數十載的發展已變得相當成熟，主要應用於電腦特效、3D 遊戲等。它能生成逼真的三維虛幻圖像，近年非常火熱的虛擬實境 (Virtual Reality) 可說是其新興領域。

由於業者需要用圖形技術創作新的內容，傅紅波博士認為

澳門今屆能投得活動在本地舉行具有多項因素。傅紅波博士指出，SIGGRAPH Asia 發展至今已形成一個品牌，不少亞洲城市均希望投得活動，而能成功主要因為旅遊業發達，簽證也很方便。加上珠江三角洲本身就是技術和創意產業集散的地區，活動往往也會在香港和深圳舉辦。對參會人士有很大幫助，而澳門會議展覽設施十分完善，以往 SIGGRAPH Asia 都是在會展中心內舉行。在綜合度假村內進行還屬首次，他認為會展中心與酒店、餐飲及娛樂等元素結合對與會者而言非常方便。

香港電腦圖像專業學會主席廖世樂博士： VR 未來更富動感和真實性

香港電腦圖像專業學會主席廖世樂博士接受採訪時表示，虛擬實境 (Virtual Reality) 自2015年起發展非常蓬勃，可帶給組家新的體驗。因此，在今屆 SIGGRAPH Asia 上首次設立 VR 展示項目。除遊戲和娛樂外，VR 在旅遊、教育及醫療訓練等領域都有廣闊的發展空間。



電腦圖像的應用在當今社會無可避免，他以會展為例。由於展覽場地空間有限，參展商不可能無限制地搭建不同場景讓觀眾去體驗，VR 則可解決這一問題，展現不同的影像。

廖世樂博士指出，VR 未來會加入更多互動元素，讓參與者與景象互

動，更富動感和真實性，而不僅僅限於視覺感受。比方在 VR 技術增加氣味、風力等元素，感受乘坐過山車和跳降傘傘的樂趣。

要更好地發展這些技術，相關人才培訓十分重要。廖世樂博士表示，VR 業者須懂得處理電腦圖像和立體影像，以及程式編寫，亞洲地區也有很多院校提供相關課程。但「應用」十分重要，業者應用有助將技術進一步推展，並賦予更多功能。如年輕一代對影像更加敏感，利用 VR 技術幫助學生學習，能提供沉浸式環境，有很強的代入感，學習也更為深刻。

此外，除目前的擴增實境 (Augmented Reality) 及 VR 外，還出現了包含兩者的混合實境 (Mixed Reality)。即將虛擬與真實世界糅合一起，從而產生全新的視覺化環境。

澳門大數據公開論壇2016 探討構建智慧城市

由澳門大學及澳門會議展覽業協會合辦的「澳門大數據公開論壇2016」於2016年11月18日假澳門大學劉少榮禮舉行。大會邀請到香港科技大學計算機科學與工程學系系主任楊強講座教授、陳雷教授，以及微軟亞洲研究院鄒宇博士等三名世界知名大數據專家出席論壇，向公眾分享和探討澳門如何利用大數據設計一個智慧城市，從而進一步提升其交通、旅遊及服務質素，實現改善民生目標，以呼應施政報告提及的構建智慧城市。



▲ 澳門大數據論壇，出席的政府代表及企業家。

是次論壇由澳門大學副校長（學術）倪明輝講座教授主持，他致辭表示，大數據是當前最火熱的學術話題之一，該領域正飛速發展中，預料將廣泛應用到生活的各方各面。因此有需要檢視及探討大數據現狀，以及其他在不同範疇的應用及發展潛力。故此邀請到不同領域的大數據專家，分別以「強化遷移學習：一個目標驅動和個性化的人工智慧平台」、「基於大數據的空間單包：機器與挑戰」和「城市計算：大數據驅動城市智能」為題進行演講分享。

論壇上，楊強講解人工智能科學的重要概念，並指出只有經過「深度學習」、「強化學習」，「遷移學習」。人工智慧系統看起來像真人一樣對話。作出類似人的行為。他表示，應用「遷移學習」，可以將很多人的

大數據遷移到一個人的小數據上。這樣做的產品就是能打破大公司和富人對大數據的壟斷。為使人工智慧個性化，他應用人工智慧系統對話，並把整個對話系統放到一個機器人裡面，讓機器人通過語言跟人們進行對話回答，並指出相關系統已經應用到商業領域中，如售賣咖啡的人工智慧。

陳雷介紹「雲端外包」收集數據的技術，分析如何透過人群收集有用的數據，讓人們更了解世界不同地方正在發生的事情。如 Wikipedia，人群可以通過互聯網提供，集結和整合不同的訊息數據；Google 從道路使用者反饋訊息中收集數據，從而實時顯示路面情況。這些「雲端外包」的平台為政府提供大量數據資料，建造智慧城市。鄒宇指出「城市計算」是整合和分析從城市各個空間內所產生的不同種類大數據。數據來源包括傳感器、設備、交通工具、建築物以及人類等，旨在應對城市面臨的重大問題，例如空氣污染、不斷增加的能源消耗，以及不斷惡化的交通擁塞。甚至有助人們了解城市現象的本質，預測城市的未來。



▲ 江蘇新聞網為江門站開幕升場



▲ 力促促進地市形象

用好用足經貿活動平台 綜合旅遊休閒企業高度評價活力週成效

「活力澳門推廣週」自2006年成行以來，至今已在內地20個城市巡迴演繹，每站均注入新元素，以實際執行澳門經濟財政司司長特司長關於用好用足經貿活動平台，務實推動澳門和華南地區經貿合作的指示。並以節儉、務實、創新和高效為宗旨，做到層次周密部署，箇中務心安排和最後持續跟進。

在2006年舉行的廣東江門、廣西南寧及福建廈門站，「活力澳門推廣週」首次設立「多彩澳門」展區，聯同六

家綜合旅遊休閒企業在內地推廣澳門多元形象，成效顯著。

早前，新濠博亞娛樂主席兼行政總裁何斯龍、永利澳門有限公司執行董事兼首席營運總監陳志玲及金沙中國總裁王英偉博士分別接受本刊專訪，均讚譽「活力澳門推廣週」成效，並樂意繼續辦「活力澳門推廣週」前往內地，強化宣傳和推廣力度。



▲ 請來體驗 VR 搶取澳門多元形象魅力



▲ 各地旅遊休閒企業為觀眾帶來精彩表演

新濠博亞娛樂認為活力週成效有目共睹

——專訪新濠博亞娛樂主席兼行政總裁何猷龍

「活力澳門推廣週」自2016年開始設置「多彩澳門」展區，本澳六家綜合旅遊休閒企業攜手在內地宣傳推廣非博彩元素。其中，新濠博亞娛樂展位深受當地市民歡迎，並在江門站期間，與大方旅遊國際旅行社達成銷售代理協議，那場成功銷售不少度假村套票，成績不俗！新濠博亞娛樂主席兼行政總裁何猷龍表示，未來希望六大綜合旅遊休閒企業繼續攜手支持特區各項推廣活動，讓「活力澳門推廣週」等活動在內地的知名度進一步提升。

吸引了超過400萬全球觀眾來港觀賞。



▲ 新濠博亞娛樂主席兼行政總裁何猷龍

為支持中央及特區政府把澳門建設成為「世界旅遊休閒中心」及澳門旅遊業朝多元化發展，新濠博亞娛樂致力爭取全球獨一無二及前所未有的世界級娛樂設施。與此同時，新濠博亞娛樂還坐擁全澳最多五星級酒店：澳門新濠影滙及新濠天地皇冠度假酒店一共奪得2016年度《福布斯旅行指南》八個五星及一個四星評級大獎。

致意打造獨一無二世界級娛樂地標

何猷龍表示，新濠博亞娛樂願意配合特區政府推動澳門旅遊事業的發展，早於10年前已就為澳門打造獨一無二的世界級娛樂地標，引入嶄新的非博彩元素讓澳門引以為傲，當中包括2010年於新濠天地正式公演一全球最大型水上匯演《水舞間》，由國際知名的編劇創作大師 Franco Dragone 以五年時間精心籌劃，至今演出超過2,500場次。

而以荷里活電影為主題、投資額高達32億美元的新濠影滙，自2015年10月開幕以來，吸引近1,000萬名旅客慕名到訪，並接待逾30個國際傳媒團隊，贏得廣泛讚譽，盛聲國際。全球最高「8」字形摩天輪「影匯之星」，4D 飛行震撼體驗「蝙蝠俠夜神飛鯨」，亞洲唯一駐場世界級魔幻匯演「魔幻間」，以及佔地40,000平方米的家庭娛樂中心「華誇滿 Fun 娛樂園」都是必經的綜合度假新景點。

適逢新濠影滙一周年之際，在「影匯之星」下成功刷新「最長自拍接力人鏈」的健力士世界紀錄。一眾新濠影滙員工於「影匯之星」下跳躍接力自拍，摩天輪從晝至夜的壯觀景色完全記錄下，共拍下了888張自拍照，充分展現了員工們的團隊精神，這正是新濠影滙凝聚人心的重要關鍵。

米芝蓮星級餐廳數目躉過澳門之最

當然方面，新濠博亞娛樂擁有全澳最多間《米芝蓮指南香港澳門2017》星級餐廳，包括新濠天地皇冠度假酒店內的當代法式餐廳「御膳房」，及粵菜食府「譽瓈軒」繼續榮膺米芝蓮二星，與東京總店同獲米芝蓮星級榮譽的「金坂極上壽司」；新濠影滙粵式粵菜餐廳「明鑽軒」及新濠影滙粵式食府「帝影樓」亦同時奪得米芝蓮一星評級。另有四間餐廳膺得米芝蓮推介殊榮：新濠博亞娛樂同時坐擁9項權威雜誌《葡萄酒觀察家 Wine Spectator 》2016最佳優質酒評大獎，數量為全澳之冠。



▲ 活力週的參展商之一的澳氹旅遊博彩董事會。

此外，澳門新濠牌及其「渡」水療已接連七年獲《福布斯旅遊指南》最高五星評級；殿堂級意大利餐廳「莫羅拉」及主打天婦羅料理的日本食肆「天政」亦分別接連第三及第二年摘下五星大獎，卓越餐飲服務贏得業界認可。

另一方面，新濠天地皇冠度假酒店自2014年起成為全澳首家所有設施，包括酒店、水療及每家餐廳均獲得福布斯五星殊榮的酒店，為追求完美品味及奢華細致要求的賓客，獻上無與倫比的星級禮遇。

活力周可藉由企業聯動擴展商務版圖

六家聯合旅遊休閒企業於2016年共同參與「活力澳門推廣週」，在內地推廣澳門非博彩元素。何猷龍認為，「活力澳門推廣週」自2009年開始，已在內地四個城市巡迴舉辦。對其成效不容置疑，六家首次共同參與，向內地居民推介全新的娛樂項目，有助吸引他們來澳旅遊。廣東江門距離澳門只需一小時車程，兩地交通往来便捷，新

濠博亞娛樂與大方旅遊國際旅行社合作，達成銷售代理協議。透過他們對江門市民的深入了解及完善銷售網絡，度身設計合適的旅遊套餐，結果大受歡迎，這次成功合作打下了強心針，新濠博亞娛樂將在中國內地繼續尋找強大的合作夥伴。

他表示，「活力澳門推廣週」作為在內地宣傳推廣澳門的重點活動。讓內地企業和市民對澳門經濟、商貿、旅遊及文化有更深認識，同時也協助澳門中小企業開內地企業構建合作交流平台，在這強而有力的平台上，宣傳其獨一無二的綜合旅遊項目事半功倍。『活力澳門推廣週』除向內地市民推廣度假旅遊外，更可通過澳門與內地企業的聯動，拓廣商務旅遊。何猷龍希望六家聯合旅遊休閒企業繼續支持各項推廣活動，更希望得到內地更多政府官員、媒體及市民的支持，讓「活力澳門推廣週」等活動在內地的知名度進一步提升。■

永利讚活力週宣傳效益延伸內地各地區

——專訪永利澳門有限公司首席營運總裁兼執行董事陳志玲

創新科技在現今社會愈趨重要，並逐漸應用到會議展覽當中，永利便是其中一家在「活力澳門推廣週·福建廈門」站利用虛擬實境(Virtual Reality)新技術的綜合旅遊休閒企業。永利澳門有限公司首席營運總裁兼執行董事陳志玲表示，永利十分重視創新科技的應用，務求為賓客呈現最精彩的體現，進一步推廣澳門多元旅遊形象。

音樂與光影的表漢語，以及獨特的觀光魔幕。



▲ 永利澳門有限公司首席營運總裁兼執行董事陳志玲

陳志玲表示，集團十分重視非博彩元素的投入，永利渡假村主席行政總裁史提芬·永利先生在最近一次季度財務報告會上特別說明，儘管永利是全美博彩業營收最高的綜合度假村酒店，但更值得引以為榮的是，旗下非博彩業營收更高。而永利皇宮的非博彩元素佔總營收額近九成，足證永利意在非博彩元素擴大頭率腳，為推動本澳發展為「世界旅遊休閒中心」出力。

永利帶來豐富多元娛樂娛樂設施

永利皇宮的落成為本澳居民及旅客帶來豐富多元的餐飲娛樂設施，包括設有1,300間優雅華貴的客房、套房及別墅，多功能會議設施，佔地超過200,000平方米的永利名店街，11間饗宴及高雅餐廳，全澳最大的水療中心，美髮中心和游泳池等。此外，還有佔地八萬呎，結合水舞、

酒店內亦陳設了極富收藏價值和高品位的藝術珍品，包括於清朝期間《約1750年》製的四尊古董雙耳陶瓷花瓶組合「巴克勒公爵花瓶」，由著名藝術家 Jeff Koons 製作的大型不銹鋼雕塑《觀音座》，以及海豚家康奧拉·布雷的作品「雙耳瓶」，陳列滿目琳琅酒店每個角落，加上優質服務為人讚譽，因此自開業以來反應理想，在剛過去的「十一黃金周」，所有酒店房間預訂均告爆滿，成讓令人鼓舞。無論入住或退出酒店的客人一致認為，永利皇宮的客得和賓飲已經為澳門旅遊行業設定了新標準，必將吸引更多的來自世界各地的游客到話題城市。陳志玲認為，這些成績源自多年不變的信條。那就是永利一直致力為賓客提供高水準的優質服務。

陳志玲表示，國家賦予澳門的定位是「世界旅遊休閒中心」和「中國葡語國家商貿合作服務平台」。去年六家綜合旅遊休閒企業通過「活力澳門推廣週」，首次攜手在內地舉辦推介會，向內地市民展示澳門最新的旅遊休閒設施及項目。藉此加強與內地旅遊業界的聯繫，同時宣傳澳門的多元旅遊形象。這對於實現國家賦予澳門的戰略使命非常有意義！

她期望未來可透過相關推廣平台，進一步深化和加強與鄰近地區的合作，豐富本澳旅遊元素，促進旅遊業的持續發展。今後，永利將更加積極地參與這類推廣活動，希望讓更多內地市民感受到非凡生活體驗。

運用新媒體及高科技提升吸引力

據統計，「活力澳門推廣週·福建廈門」共錄得超過



▲ 永利總裁日華首當其「I'm 新指南」與亞軍多士雙喜黃金鑲翠胸針禮物

85,000人次入場參觀，成功向內地宣傳澳門度假旅遊、會議展覽、餐飲娛樂等豐富旅遊元素。為配合未來科技的發展趨勢，永利在該站大膽運用新媒體及高科技產品提升驅動力，包括日漸普及的 VR 新技術，利用創新科技與旅遊結合，吸引了眾多主辦嘉賓及觀眾親臨體驗，陳志玲認為，活動不但推動了本澳旅遊產品繼續朝多元化方向蓬勃發展。亦有助企業品牌擴大內地知名度，進一步拓展內地旅客市場。

近年來，永利在互聯網上的宣傳推廣亦較以往更顯豐富多元，通過在本澳及內地各大主流社交平台設立聯營窗口，有效地將企業的最新資訊直接推送到目標人群。涵蓋本澳居民、旅客以及社會大眾。未來將會繼續加大網上宣傳力度，讓更多旅客認識澳門，穩步邁向「世界旅遊休閒中心」的定位發展。

陳志玲指出，史提芬·永利先生一貫重視新科技元

素。永利致力於應用最新科技為賓客呈現最精彩的體驗。永利皇宮的表面網被風景園林專家評為「中國最美的五大噴泉」之一，就是從藝術感染力、景觀設計和科技三項角度來衡量得出的結論。

「活力澳門推廣週」至今已在內地20個城市進行巡迴演覽，宣傳效益延伸至內地各個地區。加深內地企業與民眾對澳門經濟、商貿及文化情況的瞭解，為兩地構建合作交流的平臺。永利將響應國家號召，積極推廣澳門的非博彩元素，曉網、史提芬·永利先生及其創建和管理的酒店，本身就是非博彩和多元化的鼻祖，視聽藝術享受、味覺美食饗宴，這些都是美學生活體驗的重要元素。她希望將來繼續推廣「活力澳門推廣週」這樣的活動，把美好體驗送到內地大眾身邊，並吸引更多內地市民來到澳門。走進永利旗下的綜合度假村酒店，身臨其境，沉浸式地感受全方位的美好與尊貴體驗。■

金沙中國認同活力週推廣非博彩元素成效

——專訪金沙中國有限公司總裁王英偉博士

「活力澳門推廣週」每站均會注入創新元素，自2016年開始聯手六家綜合旅遊休閒企業到廣東江門、雲南昆明及福建廈門三個城市推廣本澳非博彩項目，取得了不錯的宣傳效果。金沙中國有限公司總裁王英偉博士認為，中國內地是一個龐大和重要的市場，六家綜合旅遊休閒企業通過「活力澳門推廣週」能更好地推廣豐富的非博彩元素，期望往後能多在高鐵沿線城市舉辦。



▲ 金沙中國有限公司總裁王英偉博士

金沙中國作為扎根澳門的一大綜合旅遊休閒企業，多年來致力為澳門提供豐富多彩的非博彩元素。隨著澳門巴黎人於2016年9月13日盛大開幕，標誌著該集團主席及行政總裁蕭登·艾德森的金光大道願景圓滿落實。據悉，金沙中國旗下度假村的已建樓面面積，有九成五用作非博彩元素，當中包括近13,000間客房，超過450家零售商店及近150種不同質地選擇，為本地居民及來澳游客提供嶄新的娛樂、消閒、餐飲、購物和住宿體驗。

六家聯合企業攜手推廣具優勢

王英偉表示，金沙中國公佈第三季度的業績報告，指出位於金光大樓物業的整體人流有19%的增長幅度，顯示

澳門巴黎人離開幕不久，卻獲得強大的營銷效應。而在不同的調研發現，來澳旅客首選目的地是澳門威尼斯人，其次便是澳門巴黎人，這是一大鼓舞！加上去年11月下旬，行人天橋由四季名店直接通往澳門巴黎人，有助進一步提升零售商店的生意額。

國內作為澳門重要的旅遊客源地，金沙中國經常會到不同省作宣傳推廣。如2016年便先後到過北京、上海、廣州、天津、瀋陽、南京、寧波、武漢、成都、廈門及杭州等地。他認為，不同的地區則有各自獨特的賣點，組織六家綜合旅遊休閒企業共同到內地，推廣澳門的新發展和形象，以及非博彩元素是一個很好的方向。而通過「活力澳門推廣週」的形式「走出去」得到當地政府的支持，及喜迎媒體作廣泛的相關報道。

王英偉指出，中國地大物博，要吸引更多密客來澳旅遊，需要社會各界齊心協力。澳門特區政府聯同綜合旅遊休閒企業、葡語國家企業、本澳中小企業，以及會展旅遊業界於「活力澳門推廣週」攜手推廣澳門多元形象，將能提升城市吸引力和競爭力，更好地打造澳門成為「世界旅遊休閒中心」。

金沙中國未來仍將在內地致力推廣非博彩旅遊。他認為廣東省乃至泛珠三角的市民對澳門已非常熟悉，建議可加強廣東以外地區如成都、武漢的宣傳力度，尤其可考慮



在高鐵沿線城市舉辦「活力澳門推廣周」等活動，並為當地居民帶來融合意大利及法國特色的歌舞表演，讓他們率先感受在澳門能尋見的歐洲風情。此外，王英偉可加強與當地旅行社和航空公司的對接，因為中產階層及家庭旅客來澳大多選擇自由行套餐，相信能令旅客樂意回頭，重慶來澳。

善用電子平臺推廣澳博彩項目

王英偉據稱，金沙中國提供多元化的國際性娛樂項目，融合一家大體前來度假旅遊，如剛開業的澳門巴黎人首個國際級大型音樂製作 Thriller Live 公演《驚雷》，觀眾反應熱烈；韓國天團 BIGBANG 在澳門威尼斯人演出更是賣座滿堂紅；金沙城中心 PLANET J 音樂樂團是全球首創實況角色扮演主題樂團，還有即將長駐表演的

奇幻音樂劇《西遊記》。

金沙中國也是首家可利用微信支付預訂酒店住宿的綜合旅遊休閒企業，王英偉表示，電子商務在內地發展迅速，支付寶和微信支付等電子貨幣廣泛使用，澳門未來的發展必須配合這股潮流，澳門巴黎人官方微博有超過12萬點擊率，未來金沙中國將採用更多電子平臺。以配合李克強總理提出的支隊澳門建設智慧城市。

另一方面，特区政府有意申請聯合國教科文組織將旗下創意城市中的「美食之都」，「活力澳門推廣周」計劃2017年增加更多美食元素，金沙中國亦有意引進更多優質餐飲品牌，並鼓勵更多餐廳摘取米芝蓮星級稱號，全力支持澳門成為「美食之都」。



▲ 李克強總理蒞臨出席「中國-葡語國家經貿合作論壇」時，提出支持澳門打造一批具國際影響力的會展品牌。

官產學研緊密結合 創新會議競投模式

澳門會議國際化發展小組

早前，李克強總理蒞澳出席「中國-葡語國家經貿合作論壇第五屆部長級會議」時，提出了19項支持澳門發展的新舉措，首個便是支持澳門特區政府每年舉辦「世界旅遊經濟論壇」及支持澳門打造一批具國際影響力的會展品牌，協助澳門吸引國際知名會展項目，可見澳門會展業的發展得到中央政府的高度重視。

澳門的會議業近來同樣得到了國際會議組織的認可及肯定。作為全球會議業界最具代表性的組織，國際會議協會（ICCA）今年發佈的《2015年度國際論壇會議市場年度報告》顯示，2015年有28項在澳門舉辦的國際會議獲ICCA 認可，較2013年的16項及2014年的23項分別增加12項及5項，在亞太區域排名21位，更首次躋身全球城市的百強之列，名列80位，澳門的會議排名持續上升，有不俗的發展勢頭。

中央政府支持大型會議落戶澳門

澳門會議業得到如此佳績，實離不開中央政府、澳門特區政府的支持，以及業界和社會各界的通力合作。早在2012年，經國家商務部批准，「國際基礎設施投資與建設高峰論壇」正式落戶澳門，取得了顯著的成效，今年便吸引了超過1,400名來自60個國家和地區的與會者出席，並簽署了14份合作協議及備忘錄，當中更有企業通過論壇與莫桑比克政府簽署總值約10億美元的合作協議，論壇已成為



▲ 各國業界經過多年努力，已成功招得多項國際會議在澳門舉行

中國內地及澳門企業「走出去」的國際平台。

此外，中央政府在2014年將「第八屆 APEC 旅遊部長會議」移師澳門舉行，有來自21個 APEC 領導體的代表及社會各界人士共300人出席。會議通過《澳門宣言》達成八項共識，以及吸引來自10個國家和地區的60個新聞機構共300名傳媒採訪報道，進一步提升澳門國際聲譽及展示澳門舉辦高級會議的能力。

會議形式多樣 挑戰社區消費

特區政府以「會議為先」作為澳門會議業的發展策略，主要是因為澳門發展會議業的優越條件及會議活動的規模和形式較為多樣。據澳門統計暨普查局資料顯示，2015年共有會議活動809場，會議為831場，佔整體數量超過九成，當中可分為大型會議、論會/研討會議及公司會議

等。各主辦方可因應會議需求選擇在不同場地舉行，對澳門社會的惠及面更為廣泛，加上來澳參會的客商消費模式也符合中高端消費市場狀況，有助促進社區消費。

由於會議在澳門愈顯重要，加上經過這些年的探索，澳門會議業有能力在原有優勢下創新合作模式，通過官、產、學、研把緊密結合推動會議業發展。政府對會議的有力支持是促成國際會議得以在澳門舉辦的重要因素，要成功競投一個國際會議往往需要歷經數年的籌備時間，包括主辦方需考察並聯合考慮城市的會議設施、餐飲、住宿等條件。倘若當地政府能為擬競投的國際會議出具信用背書，將得到主辦方的重視，也代表著會議競投已成功了一半。



2016中國(澳門)傳統醫藥國際合作論壇 2016 CHINA (MACAU) TRADITIONAL MEDICINE INTERNATIONAL COOPERATION FORUM

開幕式 Opening Ceremony



▲ 一帶會務活動涉及跨區域，需要由促進局公司向辦公室申請先批准。

司長辦事處跨部門合作更暢順

慶幸的是，澳門特區政府對會議業給予了大力支持。首份《五年規劃》指出，透過政策傾斜、資訊彙整、協助業界開發人力資源和提高經營管理水平等方式，大力推動會展、中醫藥、文化創意等新興產業與傳統產業相互連接，形成更大、更闊的產業鏈。

澳門貿易投資促進局作為澳門會展業的專責機構，更好地從政策、人才培育、獎勵措施等多個方面協調行業發展，如「會展競投及支援『一站式』服務」為有意在澳門舉辦活動的會展組織者提供全方位支援服務。至今已引進多項達千人以上規模及具國際影響力的國際會議，包括早前已成功在澳門舉行的「2016中國(澳門)傳統醫藥國際合作論壇」，逾1,000名全球華人保險業界參與的「世界

華人保險大會及國際年獎 IDA 年會」，而2017年1月更會舉行全球第三大專業展覽業論壇「第十三屆中國會展經濟國際合作論壇」(CEFCO 2017)，這些會議及論壇不僅有助提升澳門作為會展目的地的國際知名度，更能有效推動會議上下游產業鏈如餐飲、住宿、交通等行業的發展。

會展業屬經濟財政範疇，在相關範疇內跨部門的協作相對容易。另一方面，會展業被譽為各行各業發展的助推器，與旅遊、文化、體育、醫學及法律等產業息息相關，一些會議活動更涉及跨司機城，如「國際佛光醫學論壇」及「世界旅遊經濟論壇」均涉及社會文化司範疇。「亞太電信與資訊及通訊科技發展論壇」涉及運輸工務司範疇，而一些涉及國家層面的國際會議，更需要得到中央政府的支持。因澳門的協會組織大多不是國際組織的成員，如

「國際圖書館協會聯營大會」把關由特區政府出面邀請中國國家圖書館支持，因此，涉及本澳跨司及國家層面，便需要由經濟財政司司員辦公室牽頭及統籌。

業界參與國際會議觀投漸成趨勢

業界方面，澳門會議展覽業協會早於2014年已成立「國際會議競投小組」，經過兩年來的努力，已成功投得「第十屆分析應用與計算國際會議」(ISAAC 2015)、「第四屆材料科學與工程國際會議」(CMSE 2015)、「第十四屆亞太資優教育大會」等獲 ICCA 認可的國際會議。2015年已落實在澳門舉辦的還有「亞太開發性金融機構論壇年會」、「第十四屆國際漢語教學學術研討會」、國際電視聯盟屬下 MPEG 和 ITUT 8036 大會，以及「大中華區小班化教育研討會」。與此同時，欣喜看見一些本地會展企業開始投啟資源、參與國際會議的競投工作，政府可適時推出政策加以鼓勵。

作為本澳最大型的會展場地，金沙中國引進「2015拉斯維加斯（中國）20周年領袖會議」在澳門舉行，與會者多達20,898人；最近亦接待了14,000人的會議，彰顯了澳門舉辦大型會議的實力。拉斯維加斯金沙集團主席蕭登·艾德森也坦言，這在拉斯維加斯並不見，亞洲地區更是少有。

學術會議提升高等院校影響力

學術界在競投國際會議的角色也十分重要，尤其是學術性會議方面，高等院校成功舉辦更多會議，彰顯其在國際學術上有深遠影響力，有助提升院校在該領域的聲譽及學術地位，高等院校可將競投國際會議工作作為學院及教授在社會服務方面的考評依據。澳門科技大學2015年便聯同博鰲亞洲論壇及澳門青年聯合會舉辦「博鰲亞洲發展論壇（澳門）」，吸引來自中國內地、澳門、新加坡、印尼、以色列、英國等經濟體及聯合國教科文組織、亞太底線組織約800名代表出席；澳門大學近年亦積極與業界攜手合作，競投不少 ICCA 認可的國際會議在澳門舉行。

其中，2016年7月在澳門大學舉行的「第十四屆亞太資優教育大會」可說是官、產、學通力合作的成功範

例。2014年8月，由澳門大學及澳門會議展覽業協會聯合組成的競投小組，獲得澳門貿易投資促進局、澳門教育暨青年局等政府部門出具信函，難面對香港中文大學及香港城市大學組成的競投小組，最終仍奪得該會議的主辦權，吸引澳洲、印度、日本、澳門、馬來西亞、墨西哥、阿曼、波蘭、俄羅斯、沙特阿拉伯、新加坡、南韓、台灣、泰國、土耳其、英國及美國等20個國家和地區，近350位專家學者與會，分享資優領域的最新研究成果，促進學術交流，這對特區政府提倡引進資優及高層人才來澳發展發揮正面和積極的作用。

提升科研能力培養本地專才

而要讓產業得以可持續發展，科研的投入不可或缺，這亦是高等院校須承擔的角色。澳門未來要致力打造成智慧城市，會議業也要跟上「互聯網+」的大潮。目前，澳門科技大學及澳門城市大學均設有會議展覽課程的領土和博士點。澳門在中醫藥及微電子的研究也處於領先地位，「中藥質量研究國家重點實驗室」及「模擬與混合信號超大規模集成電路國家重點實驗室」在數年前已掛牌成立，足證澳門具備科研人員及能力。現時，澳門會議展覽業協會在舉辦會議時，已採用「中科院國際會議服務平臺」(CSP) 提供的網站信息發佈、會議註冊、在線支付、論文投稿及審稿、酒店預訂、郵件通知，以及在線反饋等會議信息化的解決方案。期望可見的將來，澳門也能研發出會議專用的應用程式及平台系統。

這把涉及到研發及競投人才的培養，澳門貿易投資促進局為此亦做了大量工作，率領業界前往美國及澳洲等地實地考察，並開辦一些短期培訓課程，業界則為從業人員提供更多實踐機會，未來需積極鼓勵更多業界加入 ICCA 成為會員，有助拓闊國際視野和網絡。

而為使官、產、學、研有效結合運作，建議由經濟財政司辦公室設立官、產、學、研聯席會議小組機制，探討並落實各項細節，促進會議行業朝規範化、專業化、高階化及市場化發展。

Foster Collaboration amongst the Government, Industry, Academia and Research Sectors to Innovate New Conference Bidding Mode

MCEA Bidding Team

Earlier when Premier Li Keqiang attended "The 5th Ministerial Conference of the Forum for Economic & Trade Co-operation between China and Portuguese-speaking Countries" in Macao, he announced that 19 preferential measures were put forward to support Macao's development. The first one is to support the Macao SAR in holding the "Global Tourism Economy Forum" every year as well as in developing a number of influential international exhibition and convention brands to assist Macao in attracting international well-known MICE events. It is very obvious that the Central Government is placing great importance on Macao MICE industry.



In recent years, Macao's conference industry has been recognized and affirmed by international conference associations. The International Congress and Convention Association (ICCA) being the most representable convention organization worldwide, had published in "The International Association Meetings Market 2015" that there were 28 ICCA accredited international conferences held in Macao in 2015, an increase of 12 and 5 respectively as compared with 16 in 2013 and 23 in 2014. Macao ranked at the 21st position among Asia-Pacific cities and was the first time ranked within the top 100 list at the 93rd position. It is noted that Macao's ranking is continuously rising and this is a good development sign.

Central Government Supports Large-scale Conferences to Settle in Macao

The remarkable results of Macao MICE industry are inseparable from the support of the Central and Macao SAR governments as well as through co-operations from industry and local communities. As early as in 2012, with the approval of the Ministry of Commerce, the "International Infrastructure Investment and Construction

Forum" was officially settled in Macao and has achieved obvious results so far. The forum has become the international platform for both mainland China and Macao enterprises to "go global".

Besides, the Central Government had also moved the "Eighth APEC Tourism Ministerial Meeting" to be hosted in Macao in 2014 so as to further enhance Macao's international reputation and to showcase Macao's capability in holding high-level meetings and conferences.

Varieties of Conferences to Promote Consumption

Macao Chief Executive, Chui San On as pointed in his "Policy Address" in 2016 that "Conference First" will be the direction to push forward local MICE industry so as to stimulate surrounding industries and economic development. According to the information from the Macao Statistics and Census Service, a total of 909 MICE events were held in 2015 out of which 831 were conferences, accounting for over 90% of the overall events. They can be categorized into large-scale conferences, associations/organizations meetings and



corporate meetings. Organizers can choose to hold their meetings at different venue/location according to their requirements which can bring in broader benefits to Macao. Moreover, participants are usually business travelers with high consuming power and are targets of the middle to high-end markets. All these help to stimulate consumption in the community.

In view that conferences held in Macao are becoming increasingly important and after several years of exploration, Macao MICE industry has the ability to innovate new cooperation mode under existing advantages to promote the development of MICE industry through close collaborations among the government, industry, academia, and research sectors. Government's strong support is the key factor in facilitating international conferences to settle in Macao. It takes several years of preparation work to successfully bid for an international conference, including on-site visit by organizer and other considering factors like venue facilities, catering, and accommodation of the hosting city, etc. If the local government can issue an endorsement for the intended bidding conference, this will attract the attention of the organizer and the bidding is almost 50% successful.

Office of the Secretary for Economy and Finance to Lead in Facilitating Cross-Departmental Co-operation

Fortunately, the Macao SAR has been giving strong support to the MICE industry. As mentioned in the first "Five-Year Development Plan", by means of tilted policies and subsidizing measures to assist in human resources development and enhancement of management standard as well as to strongly push for the interconnection of both emerging industries, i.e. MICE, traditional Chinese Medicine, Culture & Creative and traditional industries to build up a larger and broader industry chain.

The Macao Trade and Investment Promotion Institute (IPIM) as the dedicated department in charge of Macao's MICE industry, should better coordinate industry development through policies, talent development, incentive measures, such as the "One-stop Service" for MICE Bidding and Support in Macao, to provide full range of supporting services to those MICE organizations who are interested in holding

events in Macao. So far, IPIM has brought in a number of international and influential conferences with up to thousand participants. These include the world's third largest professional MICE event, the "13th China Expo Forum for International Cooperation" (CEFCO 2017) to be held in January. This type of convention and forum will not only enhance Macao's international reputation as a MICE destination, it will also create a pulling effect on the upstream and downstream of industry chain, e.g. catering, hotel accommodation, transportation, etc.

MICE industry belongs to the area of economy and finance, thus coordination on cross-departmental work within same scope is relatively easier. On the other hand, MICE industry is recognized to be the booster for the development of other industries and is closely related to the tourism, culture, sports, medicines and law industries. Some events even involve cross-divisional areas, such as the "International Forum on Traditional Medicine" and the recently concluded "Global Tourism Economy Forum" of which belong to the social affairs and culture areas. Some international conferences involving national level will require the support of the Central government. Most of the associations in Macao are not members of international organizations. For instance the "International Federation of Library Associations and Institutions General Conference", the Macao SAR needs to invite the National Library of China to support and this involves cross-divisional and national level cooperation which needs to be led and coordinated by the Office of the Secretary for Economy and Finance.

Industry Participating in International Conference Bidding is Becoming a Trend

As for the industry, MCEA has already established the "International Conference Bidding Team" since 2014 and after two years of efforts, has successfully bid a few international conferences accredited by ICCA, such as the coming "Annual Meeting of the Association of Development Financing Institution of the Asia and the Pacific Region" and the "14th International Conference on Chinese Language Pedagogy", etc. to be held in Macao this year. Meanwhile, it is delighted to see that some local MICE enterprises have started to put in resources in participating in the bidding of international conferences. The government should

introduce timely policies as encouragement.

As the largest convention and exhibition venue in Macao, Sands China had once attracted the "2015 Mary Kay (China) 20th Anniversary Leadership Conference" which was held in Macao with a total of 23,698 attendees. Recently, they have also received a big conference group of 14,000 members. All these have manifested that Macao is capable of holding large-scale conferences. Sheldon Adelson, CEO of Las Vegas Sands Corporation, has frankly admitted that this is not common in Las Vegas and is even rare in Asia.

Academic Conferences Can Enhance the Influence of Universities

It is also important for academia to play an important role in international conferences bidding, especially for those academic conferences of which the more universities can successfully host, the far reaching impact on international academia will be demonstrated and this will enhance the university's reputation and academic status in that particular field. Universities can use the work of international conference bidding to evaluate the performance of their faculties and professors in terms of social services. In 2015, the Macau University of Science and Technology had jointly hosted the "Boao Asia Development Forum (Macau)" with both the Boao Forum for Asia and the Macao Youth Federation. In recent years, University of Macau has also been working closely with the industry in bidding for a number of ICCA accredited international conferences to settle in Macao.

Among them includes the "14th Asia Pacific Conference on Giftedness" which can be considered as a successful example through cooperation of the government, industry, and academia sectors. A bidding team was formed by both University of Macau and Macao Convention & Exhibition Association (MCEA) and with the endorsement from the two government departments of IPIM and the Education and Youth Affairs Bureau, despite facing the strong bidding teams from the Chinese University of Hong Kong and the City University of Hong Kong, Macao had eventually acquired the right to hold the conference. This has created a positive and active impact for the Macao SAR who has always been promoting the introduction of quality and high-end

professionals to Macao.

Enhancing Capability on Science & Research to Cultivate Local Specialists

In order to make the industry sustainable, investment in research is indispensable. This is also the role that colleges and universities should undertake. Macao aims to become a smart city in the future, thus the conference industry needs to keep up with the trend on "Internet +". At present, MCEA when holding conferences, has adopted the "Conference Service Platform" (CSP) website for information release, conference registration, online payment, paper submission and review, hotel reservation, email notification, and online feedback, etc. conference messages solutions. It is hoped that in the foreseeable future, Macao will also be able to develop customized applications and platform systems for conferences.

This will involve the development of R&D and talents on conference biddings. IPIM has also done a lot of work, like leading industry delegates to visit the USA and Australia and in providing some short-term training courses. As for the industry, more implementation opportunities are offered to practitioners. In the future, the industry needs to encourage more enterprises to become ICCA members and this will help in expanding international vision and network.

In order to combine the operations of the government, industry, academia and research sectors more effectively, it is suggested that the Office of the Secretary for Economy and Finance should set up a joint meeting team consisting of the government, industry, academia and research sectors to explore and implement every necessary item in promoting the MICE industry towards the development of internationalization, specialization, high-end and marketization. ■



2016年第3季會議及展覽統計

MICE Statistics for the 3rd Quarter 2016

據衛門統計暨普查局資料顯示，2016年第3季的會議活動共277項，其中包括257項會議、17項展覽及3項獎勵活動；與會及入場人數共42.6萬人次。

第3季舉行的會議按年增加6項，與會人數增加93.4%至45萬人次，三百人或以上會議的與會人數大幅增加170.3%至3.8萬人次（佔總數78.0%）；整體會議的平均會期為1.4日，四小時或以上的會議按年減少18項至171項（佔總數66.5%），與會者則上升110.6%至3.2萬人次，其平均會期為1.9日。

同季展覽共17項，按年減少12項，而入場人數減少41.8%至87.3萬人次；當中13項非政府機構主辦的展覽共有42.6萬人次入場。展覽的平均展期為3.6日，按年增加0.2日；使用總面積則減少38.4%至5.9萬平方米，此外，3項獎勵活動吸引了6,312名參加者，活動的平均時間及使用總面積分別為3.7日及2.0萬平方米。

根據第3季所收集的17項展覽主辦機構資料，有關展覽收入為1.275萬澳門元，參展攤位租金佔78.8%；支出共4,418萬澳門元，以展場制作及佈置和宣傳及公關為主，分別佔25.3%和23.4%。13項非政府機構主辦的展覽收入共1.065萬澳門元，主要來自參展攤位租金（佔74.5%）。而政府或其他機構的贊助撥款19.84%（231萬澳門元）；支出有1.258萬澳門元，展場制作及佈置佔31.0%，宣傳及公關佔28.4%。17項展覽共有1,415個參展商，中國內地及本地參展商分別佔31.6%及41.2%；專業觀眾有3.1萬人次，以本地的（佔70.5%）為主。參與非政府機構主辦的展覽之參展商和專業觀眾分別佔總數50.25%及60.0%。

第3季收集的405名受訪參展商資料顯示，其商品銷售的收入佔總數82.9%；而支出主要用於攤位租金，佔65.4%，對會場地及服務評價方面，超過八成使用本地公司服務的受訪參展商表示滿意有關公司之服務水平

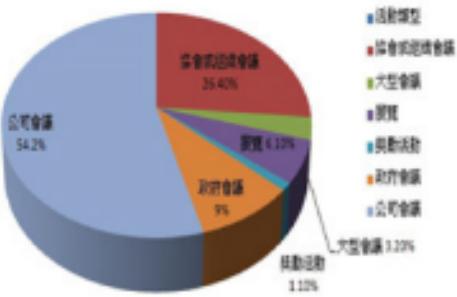
Information from the Statistics and Census Service (DSEC) indicated that a total of 277 MICE events were held in the third quarter of 2016, consisting of 257 meetings & conferences, 17 exhibitions and 3 incentive events. Total number of participants and attendees was 428,000.

Number of meetings & conferences held in the third quarter increased by 6 year-on-year; number of participants rose by 93.4% to 45,000, with those participating in meetings & conferences with 200 participants or more soaring by 170.3% to 33,000 (73.0% of total). The average duration of the meetings & conferences was 1.4 days. Meanwhile, meetings & conferences of 4 hours or more decreased by 18 year-on-year to 171 (66.5% of total); yet number of participants surged by 110.6% to 37,000; the average duration of these meetings & conferences was 1.9 days.

There were 17 exhibitions held in the third quarter, down by 12 year-on-year; number of attendees decreased by 41.8% to 87,300, with the 13 exhibitions organized by non-government organizations attracting 426,000. The average duration of the exhibitions was 3.5 days, up by 0.2 day year-on-year, and total floor area used dropped by 38.4% to 59,000 m². Furthermore, 3 incentive events were held, drawing 5,712 participants; the average duration of the events was 3.7 days and total floor area used was 20,000 m².

In accordance with information collected from the organizers of 17 exhibitions in the third quarter, receipts of these exhibitions amounted to MOP 12.79 million, with rental of exhibition booths accounting for 78.8% of the total. Expenditure of the exhibitions totalled MOP 44.18 million, which was mainly incurred on production, construction & decoration (25.3%) and publicity & public relations (23.4%). Moreover, receipts of the 13 exhibitions organized by non-government organizations amounted to MOP 19.85 million, of which 74.5% came from rental of exhibition booths and merely 19.8% (MOP 2.11 million) were the financial support from government.

活動類型



(84.7%) 及組織安排 (84.2%)，對展覽工作人員語言能力感到滿意的受訪參展商佔83.2%，表示滿意宣傳及推廣之參與商比例為80.8%，而24.2%則認為訊項服務須改善。對展覽場地的交通便捷度感到滿意的受訪參展商佔88.0%，而表示要改善此項服務的佔10.2%。

2016年首三季舉辦的會展活動共805項，與會及入場人數共135.6萬人次。當中會議有869項，按年增加16項。與會者數目亦增加37.7%至30.6萬人次；四小時或以上的會議共636項，減少62項。公務會議者則增加31.6%至3.7萬人次。展覽有38項，入場人數共107.8萬人次，按年分別減少16項及32.0%；非政府機構主辦的有34項，其入場人數 (92.2萬人次) 佔總數65.8%。獎勵活動有23項，共吸引了3.1萬人次參與。根據首三季所收集的38項展覽主辦機構資料顯示，有關收入及支出分別為MOP 83.56萬澳門元及MOP 117萬澳門元。當中33項非政府機構主辦的展覽之收入 (8,000萬澳門元) 較其支出 (5,862萬澳門元) 為高。

or other organizations. Expenditure of these exhibitions totalled MOP 12.58 million, mainly incurred on production, construction & decoration (31.0%) and publicity & public relations (28.4%). The 17 exhibitions together attracted 1,415 exhibitors, of which 31.6% came from Mainland China and 41.2% from Macao; professional visitors totalled 31,000, with those from Macao predominating at 70.5%. Exhibitors and professional visitors attending exhibitions organized by non-government organizations constituted 50.2% and 90.6% of the respective total.

Information from 435 interviewed exhibitors in the third quarter indicated that 92.9% of their receipts were generated from sales of products, while rental paid for exhibition booth accounted for 65.6% of their expenditure. Regarding comments about the MICE venue and services, over 80.0% of the interviewed exhibitors that had used services rendered by local companies were satisfied with their services (84.7%) and arrangements (84.2%). Meanwhile, 83.3% of the interviewed exhibitors were satisfied with the language skills of the venue staff; 65.8% of the exhibitors were satisfied with the promotion of the exhibition while 24.2% considered that improvement was needed. In addition, 69.0% of the interviewed exhibitors were satisfied with the ease of access to the venue, while 10.3% considered that improvement was needed.

In the first three quarters of 2016, a total of 805 MICE events were held, and total number of participants and attendees was 1,215,000. Number of meetings & conferences totalled 843, up by 16 year-on-year, and total number of participants rose by 37.7% to 106,000. Meetings & conferences of 4 hours or more decreased by 62 to 536, but number of participants increased by 31.0% to 77,000. Meanwhile, 39 exhibitions were held, down by 16 year-on-year, with number of attendees falling by 32.9% to 1,078,000; there were 34 exhibitions organized by non-government organizations and number of attendees (922,000) made up 85.5% of the total. Number of incentive events totalled 23, drawing 31,000 participants. In accordance with information collected from the organizers of 38 exhibitions in the first three quarters, receipts and expenditure of these exhibitions amounted to MOP 83.56 million and MOP 117 million respectively, with receipts (MOP 80.00 million) of the 33 exhibitions organized by non-government organizations being higher than their expenditure (MOP 59.52 million).

澳門金沙度假區推出「澳門會議」優惠

會議活動策劃人現可藉由預訂澳門金沙度假區最新推出的「澳門會議」優惠，選巧地選用度假區內7間各具特色的酒店、總面積逾150,000平方米的多功能會議空間、先進的設備、各式娛樂活動、琳瑯的世界級食府等，讓與會人士在度假區內輕鬆體驗一站式的會議活動。「澳門會議」優惠於2017年1月3日至12月31日期間推出，可預訂2017年1月3日至2018年12月22日期間舉行的會議場地及酒店住宿。此會議優惠將提供眾多優厚禮遇，包括總賬單及影音設備租賃的折扣、免費住宿、交通及娛樂項目的優惠。利用是次推廣，在澳門這個亞洲領先的活動目的地預訂房間數量愈多，優惠愈多。



「澳門會議」優惠適用於澳門金沙度假區旗下全部7間世界級酒店：澳門威尼斯人大廳、澳門四季酒店、澳門金沙城中心康萊德酒店、澳門金沙城中心假日酒店、澳門喜來登金沙城中心大酒店、澳門瑞吉金沙城中心酒店以及新開業的澳門巴黎人。

賓客可根據他們的團隊規模預訂會議套餐，於澳門金沙度假區旗下任何一間酒店選擇多達五款優惠。

- **總賬單九五折優惠：**賓客入住澳門金沙度假區期間，可尊享總賬單九五折的優惠，包括酒店住宿、餐飲套餐、會議套餐及功能廳租賃。
- **免費酒店住宿：**賓客可享受額外贈送的酒店住宿（每預訂20間房間可獲贈1間免費房間）及免費開關升級。

- 影音設備租賃費用八折優惠：會議策劃者可在活動舉辦全程以八折的優惠價格租用影音設備。
- 船票五折優惠：以五折優惠購買金光飛船票（視乎船票供應情況而定。酒店賓客每位最多可以此優惠購買船票兩張）。
- 娛樂節目五折優惠：賓客可以五折價格享受澳門金沙度假區的世界級娛樂選擇，包括酒店內的娛樂表演、賭多拉之旅、巴黎鐵塔入场券等（視乎供應情況而定）。

預訂愈多，優惠更多：

- 每日預訂25至50間房，可尊享一項優惠
- 其中一日預訂51至100間房，可尊享兩項優惠
- 其中一日預訂101至200間房，可尊享三項優惠
- 其中一日預訂201至500間房，可尊享四項優惠
- 其中一日預訂501間房或以上，即可尊享所有五項優惠

欲了解於澳門金沙度假區的活動及會議舉辦詳情，請致電+853 2882 8800或電郵至 sales@sands.com.mo



第31屆香港國際旅遊展



第12屆商務會議旅遊展

聚焦亞洲高端旅客市場



2017年6月15-18日

[專業日] 6月15-16日 [公眾日] 6月17-18日

香港會議展覽中心(1A-1E)



www.itehk.com

參展/查詢：travel@tkshk.com
或致電 (852)31550600



2015年香港居民赴澳門旅遊達653.4萬人次(增1.7%)。市場份額佔21.3%，是澳門第二大入境客源市場。同年，香港於國際旅遊總消費達229億美元，位列亞洲第3/世界第11大客源市場！相對只有730萬人口的香港，人均消費額顯然很高，其出境市場更是FIT主導。

香港國際旅遊展，結合以休閒為主的第31屆香港國際旅遊展和第12屆商務會議旅遊，設有始創界的專業日和大眾的公眾日，並聚焦主題遊，有效吸引更多高階FIT和專營特色遊旅行社！

因此，參展商可以在同一展會，在「專業日」向來自香港和中國的旅業、會獎/企業進行業界宣傳和分銷；「公眾日」面向高端自由行旅客作公眾宣傳和直銷。歡迎澳門旅業/會展業參展/參觀！

休閒、會獎、主題

業界及自由行

國際參展商：604 家來自 52 國家/地區

(海外/境外超過85%，以及亞洲多個主要旅遊目的地盛裝出席)

國內業界觀眾：12081

(旅行社 - 54%; 會獎/企業 - 20%; 香港 - 74%; 中國內地及海外 - 26%)

優質公眾日觀眾：87812

(自由行/私人包團方式 - 84%; 大學或以上學歷 - 45%; 去年外遊3次或以上 - 54%)

研討會/講座數目：業界/會獎 - 超20場; 公眾 - 超100場

聚焦主題遊：蜜月及海外婚禮、運動旅遊、生態旅遊、旅遊攝影、郵輪、親子遊等

ITE 2016 總參觀者

主辦機構



支持機構





▲ 近百位會展業界人士出席參與，現場座無虛席。

開拓國際視野 凝聚本土智慧 肯定業界所作貢獻

澳門會議展覽業協會於2016年12月12日假澳門旅遊塔會展娛樂中心舉辦「澳門會展創新之路論壇」、「會員大會」及「澳門會展嘉許獎2016暨周年晚宴」系列活動，會展業界人士及會員踴躍參與，氣氛熱烈！

「澳門會展創新之路論壇」於當天上午9時30分舉行，澳門會議展覽業協會理事長何海明致歡迎辭表示，澳門會展業經過多年發展，已形成自身特色，即國際會議、專業展覽及優質展銷會共同帶動行業發展。澳門會展業漸受國際重視，2015年有28項在澳門舉辦的國際會議獲國際會議協會（ICCA）認可，首次躋身世界排名百强之列；由南光集團及澳門會議展覽業協會主辦的「中國（澳門）國際經貿出口博覽會」及「澳門國際航空展」獲得國際展覽業協會（UFI）認證，令澳門獲 UFI 認證的專業展覽增至六個。

專家共探會展業未來發展路向

是次論壇以「國際視野、本土智慧」為題，共同探討澳門如何結合國際視野及本土特色，邁向創新發展，並配合特區政府支持業界競投更多世界各地具影響力的會展活動落戶澳門。

論壇邀請了五位來自國際會議協會和大中華地區會展專家演講，包括國際會議協會亞太區總監叔羅·哈米德主講「會議產業：以國際視野營銷目的地」；台灣展覽暨會議商策同業公會副理事長黃潔瀅講解「台灣會展業國際接



▲ 主辦單位向嘉賓頒發紀念座

軌的經驗分享」；澳門網行政總裁趙洋分享「連接、試驗、增置互聯網驅動會展產業升級」；威尼斯大廈股份有限公司會議及展覽統籌部副總裁胥基剖析「加強創新實踐推動澳門會展業」；澳匯展覽有限公司董事總經理盧健忠闡述「創新圖覽：與潮流並進+地方特色」。

專題討論及問題環節開朗後，以「會議為先」的商務會展業如何發展為題，演嘉賓們發表真知灼見，並與聽眾互動交流。

十個會場品牌喜獲殊榮

而作為澳門會展業界的一大盛事，「澳門會展嘉許獎2016」暨周年晚宴於晚上6時30分舉行。

澳門會議展覽業協會會長段洪義表示，為肯定和嘉許業界在2016年所作的努力及貢獻，今年頒發「品牌展覽獎」、「品牌會議獎」、「創新圖覽

獎」以及「會議觀眾獎」四大獎項外，還新增了「原創會展獎」，藉以獎勵在澳門舉辦具本土原創元素，對本澳會展業有貢獻，以及起到良好示範作用的會展活動，期望通過嘉許本地原創性會展活動，鼓勵更多有遠瞻精神的生力軍加入澳門會展業，共同推動行業的長遠發展。

是次嘉許獎共頒發六個獎項予十個獲獎會展品牌，其中，「卓越會議大獎」由「次界旅遊經濟論壇」獲得；「品牌展覽獎」由「第四屆澳門公務航空展」及「第五屆中國（澳門）國際智能機械出口博覽會」獲得；「品牌會議獎」由「太湖世界文化論壇第四屆年會」獲得；「創新圖覽獎」由「櫻桃小丸子學園祭－動畫20週年特展澳門站」獲得；「會議觀眾獎」由「第十一個世界華人保險大會暨2016國際龍獎IDA年會」及「第14屆亞太資優教育大會」獲得；「原創會展獎」由「2016國際居家展」、「澳門玩具博覽2015」及「婚紗婚宴美容珠寶展」獲得。



▲ 澳門經濟財政司司長梁維特（左）頒發「卓越會議獎」予「世界旅遊組織」，是由世界旅遊組織研究中心主任樸寶龍（右）代表接受。



▲ 澳門中聯辦副主任孔慶平（左）頒發「品牌會議獎」予「第四屆澳門公務航空展」，是由南光國際會議有限公司參展展覽部項目經理朱祉華（右）代表接受。



▲ 澳門基金會行政委員會主席高志杰（左）頒發「品牌會議獎」予「第五屆中國（澳門）國際遊艇進出口博覽會」，是由南光國際會議有限公司會議總監項目經理甘麗玲（右）代表接受。



▲ 澳門貿促局消費博覽執行局局長吳愛華（左）頒發「品牌會議獎」予「太陽批評文化論壇第四屆年會」，是由南光國際會議服務有限公司會議總監項目經理何世陽（右）代表接受。



▲ 澳門會議投資促進會會長吳兆洪（中）頒發「創新獎賞獎」予「櫻桃小丸子漫畫祭—動漫嘉年華特展兩場」，是由英皇寶寶有限公司董事總經理董德志（右二）代表接受。



▲ 澳門諮詢學會理事長傅智健（左）頒發「會議最佳獎」予「第十一屆世界華人保險大會暨2016國際金融 FIA 年會」，是由歐亞斯人澳門股份有限公司參展客戶總監尹民恩（右）代表接受。



▲ 澳門廣告商協會辦大會主席葉廣義（左）頒發「會議獎」予「第16屆亞洲傳媒大賽」，是由澳門大學教育學院民運部（右）代表接受。



▲ 澳門旅館業公會員林中賢（左）頒發「旅館會議獎」予「2016年國際旅館業大賽」，是由三立星旅館有限公司執行董事關柏杰（右）代表接受。



▲ 澳門會議組織業協會理事長何海明（左二）頒發「旅館會議獎」予「澳門旅館業大賽」，是由旅館業公會員公司執行董事施文慧（右二）代表接受。



▲ 澳門中華總商會副理事長何鴻燊（左）頒發「旅館會議獎」予「福沙姑葡萄牙料理」，是由旅館業公會員公司執行董事何嘉靜（右）代表接受。



▲ 會獎策劃合家念



▲ 表演環節非常精彩，令人目不暇給



誠摯祝賀以下會展項目獲選 “澳門會展嘉許獎2016”

★卓越會展大獎 Outstanding Convention Award ★

世界旅遊經濟論壇
Global Tourism Economy Forum

★品牌展覽獎 Brand Exhibition Awards ★

第五屆中國(澳門)國際遊艇進出口博覽會
2015 China (Macau) International Yacht Import & Export Fair

第四屆澳門公務航空展
2015 Macau Business Aviation Exhibition

★品牌會議獎 Brand Convention Award ★

太湖世界文化論壇第四屆年會
The Fourth Annual Conference of World Cultural Forum (Taihu, China)

★創新展覽獎 Innovative Exhibition Award ★

櫻桃小丸子學園祭 - 動畫25週年特展 澳門站
Chibi Maruko Chan Animation 25th Anniversary Exhibition - Tour in Macau

★會議競投獎 Bid Convention Awards ★

第14屆亞太資優教育大會
The 14th Asia Pacific Conference on Giftedness
第十一屆世界華人保險大會暨2016國際龍獎IDA年會
The 11th Worldwide Chinese Life Insurance Congress and 2016 International Dragon Awards

★原創會展獎 Original Convention and Exhibition Awards★

婚紗婚宴美容珠寶展
Wedding, Banquet, Beauty & Jewellery Expo
澳門玩具博覽2015
Macau Joy 2015
2016國際家居展
2016 International Home Expo

主辦單位▶

澳門會議展務業協會 | 澳門精英投資促進局 | 澳門旅遊局 | 澳門中華總商會
澳門經濟學會 | 中德發展經濟研究會 | 亞洲服務貿易協會聯盟 (AIFCA)

支持單位▶

協辦單位▶

澳門損害協會 | 澳門廣告商會
澳門音影產業聯合商會

上海市商務委員會拜訪澳門會議展覽業協會 深化滬澳多方交流



▲雙方合照留念

上海市商務委員會促進處副處級調研員田萬寧領頭商務委員幹部人事處薛亞晴、嘉定區經濟委員會副主任吳文章、普陀區商務委員會綜合調研科科長齊、虹口區商務委員會副調研員楊子健、浦東新區商務委員會投資管理處處長韋曉曉、浦東新區世博地區開發管理委員會發展研究處左文萬、金橋經濟技術開發區管理委員會產業促進處副處長莊勇、上海浦東新區康橋（集團）有限公司副總經理尤大亮及上海進出口商會副秘書長王秋容等一行10人，於2016年12月3日拜訪澳門會議展覽業協會。獲理事長何海明、副理事長汪潤琪、常務理事王文強及總幹事譚瑞麟熱烈歡迎和接待。

何海明向代表團簡單介紹了澳門會議業近年的發展，他表示，協會秉承「服務、負責、協調、溝通」的宗旨，與不同社群開拓人才培訓、主辦會展活動等，並積極對外交流，有會員於上海保稅區設立了「葡語國家食品展示中心」。

適逢2017年是協會成立15周年，將為會展業界培養新生代，成立青年委員會，並聯同協會企業共同「走出去」。近年來，澳門以「會議為先」發展會展業，國際會

議業投在大中華區名列第五位，僅次於香港、北京、台北及上海。業界有信心在未來10年在亞太區排名由目前的21位上升至前10位。協會向特區政府建議開放政府會議設施，對國際會議提供額外資助，將澳門打造為會議目的地。可進一步吸引更多國際會議。

據統計數據指出，澳門會議數量持續增長，質量也大為提升。未來將持續在內地延展推廣葡萄牙元素，打造「世界旅遊休閒中心」及「中國與葡語國家商貿服務平台」。

田萬寧表示，滬澳兩地會展業聯繫密切，有很強的互補性。上海會展業發展迅速，基礎設施及配套完善，催生了汽車展等國際會展項目。上海第三產業發達，目前已達67.8%，會覽業佔了當中一定比例。

他認為上海與澳門的會展業可加強合作，如「活力澳門推廣週」在2009年於上海舉行，取得了很好的成績。上海市商務委員會將配合和支持澳門會展業界在上海舉辦會展活動。

第三十三屆公益金百萬行 澳門會展業界不遺餘力

由澳門計程車業者公益基金會主辦的「第三十三屆公益金百萬行」已於2016年12月11日盛大舉行。澳門會議展覽業協會、澳門展貿協會及澳門廣告商會三會約80人參與這一天盛事。

澳門會議展覽業協會會員段洪義，理監事何海明，副理事長江躍達，澳門展貿協會會長林中賢，理事長等出席。澳門廣告商會會長大會主席黃義滿、秘書長閩文歷等會展業界協會領導及衆人員，共襄盛舉。

「公益金百萬行」已第20年舉辦，今年由觀塘花園起步，途經旅遊塔前地，轉入西灣民國大馬路，沿途觀賞西灣美景。重走多年前百萬行一段路線，感受城市變遷，最終抵達媽閣廟。



▲ 澳門金獎業界由進門日報讀者公益基金會主辦款此照

據大會統計，今屆有超過四萬名善長參與，共為活動籌得近1,300萬元善款，用以援助弱勢社群，助學育才。多位國家金牌運動員乘專車向步行人士揮手打氣。同賀澳門回歸祖國十七周年。■



▲ 會展業者領導帶領並衆人員，共襄盛舉

第廿八屆東亞保險會議

11-14/10/2016



「第廿八屆東亞保險會議」於2016年10月11日至14日在澳門威尼斯人金光會展中心順利舉行，共吸引逾41個國家和地區逾千人與會。

是次會議的主題為「保險業的未來：以客戶為中心」，大會邀請到多位來自不同國家及地區保險業界的

高管及精英擔任演講嘉賓，就「英國脫歐對亞洲的影響」、「數位變革如何提升以客為尊的服務」、「壽險公司最大挑戰」等議題發言及參與討論。

主辦單位期望通過本屆會議，一方面為不同國家及地區的業界精英提供平台，就保險業相關議題互相交流探討，促進業界發展；另一方面顯示澳門作為會議及獎勵旅遊目的地的魅力，藉此為本澳引來更多更廣泛的高端客源，亦為澳門經濟多元化及世界旅遊休閒中心的目標做出更大貢獻。

「東亞保險會議」目前由斯里巴加灣、曼谷、香港、雅加達、吉隆坡、澳門、馬尼拉、金邊、首爾、新加坡、台北及東京12個會員城市組成，每屆會議的主辦城市由執行委員會會議決定，澳門保險公會爭取到了本屆會議的主辦權。本攤位於1996年首次主辦了「第十九屆東亞保險會議」。■

第八屆亞太婚慶博覽2016

28-30/10/2016



由婚慶商業會主辦的「第八屆亞太婚慶博覽2016」於2016年10月28日至30日一連三天假旅展塔會展娛樂中心四樓舉行。

澳門貿易投資促進局主席張祖榮、澳門會議展覽業協會理事長何海明、澳門廣告商會會員大會主席

黃義滿、澳門展覽協會副會長陳思惟及婚慶商業會會長黃文慧等出席開幕式。

婚慶商業會副會長盧禮忠致辭表示，該會吸引60多家公司參展，設近40個展位。今屆登記預約入場情況很少的10%，以往平均每個有500-600對情侶登記，是次只有300-400對，相信與整體經濟環境有關，但認為參展商銷售較往年高，期望未來可吸引更多珠三角地區居民來澳觀展。■

上屆大概有800對情侶入場，總生意額達1,000多萬澳門元，受經濟影響，本屆預約的入場的情侶數目下降。婚慶展客源較難覓，主辦方除增加網上宣傳，亦到社區推廣。參展商數目與往屆相比，經濟環境欠佳，企業反而要踏出多一步，多參展，拓廣人脈，尋找新機遇。

本地參展商鄒先生稱公司成立的兩年，過去是一家娛樂公司，因應顧客需求，業務拓展至婚禮佈置。優勢在於活動策劃能力強，價錢相宜。看好本地婚慶行業前景，認為主要競爭對手來自外地婚慶公司。■

2016金沙中國澳門環保遠足者

29/10/2016



「2016金沙中國澳門環保遠足者」於2016年10月29日假澳門威尼斯人金光會展中心 A 館舉行。沿途路過各處景點。沿途欣賞本澳大自然風光，一同探索澳門綠色的一面。賽事分為10公里家庭樂跑距離和30公里挑戰線，有2,000名跑手組成500隊參賽隊伍參與。

30公里起步儀式由澳門遠足者有限公司總監高潤昭及高城聯同拉班加斯金沙景麗及金沙中國環保大使出席官主持。賽事開幕式則聯同澳門體育局體育設

施管理廳廳長何華、澳門旅遊局市場處處長黃麗坤、澳門威尼斯人民運副總督 Stratoc Koutsouridis 和澳門電視廣播有限公司執行委員會主席白文浩主禮。並將所舉的40萬澳門元善款平均捐贈給慈善團體澳門利民會和澳門扶輪社。澳門扶輪社加強協助本地的自閉症病人和家庭；而澳門利民會亦會幫助精神障礙者自閉喜術項目以及實行石排舞身心健康服務計劃。

比賽成績方面，30公里挑戰組別勇奪首名為 Team Asia Trail，他們於2小時48分09秒完成全程路段，而第二名為 Team Uglow Asia，第三名則為 Wynn Macau Mount Everest 奪得。而30公里家庭樂跑組別冠軍隊伍是愛華跑步。他們於48分鐘35秒完成全程路段，第二名則是 Top Sports B。除此之外，為鼓勵更多女性參與此盛事，令組主辦方更頒獎設有獎項10公里女子組第一名、30公里女子組第一名，分別由 Team G-Force 和 Run Plus 女子一隊奪得。

澳門玩具親子博覽 Macau Joy 2016

25-27/11/2016



由澳門玩樂盛事促進會主辦，澳門展覽有限公司及唯昇項目統籌有限公司聯合承辦的「澳門玩具親子博覽 Macau Joy 2016」於2016年11月25日至27日在澳門威尼斯人金光會展中心 A 館舉行。

澳門貿易投資促進局高級經理李蕙森、澳門會議展覽業協會理事長何尚明、澳門展覽協會理事長陳恩雅、澳門扶康會行政經理卓曉儀、澳門房地產聯合商會會長吳尚在場。唯昇項目統籌有限公司董事總經理余允、澳門展覽有限公司執行董事梁文慧、澳門玩樂盛事促進會會

長盧連忠、理事長莫志豪出席並主持開幕儀式。

盧連忠致歡迎辭表示，是次展覽會以親子為目標，增進家庭互動溝通為主題，並吸引到中國內地、香港及澳門的知名品牌參展，場內約有100個展位，總面積3,000平方米，能提供一個多元化的親子體驗，打造成為優質的親子玩樂好去處，內容包括親子桌遊、積木作品展、平衡車比賽、兒童玩具及充氣恐龍等。

其中，世紀完氣嘉年華讓小朋友在玩樂的同時，加深對本澳世界文化遺產的了解。為喚起本澳兒童珍惜資源的意識和明白分享的重要性。再次與澳門扶康會合作，現場特設「愛分享」慈善舊玩具回收計劃，將所得舊玩具全數捐至扶康會，超過額度及修復後分享給有需要的兒童。

在是次展覽中，玩具區有超過20多款創意樣本模型展示，兒童平衡車比賽、射箭體驗、珍藏合金玩具模型及限定積木公仔等；而特色美食區則邀請多間本地特色餐廳參展，包括飲料、烘焙工作坊等多種特色美食讓觀眾在玩樂之餘又飽腹美餐。

第九屆聖誕繽紛購物節

02-04/12/2016



由郵臺公開廣告推廣公司主辦的「第九屆聖誕繽紛購物節」已於2016年12月2日至4日一連三天假澳門威尼斯人金光會展中心 A 館開幕舉行。

展會經過九屆的培育，參展產品也應有盡有。是次展會

共分為七大區域，分別為玩樂天地、寵物之家、串樂園、歐美市集、美容達人、日韓台灣品及健康生活。全場設有118個展位，當中三分一參展商來自海外地區，其餘三分之二則為本地參展商，展商數量同比增加一成四，海外參展商增加三倍；本地參展商增加2倍。主辦單位透露，今年的廣告宣傳投放在30萬澳門元，今年入場觀眾的人均消費與去年相若。

參展商帶來了上萬件應節禮品，包括多款的裝飾品、香味四溢的糖果、餅乾等小吃，精美的兒童禮品、玩具、應節的紅酒、冬日護膚品、保健產品、家居用品、名車等。各色其色，讓觀眾滿載而歸。

此外，今屆展會在佈置上也花費不少心思，首創「室內落雪發光夜市」。現場設有大型燈飾和佈置，加入定製下雪環節，讓觀眾體驗難忘的「白色聖誕」。有觀眾表示，展會現場充滿節日氣氛，小朋友樂在其中。

2016澳門購物節

03-31/12/2016



由澳門21家機構聯合主辦的「二〇一六澳門購物節」由2016年12月3日至31日結束。澳門經濟財政司司長梁宋慶應，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室副主任薛曉峰，澳門購物節籌委會主席，銀聯零售服務有限公司會長周錦輝，基金會行政委員會代主席何桂玲等出席開幕式。

澳門旅遊局客務服務處總商會理事長葉榮發表示，2016年第三季度旅客消費較去年同比升17.4%，第三季度經濟

按年升4%，為兩年來首次錄得正增長。經濟環境回暖，但是否已脫離經濟調整階段，仍言之尚早。零售業要重回上升軌道，不單要增加底客量，更要吸引高質旅客，優化服務結構，提升服務素質，從而刺激消費增長。

澳門經濟局局長戴偉業表示，零售業發展對促進本澳經濟增長及穩定就業市場起積極作用。隨着生產技術不斷提升，加上資訊科技的革新，網上線下融合推廣正逐步重塑消費者習慣，重視消費體驗經營模式，更能體現當前零售業發展趨勢。為協助零售業界升級發展，政府支持地區商會及行業協會舉辦消費節慶及零售推廣活動，期望通過政、社、民、企共同合作，營造歡樂氛圍，並通過擴建免費 WiFi 街燈及電子支付商圈，加強線上線下融合推廣，提升消費體驗，強化世界旅遊休閒中心定位。

今屆購物節最大亮點是覆蓋全城，所有零售行業同參與。活動期間，只要持本澳任何一家零售商戶發出一張或幾多三張消費單據，每消費達五百元，即可到指定地點參與抽獎。獎品數量達四萬五千份，總值逾八百萬元。

澳門金沙度假區冬日慶典活動

11/12/2016-01/01/2017



隨著澳門威尼斯人2016年版本的 3D 光效投射匯演正式開序幕，聖誕佳節正式降臨澳門金沙度假區。3D 光效投射匯演啟動儀式由澳門威尼斯人的戶外人工湖畔區舉行，吸引了一眾訪客及旅客駐足欣賞這場繽紛的表演。

光效表演由2016年12月11日起至2017年1月1日，於每晚6時至10時30分每半小時上演一次。

與此同時，戶外人工湖畔區放置了一棵48呎高的聖誕樹，而燈柱、拱門及欄杆等亦掛上聖誕裝飾，營造濃厚節日氣氛。想您的 3D 光效投射匯演會以光效投影技術把攝影圖案及場景投射到澳門威尼斯人超過40,000平方呎的白色建築物外牆上，是澳門金沙度假區冬日慶典活動之一。

光效投射匯演由澳洲的動畫設計公司 Artists in Motion 創作，該公司曾為北京奧運及悉尼奧運大綱製作光效匯演，而為設計出可切合澳門威尼斯人的獨特大型製作。需要動員 3D 畫畫家、美術總監、設計師、繪畫家以及作曲家等組成的龐大製作團隊。是次匯演匯現的特效包括將澳門威尼斯人的外牆分開為數部分，以及多個不同的節日主題動畫。戶外人工湖畔區的不同位置均可欣賞。

中華傳統文化澳門行

20-22/12/2016



獲國家文化部批准，由中國對外文化集團與中華傳統文化澳門行組委會合辦的「中華傳統文化澳門行」於2016年12月20日至22日在澳門威尼斯人金光會展中心 D 館舉行，同場展出大會提供的各類精品、藝術品、國畫、鍍銀、書畫、漆器、珠寶等，是一次難得的文化盛筵。

中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室文教部局長級助理邵彬，中國對外文化集團中廣公司副總經理黃曉鋼、馬瑞青，全國政協委員、國家文化部中國文物保護基金會首席專家、著名畫家周國慶，新華書業集團文化傳媒公司總裁趙兵，上海世界古董藝術研究院院長梅強平、北京故宮博物院研究員單國強，美國波多黎各海外商務局長王金祥，波蘭和諒社會長祖益華，巴西電競聯盟主席丹尼爾，葡萄牙電視協會會長席爾瓦，澳門會議展覽業協會副會長關偉霖，華夏文化產業協會理事長汪潤澤，組委會總統籌陳偉、秘書長馮暉瑜等出席主禮。

這次展覽旨在為搭建國際文化交流平台，讓與會者認識中華傳統文化，增進文化交流與合作。通過一系列在沿線國家的巡展，逐步打造成在國際具有影響力的文化品牌。首站在澳門舉行，稍後有序列各地開辦項目。

2017年1 - 3月份澳門主要會展活動預告

日期 Date	名稱 Name	地點 Venue	聯絡資料 Contact of Information	性質 Nature
1月6-8日 January 6-8	第17屆幼兒及兒童用品展 The 17th Baby & Child Products Expo	路氹金光大道旁 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	藝品公關廣告有限公司 A Plus PR & Advertising Company 電話 Tel: (853) 2870 3930	展覽 Exhibition
1月12日-14日 January 12-14	第十三屆中國會展經濟國際 合作論壇(CEFCO 2017) The 13th China Expo Forum for International Cooperation (CEFCO 2017)	路氹金光大道旁 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	澳門貿易投資促進局 Macao Trade and Investment Promotion Institute 電話 Tel: (853) 2871 0300 網址 Website: www.cefcо.org	論壇 Forum
1月13日-15日 January 13-15	年宵購物及美食展 Lunar New Year Shopping and Food Expo	路氹金光大道旁 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	華雅展覽有限公司 AVI Exhibition Limited 電話 Tel: (852) 3954 5912	展覽 Exhibition
1月16日-20日 January 16-20	第十屆計算物理國際會議 The 10th International Conference on Computational Physics (ICCP 10)	澳門金沙城中心假日酒店 Holiday Inn Macao Cotai Central	澳門物理學會 The Physical Society of Macao 電話 Tel: (853) 2871 7990 網址 Website: www.iccpa.org/	會議 Conference
1月31日- 2月14日 January 31- February 14	狂歡雪地嘉年華2017 - 澳門 Amazing Snow in Asia (A.S.I.A) 2017 – Macau	路氹金光大道旁 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	達思文化傳播有限公司 TES Entertainment Limited	嘉年華 Carnival
3月3日-5日 March 3-5	第35屆婚紗禮物美妝珠寶展 The 35th Wedding, Banquet, Beauty & Jewellery Expo	路氹金光大道旁 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	藝品公關廣告有限公司 A Plus PR & Advertising Company 電話 Tel: (853) 2870 3930	展覽 Exhibition
3月30日- 4月1日 March 30- April 1	2017澳門國際環保合作發展 論壇及展覽(MIECF) 2017 Macao International Environmental Co-operation Forum & Exhibition (MIECF)	路氹金光大道旁 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	科健國際展覽有限公司 Koelnmesse Pte Ltd. 電話 Tel: (853) 8798 9675 網址 Website: www.macaomiecf.com/	展覽 Exhibition

主辦商 EVENT ORGANIZERS



APlus 公關廣告推廣公司
A Plus PR & Advertising Company

澳門南灣環保博士街3-3號國際銀行大廈3408室
Rm 1408, Luso International Bank Building,
No. 1-3, Rua do Dr. Pedro Jose Lobo, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3930
傳真 Fax : (853) 2871 6297
電郵 E-mail : info@aplus-pr.net



博匯國際展覽(澳門)有限公司
Bestway International Exhibition (Macao) Ltd.

澳門利生廣場258號利興隆廣場13樓Q
Unit Q, 13/F, Edif. Kin Heng Long Plaza, No. 258,
Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, Macau
電話 Tel : (853) 2870 6731
傳真 Fax : (853) 2870 6732
電郵 E-mail : moechoi@hotmail.com



華澳國際會議展覽有限公司
CIC (Macau) International Convention
and Exhibition Co., Ltd.

澳門羅理路博士大馬路223-225號南光大廈9樓D座
Avenida do Dr.Rodrigo Rodrigues No. 223-225,
Nam Kwong Building, 9 andar D, Macau
電話 Tel : (852) 8391 0950
傳真 Fax : (852) 2871 6550
電郵 E-mail : liaocq@iai.namkwong.com.mo



海岸國際展覽有限公司
Coastal International Exhibition (Macau)
Co., Ltd.

香港九龍觀塘成業街11號翠華中心9樓15室
Room 15, 5/F, Wah Shing Centre,
11 Shing Yip Street, Kwan Tong, Kln, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2827 6766
傳真 Fax : (852) 2827 6870
電郵 E-mail : general@coastal.com.hk
網址 Website : www.coastal.com.hk



會點會議展覽及市場推廣有限公司
Destinations Network Tourism
Marketing & PR Co., Ltd.

澳門氹仔新口岸北京街202A-246號澳門金融中心C11樓H座
Rua de Pequim No. 202A-246, Macau Finance
Centre, 11 Andar H, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3080
傳真 Fax : (853) 2875 7676
電郵 E-mail : Fiona.yum@shuntak-hospitalityservices.com
網址 Website : www.dinetwork.com.hk

宏基會議策劃
Exibicoes Convocaes Vang Kei

澳門勞記馬路16-A號B鋪
Avenida Almirante Lacenda 16 - A, Loja B, Macau
電話 Tel : (853) 2859 1636
傳真 Fax : (853) 2859 0932
電郵 E-mail : vkhcd@macau.ctm.net



眼目傳播有限公司
EyeCatch Communication Ltd.

澳門羅理路博士大馬路氹仔匯景城12-8號匯景大廈地下D座
12-B Praça Dr. Pedro Jose Lobo de Avila , Edif. Lai Van, Fl. R/C,
Flat D, Macau
電話 Tel : (853) 2897 5595
傳真 Fax : (853) 2897 5595
電郵 E-mail : info@ecmacao.com
網址 Website : www.ecmacao.com



科隆國際展覽(新加坡)有限公司
Koelnmesse Pte Ltd.

152 Beach Road #25-05 Gateway East, Singapore,
189721
電話 Tel : (65) 6500 6700
傳真 Fax : (65) 6294 8403
電郵 E-mail : info@koelnmesse.com.sg
網址 Website : www.koelnmesse.com.sg



澳門中國國際會展集團有限公司
Macau China International Convention and
Exhibition Group Ltd

澳門友誼大馬路1023號南方大廈4樓A座
1023 Avenida da Amizade, Edif. Nam Fong,
4 andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2870 1913
傳真 Fax : (853) 2870 1083
電郵 E-mail : info@cmic.com



澳門博覽集團有限公司
Macau Expo (Group) Ltd.

澳門羅理博士大馬路223 -225號南光大廈13樓K座
Avenida do Dr.Rodrigo Rodrigues, No.223-225,
Nam Kwong Building, 13/F, Macau
電話 Tel : (853) 2871 5616
傳真 Fax : (853) 2871 5606
電郵 E-mail : expo@macauexpgroup.com
網址 Website : http://www.macauexpgroup.com



澳門立新萬國會展集團有限公司
Macau Neway Multinational Exhibition
Group Co., Ltd

澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈4樓A座
Avenida da Amizade No. 1023, Edif. Nam Fong,
4 andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2870 1913
傳真 Fax : (853) 2870 3623
電郵 E-mail : linda1288@sina.com



Mega Expo (Hong Kong) Ltd.

香港九龍九龍灣觀光道39號維天廣場25樓2505室
Suite 2505, 25/F Skyline Tower, 39 Wang Kwong Road,
Kowloon Bay, Kowloon, HK
電話 Tel : (852) 3588 9688
傳真 Fax : (852) 3588 9668
電郵 E-mail : info@mega-expo.com
網址 Website : www.mega-expo.com



訊通展覽公司
Paper Communication Exhibition Services

香港九龍觀塘崇山街11號崇基工商中心5字樓15室
Room 15, 5/F, Wah Shing Centre, 11 Shing Yip St.,
Kwun Tong , Kln, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2763 9011
傳真 Fax : (852) 2341 0979
電郵 E-mail : raymondchau@paper.com.com.hk
網址 Website : www.paper.com.com.hk



派意市場推廣服務有限公司
Prime Marketing & Promotional Services
Co., Ltd.

澳門友谊大马路367號京澳大廈三樓
Av. Praia Grande No.367, Edif. Keng Ou, 3/F, Macau
電話 Tel : (853) 2878 1898
傳真 Fax : (853) 2878 1899
電郵 E-mail : info@primemps.com
網址 Website : http://www.primemps.com



派意國際會議展覽（北京）有限公司
Prime International Conference
Exhibition (Beijing) Co., Ltd.

北京市朝陽區奧體東路新世界三層商宇樓628室
Room 628, Beijing New World Centre Phase III,
Chongwai Str., Chong Wen District, Beijing P.R.C.
電話 Tel : (853) 2871 9128 / (86) 106-708 8998
傳真 Fax : (853) 2871 9538 / (86) 106-708 8750
電郵 E-mail : beijing@primemps.com
網址 Website : www.primemps.com



盛澳國際體育文化娛樂發展推廣有限公司
ProActivities Development & Promotion
Co., Ltd.

澳門友誼大馬路1023號南方大廈1座AF座
Avenida da Amizade, No.1023 Edif. Nam Fong,
1 andar AF, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3366
傳真 Fax : (853) 2870 3165
電郵 E-mail : allylo1223@gmail.com



**勵展博覽集團
Reed Exhibitions Limited**

香港灣仔皇后大道東383號吉和中心39樓3901-06室
Room 3901-06, 383/F, Hopewell Centre 183,
Queens Road East.
電話 Tel : (852) 2824 0330
傳真 Fax : (852) 2824 0346
電郵 E-mail : jolee@reedexpo.com.cn
網址 Website : www.reedexpo.com.cn



**盛澳世紀文化傳播有限公司
Seng An Century Culture Communication
Co. Ltd.**

澳門友谊大馬路1023號南方大廈1樓A1座
Avenida da Amizade, No.1023 Edif. Nam Fong,
1 andar A/F, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3166
傳真 Fax : (853) 2870 3165
電郵 E-mail : new/howell1@gmail.com



**都會世界娛樂有限公司
Small World Entertainment Ltd.**

澳門氹氹生廣場258號建興龍廣場4樓Q
Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, No. 258,
Praca Kin Heng Long, 4Q, Macau
電話 Tel : (853) 2888 5500
傳真 Fax : (853) 2857 5462
電郵 E-mail : adriana@smallworldexperience.com
網址 Website : www.smallworldexperience.com



**星光書店有限公司
Starlight Bookstore Co., Ltd.**

澳門大炮台斜巷3-7號地下
Calçada do Monte No.3-7 R/C, Macau
電話 Tel : (853) 2837 8734
傳真 Fax : (853) 2830 5912
電郵 E-mail : skbook3@yahoo.com.hk
網址 Website : www.skbooks.com.mo



**亞洲博聞有限公司
UBM Asia Ltd.**

香港灣仔港灣道26號匯豐大廈17樓
17/F, China Resources Building, 26 Harbour Road ,
Wanchai Hong Kong
電話 Tel : (852) 2827 6211
傳真 Fax : (852) 3749 7300
電郵 E-mail : info-hk@ubm.com
網址 Website : www.ubmasia.com



**縱延展覽有限公司
Vertical Exhibition Services Company Limited**

澳門羅托大馬路251A-301號友邦廣場20樓
Level 20, AIA Tower, Nros 251A-301, Avenida
Comercial de Macau, Macau
電話 Tel : (853) 8294 2435
傳真 Fax : (853) 8294 2399
電郵 E-mail : edmond.lee@verticalexpo.com
網址 Website : www.verticalexpo.com

**越秀展覽有限公司
Yue Xiu Exhibition Co. Ltd.**

澳門南灣大馬路693號大華大廈7樓
Av. da Praia Grande 693, Edif. Tai Wah,
7th Floor, Macau
電話 Tel : (853) 2832 2131
傳真 Fax : (853) 2832 2122
電郵 E-mail : gta6430@hotmail.com

展覽場地營運管理 MICE VENUE OPERATORS

**澳門百老匯™
Broadway Macau™**

『澳門百老匯』澳門路氹蓮花海橫大馬路
Broadway Macau, Avenida Marginal Hdr de Lotus,
Coral, Macau
電話 Tel : (853) 8883 3338
傳真 Fax : (853) 8883 6668
電郵 E-mail : kin.so@galaxyentertainment.com
網址 Website : www.broadwaymacau.com.mo

**澳門皇冠假日酒店
Crowne Plaza Macau**

澳門東方明珠街君悅閣第七層
The Residencia, Tower 7, Rua da Perola Oriental,
Macau
電話 Tel : (853) 2888 6888
傳真 Fax : (853) 2888 8886
電郵 E-mail : sales@crowneplazamacau.mo
網址 Website : www.crowneplaza.com

**銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group**

『澳門銀河™』渡假城，路氹城，崇德聖母閣大馬路
Galaxy Macau™, Estrada da Baia Nossa Senhora da Esperanca, s/n, COTAI, Macau, China
電話 Tel : (853) 2888 0888
傳真 Fax : (853) 8883 3988
電郵 E-mail : info@galaxymacau.com
網址 Website : www.galaxyentertainment.com

**澳門旅遊塔會展娛樂中心
Macau Tower Convention & Entertainment Centre**

澳門觀光塔頂層
Largo da Torre de Macau, Macau
電話 Tel : (853) 8988 8885
傳真 Fax : (853) 2896 8325
電郵 E-mail : info@macautower.com.mo
網址 Website : www.macautower.com.mo

**澳門喜來登大酒店
Sheraton Grand Macao Hotel, Cotai Central**

澳門路氹連貫公路
Estrada do Istmo, s/n, Cotai, Macau
電話 Tel : (853) 8113 0700
傳真 Fax : (853) 8113 2000
電郵 E-mail : sales.macao@sheraton.com
網址 Website : www.sheratongrandmacao.com

**威尼斯人澳門股份有限公司
Venetian Macau Ltd.**

澳門路氹金光大道喜來登廣場大馬路
澳門威尼斯人人度假村酒店
Estrada da Baia, De N. Senhora da Esperanca, S/N,
The Cotai Strip, Taipa, Macau
電話 Tel : (853) 8117 3388
傳真 Fax : (853) 8117 3399
電郵 E-mail : luis.wan@venetian.com.mo
網址 Website : <http://www.venetianmacao.com>

設計及承建商 DESIGNERS AND CONTRACTORS



傳達雅意展覽服務有限公司
AD Target Exhibition Services Ltd.

澳門南灣大馬路355號海景樓5樓D座
Avenida da Praia Grande, No.355, Edif.
Wan Keng Lao, 5 Andar D, Macau
電話 Tel : (853) 2897 6643
傳真 Fax : (853) 2897 6644
電郵 E-mail : sue.tang@arteletc.com
網址 Website : www.arteletc.com



建同市場推廣（澳門）有限公司
Arcon Marketing Communications (Macau) Ltd.

澳門新嘉坡99號創華商業大廈8期F室
Avenida de Almeida Ribeiro, No.99, Edif.
Nam Wah Commercial, 8 Andar F, Macau
電話 Tel : (853) 2857 6495
傳真 Fax : (853) 2835 6533
電郵 E-mail : adolph.chan@arconmarketing.com
網址 Website : www.arconmarketing.com



AVP策劃推廣（澳門）有限公司
AVP (Macau) Ltd.

澳門源拉士大馬路149號欣成工業大廈第1期12樓G室
Avenida de Venceslau de Moraes, No.149, Block 1,
Keck Seng Industrial Building, Flat G, 12/F, Macau
電話 Tel : (853) 2843 2120
傳真 Fax : (853) 2843 1672
電郵 E-mail : elton@avpromotion.com.hk
網址 Website : www.avpromotion.com



匯萃服務有限公司
Biznet Services Ltd.

澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座
Avenida Comercial de Macau, FIT Center,
5 Andar A, Macau
電話 Tel : (853) 6297 4082 / (852) 2336 3592
傳真 Fax : (853) 8294 6701
電郵 E-mail : bsit@biznets.com.hk
網址 Website : www.biznets.com.hk



致富燈光音響公司
Chi Fu Lighting & Sound Technology Co., Ltd.

澳門羅利路16號地下
Rua Central No. 16 P/C, Macau
電話 Tel : (853) 2897 3973
傳真 Fax : (853) 2897 6086
電郵 E-mail : chifu@macau.ctm.net
網址 Website : www.chi-fu.com



創思公關市場策劃有限公司
Choice Public Relations and Marketing Ltd. Co.

澳門南灣馬統領街12號總商會大廈1樓
Rua De Comendante Mata e Oliveira No.32,
1 Andar, Edif. AIM, Macau
電話 Tel : (853) 2852 2535
傳真 Fax : (853) 2852 2121 / (853) 2856 1950
電郵 E-mail : ps.choice@gmail.com



駿湖會展工程有限公司
Chon Hou Exhibition Engineering
Company Limited

澳門漁廟街354-408號南豐工業大廈第2期5樓D座
Rua dos Pescadores, No. 354-408, Edif.
Industrial Nam Fung, Block 2, 5 andar E, Macau
電話 Tel : (853) 2875 7794
傳真 Fax : (853) 2875 7793
電郵 E-mail : admin@chonhou.com.mo



天銳創意（澳門）有限公司
Cubic Creative (Macau) Ltd.

澳門源拉士大馬路185號澳門工業中心2樓E座
Avenida de Venceslau de Moraes, No. 185, Edif.
Macau Industrial Center, 2 andar E, Macau
電話 Tel : (852) 2866 1174
傳真 Fax : (852) 2865 2880
電郵 E-mail : info@cubicexhibit.com
網址 Website : www.cubicexhibit.com



**澳門佳德博覽實業有限公司
Curtex Exposition Industrial Ltd.**

澳門羅理路博士大馬路223-225號南光大廈13樓H-1室
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No.223-225,
Nam Kwong Building, 13 Andar H-1, Macau
電話 Tel : (853) 2871 6227
傳真 Fax : (853) 2871 6225
電郵 E-mail : kaoz@126.com
網址 Website : www.curtex.com.sg



**數碼色彩廣告製作有限公司
Digital Color Advertising & Production Co Ltd.**

澳門漁翁街50-66號海洋工業中心第二期12樓B座
Rua dos Pescadores No. 50-66, Industrial Ocean
Center Blk. 2, 12 Andar E, Macau
電話 Tel : (853) 2871 9303 / 2832 9235
傳真 Fax : (853) 2832 2903
電郵 E-mail : info@dcp.com.mo
網址 Website : www.dcp.com.mo



**尊高設計
Ego Design**

澳門宋王生歲或258號連同龍海路17樓T座
Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, No. 258,
Praca Kin Heng Lung, 17 andar T, Macau
電話 Tel : (853) 2870 6862
傳真 Fax : (853) 2870 1393
電郵 E-mail : info@egodesign.com.mo
網址 Website : www.egodesign.com.mo



**永誠會展設備服務有限公司
Faith Exhibition Equipment & Services Limited**

澳門友誼大馬路1023號前方大廈1樓AF座
Avenida da Amizade, No.1023 Edif. Nam Fong,
1 Andar AF, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3166
傳真 Fax : (853) 2870 3165
電郵 E-mail : andrehong2013@gmail.com



**中友(澳門)展覽有限公司
Honest Exhibition (Macau) Limited**

進才南街111號花城利豐大廈3座34號D座
Rua de Nam Keng, No. 111, Flower City
Edif. Lei Fung, Bl. 3, 34 andar N, Taipa
電話 Tel : (853) 2843 1846
傳真 Fax : (853) 2843 1846
電郵 E-mail : macau@honest-hk.hk
網址 Website : www.honest-hk.hk



**盈桓製作有限公司
Impecc Event Production Company Limited**

澳門南灣大馬路369-371號京廣大廈36樓D座
Avenida Praia Grande No.369-371, Edif. Keng Ou,
16 Andar D, Macau
電話 Tel : (853) 2832 1382
傳真 Fax : (853) 2831 1178
電郵 E-mail : info@impecc.com.mo
網址 Website : www.impecc.com.mo



**金箭澳門有限公司
Kingsmen Macao Limited**

香港沙田小瀝源安心街11號翠嶺廣場728室
728, Topail Plaza, 11 On Sum Street, Shatin, H.K.
電話 Tel : (852) 2646 8828
傳真 Fax : (852) 2637 8000
電郵 E-mail : lukmi@kingmen.com.hk
網址 Website : <http://www.kingmen-gc.com>



**澳門得誠國際傳媒有限公司
Macau Decheng International Media Co Ltd**

澳門馬頭圍官也利新街38號官也利新大廈B座B/C
Rua de S. Lourenço, No. 38, Edif. Son Leong,
B/C, Macau
電話 Tel : (853) 2892 1111
傳真 Fax : (853) 2892 0007
電郵 E-mail : 4z@163.com
網址 Website : www.4z.cn



澳門卓匯設計有限公司
Macau Gemway Design Co. Ltd.

澳門華社連大馬路26號中華商業中心6樓D座
Avenida de Mariano Baptista, Chong Fok
Centro Comercial Bldg. 6 Andar D, Macau
電話 Tel : (853) 2871 8803
傳真 Fax : (853) 2871 8813
電郵 E-mail : gemway-mo@oxymail.com
網址 Website : <http://www.gemway-mo.com>



名塘(澳門)會展工程有限公司
Milton Exhibits & Engineering (Macau) Ltd.

澳門商業大馬路251A - 301號友邦國際13樓1306室
Avenida Comercial de Macau no. 251A - 301,
AGA Tower, 13/F, Unit 1306, Macau
電話 Tel : (853) 8297 2902
傳真 Fax : (853) 2888 1871
電郵 E-mail : leoelcong@milton-mo.com
網址 Website : <http://www.milton-exhibits.com>



南光國際會議展覽有限公司
Nam Kwong International Conference & Exhibition Co., Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈9樓F座
Avenida do Dr.Rodrigo Rodrigues No. 223-225,
Nam Kwong Building, 9 andar F, Macau
電話 Tel : (853) 8391 0965
傳真 Fax : (853) 2873 5986
電郵 E-mail : hugowangsh@126.com
網址 Website : <http://www.namkwong.com.mo>



華克國際(澳門)有限公司
PICO International (Macao) Ltd.

澳門友邦大馬路93號世界貿易中心7樓D座
Avenida da Amizade, No.93, World Trade
Centre Building, 7 andar D, Macau
電話 Tel : (853) 2872 7990
傳真 Fax : (853) 2872 7902
電郵 E-mail : info@mo.pico.com
網址 Website : www.pico.com



朗嘉展覽有限公司
Ronca Exhibition Limited

澳門商業大馬路澳門財政中心五樓A座5232室
Avenida Comercial de Macau, FIT Centre,
5 Andar A, Room 5232, Macau.
電話 Tel : (853) 8294 6706
傳真 Fax : (852) 3124 1270
電郵 E-mail : show@ronca.com.hk



天鵝文藝有限公司
Teng Nga Arts Gallery (Macau) Co., Ltd.

澳門友邦大馬路555號麗地廣場12樓1207室
Suite 1207, 12/F, Macau Landmark No.555
Avenida da Amizade, Macau
電話 Tel : (853) 2878 7656
傳真 Fax : (853) 2878 7848
電郵 E-mail : judyting@hk1180.com



優尼營銷傳播(香港)有限公司
Uniplan Hong Kong Ltd.

香港灣仔皇后大道12號信和廣場大廈16樓
16/F, Guardian House, 12, Qi Kwan Road,
Wanchai, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2757 9628
傳真 Fax : (852) 2757 9019
電郵 E-mail : hongkong@uniplan.com
網址 Website : www.uniplan.com.hk



澳門卓健設計有限公司
Macau Gemway Design Co. Ltd.

澳門華社連大馬路26號中福商業中心9樓E座
Avenida de Mariano Baptista, Chong Fok
Centro Comercial Bldg. 9 Andar E, Macau
電話 Tel : (853) 2871 8803
傳真 Fax : (853) 2871 8813
電郵 E-mail : gemway-mo@oxymail.com
網址 Website : <http://www.gemway-mo.com>



名塘(澳門)會議工程有限公司
Milton Exhibits & Engineering (Macau) Ltd.

澳門商業大馬路251A - 301號友邦國際13樓1306室
Avenida Comercial de Macau no. 251A - 301,
AGA Tower, 13/F, Unit 1306, Macau
電話 Tel : (853) 8297 2902
傳真 Fax : (853) 2888 1871
電郵 E-mail : leoelcong@milton-mo.com
網址 Website : <http://www.milton-exhibits.com>



南光國際會議展覽有限公司
Nam Kwong International Conference & Exhibition Co., Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈9樓F座
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues No. 223-225,
Nam Kwong Building, 9 andar F, Macau
電話 Tel : (853) 8391 0965
傳真 Fax : (853) 2871 5986
電郵 E-mail : hugowangsh@126.com
網址 Website : <http://www.namkwong.com.mo>



筆克國際(澳門)有限公司
PICO International (Macao) Ltd.

澳門友邦大馬路93號世界貿易中心7樓D座
Avenida da Amizade, No. 93, World Trade
Centre Building, 7 andar D, Macau
電話 Tel : (853) 2872 7990
傳真 Fax : (853) 2872 7902
電郵 E-mail : info@mo.pico.com
網址 Website : www.pico.com



朗嘉展覽有限公司
Ronca Exhibition Limited

澳門商業大馬路澳門財政中心五樓A座5232室
Avenida Comercial de Macau, FIT Centre,
5 Andar A, Room 5232, Macau.
電話 Tel : (853) 8294 6706
傳真 Fax : (852) 3124 1270
電郵 E-mail : show@ronca.com.hk



天勝文藝有限公司
Teng Nga Arts Gallery (Macau) Co., Ltd.

澳門友邦大馬路555號麗地廣場12樓1207室
Suite 1207, 12/F, Macau Landmark No.555
Avenida da Amizade, Macau
電話 Tel : (853) 2878 7656
傳真 Fax : (853) 2878 7848
電郵 E-mail : judyting@hk1180.com



優尼營銷傳播(香港)有限公司
Uniplan Hong Kong Ltd.

香港灣仔皇后大道12號信和廣場大廈16樓
16/F, Guardian House, 12, Qi Kwan Road,
Wanchai, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2757 9628
傳真 Fax : (852) 2757 9019
電郵 E-mail : hongkong@uniplan.com
網址 Website : www.uniplan.com.hk

市場推廣/公關/媒體/刊物 ADVERTISING / PR / MEDIA / PUBLICATION



心思公關顧問
3 C & C Consultancy

澳門板樟堂面28號順慶閣1樓B座
No.28, Rua de S. Domingos, Edif. Vai Son Kok,
1/F Macau
電話 Tel : (853) 2832 3684
傳真 Fax : (853) 2837 1740
電郵 E-mail : threecnc@yahoo.com



四方媒體有限公司
Big Four Media Ltd.

澳門永生廣場180號東南亞商業中心8樓E座
Alameda Dr. Carlos D' Assumpção, N°180 Tong Nam
Ah Plaza, 8 Andar L, Macau
電話 Tel : (853) 2881 1999
傳真 Fax : (853) 2881 0202
電郵 E-mail : info@bigfour.com.mo
網址 Website : www.bigfourmedia.com



達域廣告有限公司
David's Marketing Communications Ltd.
澳門氹仔麗斯200-230號順慶大廈7樓E座
Rua do Campo No. 200-230, Edif. Vai Son Kok,
7 Andar I & L Macau
電話 Tel : (853) 2870 1921
傳真 Fax : (853) 2875 2826
電郵 E-mail : information@david.com.mo
網址 Website : www.david.com.mo



力高美會展及公關有限公司
Dekomac Event & Public Relation Co., Ltd

澳門新口岸庇山街174號順慶商業中心9樓G室
Rua de Pequim No. 174, Edif. Vai Son Kok,
9 Andar G, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3201
傳真 Fax : (853) 2870 3221
電郵 E-mail : johnnie@dekomac.com
網址 Website : http://www.dekomac.com



精彩生命拓展
Life-Time Training Services

澳門永生廣場263號中大廈7樓7座
Alameda Dr. Carlos D' Assumpção, No.263 Edif.
China Civil Plaza, 7 Floor J, Macau
電話 Tel : (853) 2875 0833
傳真 Fax : (853) 2875 7738
電郵 E-mail : pfp@macau.ctm.net



澳門商報國際傳媒集團有限公司
Macao-Commercial Newspaper And Media
International Group Company Limited

澳門永生廣場181-187號光輝廣場商場中17樓A
Unit A, 17/F, C. Com. do Grupo Brilhantismo, 181-187,
Ala. Dr. Carlos D' Assumpção, Macau
電話 Tel : (853) 2872 2859
傳真 Fax : (853) 2878 0536
電郵 E-mail : macaocp@gmail.com
網址 Website : http://www.macaocp.com



名創商業資訊(香港)有限公司
Marshall Cavendish Business
Information (HK) Ltd.

香港北角電盈道2-8號海港大廈C座10樓
10/F, Block C, Seaview Estate, 2-8 Watson Road,
North Point, Hong Kong
電話 Tel : (852) 3965 7828
傳真 Fax : (852) 2508 0603
電郵 E-mail : bizinfo@hk_marshallcavendish.com
網址 Website : http://www.macaoco.com



翠智澳門有限公司
Mazarine Macau Limited

澳門永生廣場398號中航大廈13樓
Alameda Dr. Carlos D' Assumpção, N° 398 Edif. CHAC,
13 Andar, NAPE, Macau
電話 Tel : (853) 8296 3609
傳真 Fax : (853) 8296 3611
電郵 E-mail : macau@mazarineapacific.com
網址 Website : www.mazarineapacific.com

MCEA Membership Listing 會員商號名錄

mm.com

美亞市場傳達顧問有限公司 MM Marketing Communications Consulting Ltd.

澳門氹仔新嘉坡海大馬路金融中心15樓座
15th Floor, Block E, Golden Dragon Center,
Avenida Xian Xing Hai, NAPE, Macao
電話 Tel : (853) 2835 5387
傳真 Fax : (853) 2835 5507
電郵 E-mail : enquiry@mm.com.mo
網址 Website : <http://www.mm.com.mo>



奧圖媒體有限公司 O2 Media Limited

澳門氹仔米王生廣場258號建興國際廣場12樓D室
Alameda Dr.Carlos D' Assumpção No.258, 12 Andar L,
Edif Kin Heng Long, Macau
電話 Tel : (853) 2835 6881
傳真 Fax : (853) 2875 2493
電郵 E-mail : info@o2macau.com
網址 Website : <http://www.o2macau.com>



聚展推廣策劃有限公司 Summit MICE Co., Ltd.

澳門連畔寧士街29號1樓B
Rua de Tomé Pires No. 29, 1. Andar B, Macau
電話 Tel : (853) 2872 0025
傳真 Fax : (853) 2872 0026
電郵 E-mail : admin@summitmice.com
網址 Website : www.summitmice.com

交通運輸 / 貨運代理 TRANSPORTATION / LOGISTICS



中澳直通巴士服務有限公司 Chong On Direct Bus Services Limited

澳門魚翁街200號海洋工業中心第2期12樓F座
Rua dos Pescadores, No. 200 Centro Industrial
Oceanus, Bloco 2, 12 andar F, Macau
電話 Tel : (853) 2871 9128
傳真 Fax : (853) 2871 9198
電郵 E-mail : info@chongonbus.com
網址 Website : <http://www.chongonbus.com>



金柏國際屬實運輸(澳門)有限公司 JES Logistics (Macau) Limited

澳門新馬路99號南華商業大廈9樓F室
Avenida da Almeida Ribeiro, No.99, Edif. Nam Wah
Commercial, 9 Andar F, Macau
電話 Tel : (853) 2838 9486
傳真 Fax : (853) 2835 6533
電郵 E-mail : macau@jes.com.hk
網址 Website : www.jes.com.hk



岐開車路有限公司 Kee Kwan Motor Road Co., Ltd.

澳門大斯道12號總鋪
Rua das Lourdes Ponte Cais No. 12, Macau
電話 Tel : (853) 2893 3888
傳真 Fax : (853) 2893 3570
電郵 E-mail : sum0019@126.com
網址 Website : <http://www.keeckwan.com>



南光(物流)有限公司 Nam Kwong (Group) Co., Ltd.

澳門羅理羅博士大馬路223-225號南光大廈14字樓
Avenida Dr.Rodrigo Rodrigues, No. 223-225,
Nam Kwong Building, 14/F, Macao
電話 Tel : (853) 8391 1422
傳真 Fax : (853) 2833 6943
電郵 E-mail : zhangqj@namkwong.com.mt
網址 Website : <http://www.namkwonglog.com>



羅杰斯環球（香港）有限公司
Rogers Worldwide (HK) Ltd.

香港九龍彌敦道430-436號 Nathan 商務大廈9樓C室
Unit C, 9/F, Nathan Commercial Bldg.
430-436 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2111 1151
傳真 Fax : (852) 2111 1150
電郵 E-mail : connie@rogershk.com
網址 Website : <http://www.rogershk.com>

旅遊代理 TRAVEL AGENCIES



澳門中國國際旅行社有限公司
China International Travel Service
(Macau) Ltd.
澳門南灣大馬路309-315號南華商業中心5樓
Avenida Praia Grande, No. 309-315,
Edif. Nam Yue Commercial Center, 5 Andar, Macau
電話 Tel : (853) 8394 0233
傳真 Fax : (853) 2833 8473
電郵 E-mail : wangqi@cts.mo
網址 Website : www.cts.com.mo



澳門中國旅行社股份有限公司
China Travel Service (Macau) Ltd.
澳門麗連哥博士大馬路223-225號光大廈12樓A
Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225 Edif.
Nam Kuong 12 Andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2870 0888
傳真 Fax : (853) 2870 6611
電郵 E-mail : lexin@namkwong.com.mo
網址 Website : <http://www.cts.com.mo>



盛澳國際旅遊有限公司
Howell International Travel Service Limited
澳門氹仔沙欄邊巷25號亨達大廈地下L鋪
Travessa Marginal da Areia Preta, No. 25,
Edif. Hanteo R/C, Loja L, Macau
電話 Tel : (853) 2875 2353
傳真 Fax : (853) 2875 2523
電郵 E-mail : keatlong@howellmacau.com



青年國際旅遊有限公司
Juventude International Travel Ltd.
澳門北角街244-246號澳門金融中心8樓E及F座
Rua de Pequim, No. 244-246, Macau Finance Centre,
8 Andar E e F, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3030
傳真 Fax : (853) 2870 3702
電郵 E-mail : 66689848@jimmacau.com
網址 Website : <http://www.aoqing.com>



澳門中旅（國際）酒店管理有限公司
Macao CTS Hotel Management
(International) Ltd.
澳門羅理路博士大馬路223-225號南光大廈十一樓
Avenida de Dr. Rodrigo Rodrigues, No 223-225,
Edif. Nam Kwong, 11 Andar, Macau
電話 Tel : (853) 8391 1111
傳真 Fax : (853) 2878 0823
電郵 E-mail : mcts@namkwong.com.mo
網址 Website : <http://namkwong.com.mo/subsidiaries>



萬國青年旅遊有限公司
Multinational Youth Travel Agency
(Macao) Ltd.
澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈4樓A座
Avenida da Amizade No. 1023, Edif. Nam Fong,
4 andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2870 1913
傳真 Fax : (853) 2870 3513
電郵 E-mail : sec@vanguo.com
網址 Website : <http://www.vanguo.com>

 <p>信德旅遊有限公司 Shun Tak Travel Services Ltd. 澳門北京街202A-246號澳門金融中心11樓H座 Rua de Pequim No. 202A-246, Macau Finance Centre 11. Andar H, Macau 電話 Tel : (853) 2833 3555 傳真 Fax : (853) 2833 3777 電郵 E-mail : macauservice@shuntak-hospitalityservices.com 網址 Website : www.shuntaktravel.com</p>	 <p>昇龍會展服務(一人)有限公司 Starlong Conference and Exhibition Service Company Ltd. 澳門黑沙環新花298號海港花園第8座3樓B Rua Nova Areia Preta, No. 298, Ed. Hol Pan Garden, Bl. B, 3 andar B, Macau 電話 Tel : (853) 6699 1890 電郵 E-mail : starlong2006@gmail.com</p>
 <p>天馬旅行社有限公司 Tim Ma Travel Agency Ltd. 澳門新口岸友誼大馬路 201號新嘉樂商業中心8樓D座 Avenida Amizade, No. 201, Centro Commercial San Kin Yip, 8. Andar D, Macau 電話 Tel : (853) 2843 6311 傳真 Fax : (853) 2843 6377 電郵 E-mail : timmatravel@yahoo.com.hk</p>	 <p>華國旅遊社有限公司 Vacations Intl. Travel Service (Macau) Limited 澳門友誼大馬路世界貿易中心8樓D座 Avenida da Amizade, No. 918 World Trade Centre, 8 Andar D, Macau 電話 Tel : (853) 2872 8415 傳真 Fax : (853) 2872 5640 電郵 E-mail : vti@avis.com.mo 網址 Website : www.avis.com.mo</p>
 <p>惠海旅遊有限公司 Worldwide Travel Company Ltd. 澳門關口寧北京街174號廣豐商業中心6樓G室 Rua de Pequim No. 174, Edif. Kuong Fat, 8 Andar G, Macau 電話 Tel : (853) 2870 6909 傳真 Fax : (853) 2871 6911 電郵 E-mail : donna@worldwide-macau.com</p>	
<p>數據管理 / 登記系統 DATA MANAGEMENT / REGISTRATION SYSTEM</p>  <p>微中市場發展顧問有限公司 MicroChina Marketing & Consultant Co., Ltd. 澳門關口寧柏道後494號停車場地下 NAPE, 494 Rua Cidade de Braga, Vista Magnifica Court R/C, Macau 電話 Tel : (853) 2875 0923 傳真 Fax : (853) 2875 1305 電郵 E-mail : info@microchina.com 網址 Website : www.microchina.com</p>	

綜合業務企業 COMPREHENSIVE BUSINESSES



文化視窗發展有限公司
C-Vision Culture Development Co. Ltd.

澳門新口岸宋玉生廣場180號東南亞商業中心19樓E-1座
Alm. Dr. Carlos d'Assumpção, No. 180, Edif.
Tong Nam Alih, 19 Andar E-1, Macau
電話 Tel : (853) 2870 6222
傳真 Fax : (853) 2870 6311
電郵 E-mail : info@cvision.com.mo

威得利企業發展有限公司
Victory Real Estate Development Company Ltd.

澳門氹山街51號新健業商業中心11樓L-1座
Rua de Foshan, No.51, Centro Commercial
San Kin Yip, 11 L-P, Macau
電話 Tel : (853) 2873 5616 / (853) 2833 3222
傳真 Fax : (853) 2872 5906 / (853) 2832 2322
電郵 E-mail : mackuan@macau.ctm.net



凱東企業有限公司
Empresa do Guia do Oriente Ltda.

澳門氹仔大馬路60-62號中央商業中心3樓
Av. Infante D. Henrique No. 60-62,
Centro Comercial 3 andar, Macau
電話 Tel : (853) 2871 8633
傳真 Fax : (853) 8891 3392
電郵 E-mail : windus@ogemacau.com
網址 Website : www.ogemacau.com



盈信投資管理有限公司
Gestão de Investimentos Vantage Ltda.

澳門南灣湖畔大馬路810號健神商業中心17樓A座
Avenida Panorâmica do Lago Nam Van, No. 810,
Fortuna Business Centre, 17-A, Macau
電話 Tel : (853) 2870 2918
傳真 Fax : (853) 2870 3116
電郵 E-mail : eddiehhchang@yahoo.com.hk



澳門會議展覽中心有限公司
Macao Convention & Exhibition
Center Co., Ltd.

澳門氹山街51號新健業商業中心19樓D-F, I-K座
Rua de Foshan, No.51, Centro Commercial
San Kin Yip, 19 Andar D-F, I-K, Macau
電話 Tel : (853) 2878 3398
傳真 Fax : (853) 2878 3332
電郵 E-mail : samlegroup@macau.ctm.net



澳門萬國控股集團有限公司
Multinational Holdings Group Co. Ltd.

澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈4樓A座
Avenida da Amizade No. 1023, Edif. Nam Fong,
4 andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2870 1913
傳真 Fax : (853) 2870 1083
電郵 E-mail : sec@vangou.com
網址 Website : http://www.vangou.com



奔達廣告製作公司
Pointec Advertising Company

澳門魚尾街200號海洋工業中心第2期12樓F座
Rua dos Pescadores, No. 200 Centro Industrial
Oceano, Bloco 2, 12 andar F, Macau
電話 Tel : (853) 2871 9128
傳真 Fax : (853) 2871 9198
電郵 E-mail : info@pointecac.com



新華昌投資集團
San Wa Cheong Investment Group Ltd.
澳門美副將大馬路11號M道原閣
Avenida Coronel Mesquita, No.11 M,
Edif. Ka Wa Kok, Macau
電話 Tel : (853) 2835 3856
傳真 Fax : (853) 2835 3498
電郵 E-mail : kentmacau@yahoo.com.hk



信德集團有限公司
Shun Tak Holdings Ltd.
香港干諾道中200號信德中心西座三十九樓
Penthouse 39/F, West Tower, Shun Tak Centre,
200 Connaught Road, Central, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2859 3111
傳真 Fax : (852) 2857 4377
電郵 E-mail : enquiry@shuntakgroup.com
網址 Website : www.shuntakgroup.com



台灣堂國際會議展覽有限公司
Tai Hai Tang International Convention and
Exhibition Co., Ltd.
澳門南灣南灣594號商業銀行大廈18樓A
Avenida Praia Grande No. 594, B.C.M. Bldg.
18 andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2871 8990
傳真 Fax : (853) 2871 8993
電郵 E-mail : diaoyutaimacau@hotmail.com
sunthai0804@163.com

人力資源 / 教育培訓 / 認證 / 顧問諮詢

HUMAN RESOURCES / EDUCATION AND TRAINING / CERTIFICATION / CONSULTING



嘉能顧問有限公司
CAL.K. Consultant Ltd.
嘉能工程發展有限公司
CAL.K. Decoration & Construction Ltd.
澳門新口岸北京街202A-245號澳門金融中心B座18樓
R. De Pequim, 202A-245, Ed. Macau Finance Centre,
6/F, Macau
電話 Tel : (853) 2871 1636
傳真 Fax : (853) 2871 1648
電郵 E-mail : munukhan@macau.ctm.net



MSS 諮詢有限公司
MSS Recruitment Ltd.
澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓
Av. da Praia Grande 409, China Law Building,
18/F, Macau
電話 Tel : (853) 2828 6603
傳真 Fax : (853) 2872 3200
電郵 E-mail : jij.tu@mss-recruitment.com
網址 Website : http://www.mss-recruitment.com

電子通訊 / 影音設備供應 / 租借服務

TELECOMMUNICATION / AUDIO & VISUAL EQUIPMENT / RENTAL SERVICE



澳門電訊有限公司 (CTM)
Companhia de Telecomunicacão
de Macau, S.A.R.L.
澳門氹仔路環新街電訊綜合大樓
Rua de Lagos, Telecentro, Taipa, Macau
電話 Tel : (853) 8891 2125
傳真 Fax : (853) 8891 3210
電郵 E-mail : Ebell.PL.Chan@ctm.com.mo
網址 Website : www.ctm.net

- * 如會員資料需要更新，請填妥背面（會員資料更改表格）並將真至辦公處
- * 如會員在今期註冊的末兩期交企滿期，可於3月15日前提交，並將新的期續註升級

Our Mission:

TO SERVE REPRESENT COORDINATE COMMUNICATE

宗旨：服務 代表 協調 溝通



澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈8樓E室
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225, Niam Kwong Building, 8/F, Macau
Tel: +853-2871 4079 Fax: +853-2871 7453
E-mail: secretariat@mcea.org.mo
www.mcea.org.mo



■ 會員資料更改回執 change of member details acknowledgement receipt

公司名稱 /Company Name: _____

地 址 /Address: _____

電子郵箱 /E-mail: _____

電 話 /Telephone: _____

傳 真 /Fax: _____

網 址 /Website: _____

入會申請表

MEMBERSHIP APPLICATION FORM



基本入會資格 Qualification:

- 1) 凡經此會議經營的團體，認同本會宗旨並願意遵守本會會章者
The applicant must be the business owner of exhibition industry that agrees with charters and observe the rules of MCEA.
- 2) 原則上成立至少兩年的公司
Principally, the applicant's company should have been established for at least two years.
- 3) 由兩位常務理事推薦並准入會，並由常務理事會上介紹其推薦的新會員單位
The application should be recommended by two Standing Members of MCEA, and be introduced by these referees during the following meeting for the Standing Members of MCEA.
- 4) 海外公司與會行業相關，並於澳門成立至少兩年，特許例外可由常務理事會特別批核。
The business of overseas applicants should be related with the MICE industry, and established in Macau for at least two years. Special could be approved by the Board of Directors Meetings.
- 5) 收回表格後須經審核，協會會先定期間調查該公司是否業上所作的事務
After submission of application the applicant has to undergo a verification process, for MCEA to obtain a better insight of the Company's business, before final approval by MCEA as official members.
- 6) 審批與否由常務理事會最終決定
The ultimate decision would be determined by the Board of Directors Meetings.

必填欄位 You should submit:

1. 入會申請表 Application Form
2. 授權代表人身份證或護照之複印件 Copy of Representative's ID card or Passport
3. 商業登記之複印件 Copy of Business License
4. 公司簡介(不超過一頁)Brief introduction of the company's business (Not more than 1 page)
5. 由 2 位推薦人簽署及蓋印的推薦信各 1 份 2 recommendation letters, each signed by a different referee with referee's company chop.

**您所提供的資料將嚴格保密 Your information will be kept in strict confidence

公司 Company:		
營業地址 Address:		
公司商業註冊號碼 Commercial Registration Number:		
成立年份 Company Establishment Date:		
電子郵件 E-Mail:	網址 Website:	
電話號碼 Tel:	傳真號碼 Fax:	
公司類別: <input type="checkbox"/> 專業團體／機構 <input type="checkbox"/> 股份公司 <input type="checkbox"/> 有限公司 <input type="checkbox"/> 其他 Company Category: <input type="checkbox"/> Professional Institution <input type="checkbox"/> Share - holding Company <input type="checkbox"/> Company Limited <input type="checkbox"/> Others		
註冊資本 Registration Capital Volume:		
所屬行業領域 Business Capital Volume:		
主要營業活動 Main Business Activities:		
授權代表人 AUTHORIZED REPRESENTATIVE		
姓名 (中文):	Surname:	First Name:
公司 Company:	職銜 Title:	
身份證／護照號碼 ID-card or Passport No.:		
推薦人 REFEREE ¹		
姓名 (中文):	Surname:	First Name:
公司 Company:	職銜 Title:	
身份證／護照號碼 ID-card or Passport No.:		
推薦人 REFEREE ²		
姓名 (中文):	Surname:	First Name:
公司 Company:	職銜 Title:	
身份證／護照號碼 ID-card or Passport No.:		

公司印鑑及代表人簽名 Company Stamp & Authorized Signature

此表格副本有證，請將此副或修改之文本會呈遞送。Photocopy of this form is acceptable, please submit this form to MCEA Secretariat.

澳門會議展覽業協會秘書處, MCEA Secretariat

電話 Tel: 853-2871 4079

傳真 Fax: 853-2871 7455



會聚澳門

MACAO

Your Business Events Destination

- 澳門擁有完善的會議設施，可配合各種規模商務活動所需，是亞洲地區大型會議活動的理想舉辦地。

Macao has come of age as Asia's leading destination for large scale meetings and events, infrastructure, catering for the smallest to the very largest of business events.

- 占地30多平方公頃的澳門，可提供超過19萬平方米的會議活動場地及37,000間客房，並連通兩個國際機場。

With over 190,000 m² of meeting space, 37,000 hotel rooms all within a compact 30 km² and convenient access to 2 international airports.

- 不管展會規模大小，澳門就是您舉辦活動的明智之選！

Macao is a most convenient choice for your next meeting or event no matter what the size.



澳門會議展覽業協會
Macao Convention & Exhibition Association

TO SERVE REPRESENT COORDINATE COMMUNICATE

服務 代表 協調 溝通



澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈8樓E室

Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225,

Nam Kwong Building, 8/E, Macau

Tel : +853-2871 4079

Fax : +853-2871 7453

E-mail : secretariat@mcea.org.mo

www.mcea.org.mo